



Beneški patriarh Moraglia govori o veri v tržaški stolnici

Dijaki na sejmju poklicev na Tržaški trgovinski zbornici



Koordinator slovenske komponente Demokratske stranke Massimo Veronese o volitvah in »zadevi Sardoč

Širitev kulturnih obzorij s pomočjo sodobne slovenske književnosti



Primorski dnevnik

PETEK, 22. FEBRUARJA 2013

Št. 44 (20.672) leto LXIX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



»Afera« Sardoč« in dobri občutki

SANDOR TENCE

»Afera Sardoč«, če jo tako lahko imenujemo, je močno razgibala predvolilna dogajanja ne samo v Demokratski stranki, temveč tudi v slovenski manjšini. Učinki dogajanj, ki imajo kot »epicenter« zgoniško občino, so volilne, politične in nenazadnje tudi psihološke narave. Nikoli več ne bo tako, kot je bilo, mi je včeraj potožil izkušeni slovenski politik iz vrst leve sredine. Morda je preveč črnogled, morda pa samo realist, kdo ve.

Burna dogajanja v tržaški Demokratski stranki lahko ocenjujemo iz različnih zornih kotov. Dobili smo vsekakor zrnina potrdilo, da slovenska manjšina tudi na področju politike in strankarskega življenja ni nobena izjema. Vse več je podobnosti s politiko v Italiji in Sloveniji. Pri tem ne mislimo samo na slabo politiko v Rimu in v Ljubljani, ampak tudi na dobre plati politike, ki slonijo na demokratični tekmovalnosti in upravičenih človeških ambicijah.

Tudi Slovenci, ki živimo v Furlaniji-Juljski krajini, imamo pravico do učinkovite in poštene politike. Od politikov, ki jih volimo in izvolimo, zahtevamo ne samo delavnost, temveč tudi verodostojnost. Politika je tudi stvar vzdušja, razpoloženja in psiholoških občutkov. Na včerajšnjem podpisu deželnega volilnega sporazuma med Demokratsko stranko in Slovensko skupnostjo je na primer vladalo pozitivno in spodbudno vzdušje. O vsebini dogovora imamo lahko različna mnenja, v časih, ki jih doživljamo, pa tudi dobri občutki nekaj pomenijo.

RIM - Poseg predsednika Evropskega parlamenta

Schulz svari pred Berlusconijem

DEŽELNE VOLITVE - Volilna povezava Dogovor DS - SSK v korist manjšine



TRST - Debora Serracchiani in Damijan Terpin sta včeraj parafirala politično-volilni dogovor med Demokratsko stranko in Slovensko skupnostjo. Stranki bosta, kot pred petimi leti, v povezavi nastopili na aprilskih deželnih volitvah, na osnovi tega dogovora pa je SSK na nedeljskih političnih volitvah podprla DS, začeni s poslansko kandidatko Tamaro Blažina, ki se je ob deželnem svetniku Igorju Gabrovcu tudi udeležila predstavitve dogovora.

Na 2. strani

A v zadnjih dveh dneh je volilna kampanja zadobila tudi »evropske tone«. Predsednik Evropskega parlamenta Martin Schulz, ki mu je Silvio Berlusconi leta 2003 zabrusil, da bi mu ustrezala vloga paznika v nacističnem taborišču, je Italijane posvaril, naj ne volijo Berlusconija. Italijanski premier v odhodu Mario Monti pa je moral umakniti ponesrečeno izjavo, da si nemška kanclerka Angela Merkel ne želi zmage leve v Italiji. Kot je v pogovoru za največji nemški časnik Bild menil Schulz, je bivši premier in medijski mogotec Berlusconi z neodgovornim ravnanjem svoje vlade ter osebnimi aferami Italijo v preteklosti že pahnil v prepad.

Na 11. strani

GORICA Mala podjetja v primežu hude stiske



GORICA - Kriza terciarnega sektorja v goriški pokrajini se pogloblja. Ob vse večjem številu zaprtih trgovin in podjetij to potrjujejo tudi podatki observatorija zveze Confcommercio.

Na 12. strani

VOLITVE - Senat Marco Gergolet za listo »Fare per fermare il declino«



GORICA - Marco Gergolet je doma v Doberdobi, po poklicu je zdravnik in je zaposlen v šempetrski bolnišnici, kjer opravlja funkcijo pomočnika direktorja za strokovno medicinske zadeve. Kandidira za senat na listi gibanja Fare per fermare il declino (Zaustaviti propadanje), ki ga je ustanovil gospodarski novinar Oscar Giannino.

Na 3. strani

Tržaška kandidata Gibanja 5 zvezd

Na 4. strani

Knjiga o nesrečni Rozaliji Kus Kocjan

Na 6. strani

Marko Sosič z dijaki praznoval dan slovenske kulture

Na 8. strani

Velika monografija o slovenski glasbi

Na 10. strani

Zahvala Novakove rojakom na tujem

Na 9. strani

LJUBLJANA - Na seji sveta PS

Janković sinoči ponudil bianco odstopno izjavo

LJUBLJANA - Zoran Janković je na sinočnji seji sveta stranke Pozitivna Slovenija, ki se je zavlekla pozno v večerne ure, ponudil tako imenovano bianco odstopno izjavo. Dejansko naj bi odstopil z dnem, ko bo sestavljena nova vlada. Na sejo sveta PS, na kateri so že dobri dve uri razpravljali o nezaupnici vladi, je nazadnje prišel tudi »zamrznjeni« predsednik stranke. Za mandatarke je bila neformalno predlagana začasna vodja PS Alenka Bratušek, a potencialne partnerice, kot je znano, zahtevajo Jankovičev popoln umik z vrha stranke.



GORICA - Začel se je sejem Expomego

Čezmejna izložba vabi

Do nedelje bo na goriškem sejmišču 160 razstavljalcev - Potekal bo tudi festival golaža

GORICA - S tradicionalnega vzorčnega sejma je letos prerasel v pravo izložbo goriškega čezmejnega prostora. Na goriškem sejmišču se je včeraj začel 41. Expomego, ki se po dvoletnem premoru letos vrača v prenovljeni podobi, novem terminu in večjim poudarkom na čezmejnem sodelovanju. Družba Udine e Gorizia fiere, ki je glavni organizator, je namreč povabila k tesnejšemu sodelovanju tudi Obrtno-podjetniško zbornico Nova Gorica. Sejem, na katerem bo do nedelje prisotnih 160 razstavljalcev, je letos obogaten s predstavitev turističnih destinacij celotnega Posočja in Goriške na obeh straneh državne meje s poudarkom na kulinarni ponudbi.

Na 13. strani





DEŽELNE VOLITVE - Predstavitev volilne povezave med strankama

»Dogovor med SSk in demokrati bo koristil slovenski manjšini«

Terpin poziva somišljenike, naj v nedeljo glasujejo za DS - Blažina: Prevladalo je enako dostojanstvo

TRST - Debora Serracchiani in Damijan Terpin sta včeraj pred novinarji, fotografi in televizijskimi snemalci parafirala politično-volilni dogovor med Demokrasko stranko in Slovensko skupnostjo. Stranki bosta, podobno kot pred petimi leti, v povezavi nastopili na aprilskih deželnih volitvah, na osnovi tega dogovora pa je SSk na nedeljskih političnih volitvah podprla DS, začeni s poslansko kandidatko Tamaro Blažina. Terpin je pozval vse volivce in volivke slovenske stranke, naj v nedeljo in ponedeljek množično pojejo na volišča in naj na obeh glasovnicah (za senat in za poslansko zbornico) prekrizajo simbol DS.

Na tiskovni konferenci (udeležila sta se je tudi senatorka Blažina in deželni svetnik Igor Gabrovec) je prevladovalo prepričanje, da bo dogovor med strankama blagodejno vplival na vso slovensko manjšino. Manj konfliktnosti in več sodelovanja, je bilo slišati z govorniške mize, medtem ko je senatorka Blažina izpostavila, da je dogovor v znamenju enakkega dostojanstva. Na eni strani priznanje SSk kot zbirni stranki Slovencev v Italiji, na drugi priznanje DS kot interetnični stranki, ki ima svojo slovensko komponento in ki zagotavlja izvolitev slovenskega parlamentarca.

Serracchianijeva, ki kandidira za predsednico Dežele, ocenjuje, da je dogovor DS-SSk ogledalo pisane deželne stvarnosti, ki je Tondova vlada ni znala ali hotela ovrednotiti. V odnosih med strankama je bilo v preteklosti kar nekaj »kritičnih točk«, napetosti in nesoglasij, saj gre vendarle za dve različni stranki. Za razliko od podobnega sporazuma izpred petih let sta se DS in SSk tokrat obvezali, da bosta morebitna nesoglasja reševali bolj strpno in v duhu sodelovanja.

Tega si želi tudi Terpin, po katerem dogovor določa tesnejše sodelovanje med SSk in slovenskim parlamentarnim predstavništvom DS. To ne bo prejudiciralo dobrih odnosov SSk s strankami drugih narodnih manjšin, posebno z Južnotirolsko ljudsko stranko (SVP), ki je - podobno kot SSk - volilni zaveznik italijanskih demokratov. Terpin je ocenil, da so se odnosi med SSk in senatorko Blažino precej izboljšali pri (neuspešnih) prizadevanjih za olajšano izvolitev slovenskega parlamentarca (ali parlamentarcev) v italijanskem parlamentu.

Gabrovec, ki bo aprila znova kandidiral, je podčrtal, da je politika tudi zgodba osebnih in človeških odnosov, ki se med DS in SSk prepletajo v lokalnih upravah. Izrecno je omenil rajonske svete, devinsko-nabrežinsko, repentabsko in dolinsko občino ter Pokrajino. Slednje tri uprave so na včerajšnjem srečanju v kavarni Tommaseo zastopali župana Marko Pisani in Fulvia Premolin ter predsednik pokrajinskega sveta Maurizio Vidali, med občinštvom je bil tudi predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta Marco Milkovic.

Slovenski skupnosti bo spričo povezave z DS za vrnitev v deželni parlament dovolj en odstotek glasov ne na osnovi volivnih upravičencev, temveč »stvarnih« volivcev in volivk. Debora Serracchiani za zmago proti Renzu Tondu (volilna bitka med njima je na osnovi vseh dosedanjih anket popolnoma odprta) itak potrebuje čim širšo volivno koalicijo in seveda čim več glasov.

Tamara Blažina,
Damijan Terpin,
Debora
Serracchiani
in Igor Gabrovec
na včerajšnji
predstavitvi
deželnega
volilnega dogovora
med SSk in
Demokrasko
stranko

KROMA



SLOVENIJA - Lukšič: Pripravljeni smo na pogajanja o novi vladi in njenem trajanju

Stranka SD pripravljena podpreti konstruktivno nezaupnico, če Janković odstopi z vrha PS



Zoran Janković »moteči« element

ARHIV

LJUBLJANA - Člani predsedstva SD so včeraj sklenili, da bodo podprli nezaupnico vladi Janeza Janše, a le, če Zoran Janković odstopi z mesta predsednika PS, je po seji povedal predsednik SD Igor Lukšič. »Od te točke smo pripravljene za pogajanja o programu nove vlade in za čas trajanja te vlade,« je dejal.

Člani predsedstva SD so sprejeli sklep, da vlada Janeza Janše ni dobra rešitev in da »je treba narediti vse, da čim prej gre«. SD po Lukšičevih besedah čaka, da PS predlaga kandidata za mandatarja, ki bo imel program in v njem določeno, kdaj bodo predčasne volitve. Potem se bodo z mandatarjem pogovarjali o programu vlade in datumu volitev. Za vse te pogovore pa je pogoj, da Janković odstopi z vrha PS.

Slovenija po Lukšičevih besedah potrebuje močno in stabilno vlado, do katere je mogoče priti le preko predčasnih volitev. Parlament je preveč kontaminiran z etničnimi problemi, hkrati pa ni neke močne politične večine, ki bi lahko pripeljala do močne vlade, je dejal. Na vprašanje, kdaj bi se po konstruktivni nezaupnici lahko oblikovala vlada, je odgovoril, da sklep o vstopu SD v koalicijo sprejema konferenca stranke, za kar potrebujejo tudi določen čas. Predvsem pa po njegovih besedah potrebujejo tudi čas, da izčistijo skupne točke nove vlade. Lukšič je poudaril, da za SD ne pride v poštev razpro-

daja slovenskega državnega premoženja, zavzemajo se za iskanje strateških partnerjev in tujih naložb.

Na predsedstvu so začeli tudi prve korake v zvezi s pripravami na volitve, med drugim so sestavili tudi volilni štab. »Socialni demokrati smo pripravljene na izzive, ki so pred stranko in pred Slovenijo,« pravi Lukšič.

Morebitna kandidatka za mandatarjo Alenka Bratušek, ki začasno vodi PS, se z Lukšičem, kot je zatrdil, o tem še ni pogovarjala, saj mora »najprej dobiti mandat v svoji stranki«. Kot pravi, se ni pogovarjal z »nobenim izklicanim morebitnim kandidatom«. »Kot predsednik stranke se bom pogovarjal z realnimi kandidati, ki bodo imeli mandat vsaj v svoji stranki,« je dejal.

Vodja poslanske skupine SD Janko Veber in vodja poslancev DeSUS Franc Jurša sta že dopoldne potrdila, da je Bratuškova neformalna kandidatka za mandatarjo. Bratuškova se je zavila v molk in izjav medijem za zdaj ne daje. Zvečer je zasedal svet PS. Poslanec PS Roman Jaklič je pred začetkom seje sveta v izjavi za medije dejal, da je, kolikor pozna Jankovića, prepričan, da bo ta ravnal v dobro države in odstopil. Poslanec PS Gašpar Gašpar Mišič pa je dejal, da danes pričakuje konkretne rešitve. (STA)

Popravek

V napovedi intervjuja z Borisom Kobalom na prvi strani včerajšnjega PD je bilo pomotoma zapisano, da Kobal kandidira za senat. Na listi Državljanske revolucije namreč kandidira za mesto v poslanski zbornici, kot je bilo pravilno napisano v intervjuju na 3. strani dnevnika. Za napako se opravičujemo.

Uprava: Mleko Ljubljanskih mlekar negativno na prisotnost aflatoksinov

LJUBLJANA - Odvzeti uradni vzorci mleka Ljubljanskih mlekar, od katerih je bil en uradni vzorec odvzet iz iste serije mleka, ki je bilo poslano v BiH, so negativni na prisotnost aflatoksinov. Tako kažejo rezultati analiz Nacionalnega veterinarskega inštituta, so danes sporočili iz Uprave RS za varno hrano, veterinarstvo in varstvo rastlin.

Oblasti v BiH so namreč pred dnevi pri kontroli uvoza mleka dveh slovenskih proizvajalcev - Ljubljanskih mlekar in kranjske kmetijske zadruge Sloaga - zaznale povišane vrednosti aflatoksina, zato so ti dve pošiljki zavrnila. Po- lega pošiljk slovenskega mleka so ustavile tudi uvoz pošiljk mleka iz Srbije, Madžarske in Nemčije.

Na Hrvaškem najvišja brezposelnost po letu 2002

ZAGREB - Stopnja registrirane brezposelnosti na Hrvaškem je bila januarja letos 21,9 odstotka, kar je najvišja stopnja v več kot desetih letih, je včeraj sporočil hrvaški statistični urad. Julija 2002 so imeli na Hrvaškem rekordnih 22 odstotkov brezposelnih, avgusta 2008 pa je bila brezposelnost najnižja - 12,3 odstotka. Januarja letos je bilo brezposelnih 372.000 ljudi, kar je 13.800 ljudi ali 3,8 odstotka več kot decembra lani. Decembrska stopnja registrirane brezposelnosti je bila 21,2 odstotka. Hrvaška vlada ne izključuje možnosti, da bi se število brezposelnih v naslednjih mesecih povzpelo tudi na 400.000. Analitiki že dalj časa ocenjujejo, da je trend zviševanja brezposelnosti posledica dolgotrajne gospodarske krize, težavnega prestrukturiranja gospodarstva in stečajev mnogih podjetij ter neusklajenosti ponudbe in povpraševanja na trgu dela.

GLASBENA MATICA - Izlet na Višarje in obisk šole GM T. Holmarja

Namesto glasbenih instrumentov v ospredju smučarska oprema

TRBIŽ - Smučarska oprema je priložnostno nadomestila glasbila in pulte pri skupini učencev in profesorjev Glasbene matice, ki so se udeležili enkratnega, sproščenega zimskega izleta na Višarje. Športno-družabna pobuda je služila ustvarjanju prijetnega vzdušja izven študijskih in pedagoških obveznosti; med rednimi lekcijami in nastopi ne preostane namreč veliko časa za boljše medsebojno spoznavanje in utrjevanje vezi med osebami, ki imajo veliko skupnih izkušenj in zanimanj.

Koordinator enkratne pobude je bil kitarist Janoš Jurinčič, ki je poudaril pomen občasnega »oddih« in lepe priložnosti, a je poskrbel tudi za neobhodno povezavo s podružnico šole v Kanalski dolini, kjer je Rudi Bartaloth sprejel goste in jih seznanil z delovanjem slovenskih glasbenikov na tem področju. Udeleženci so prejeli v dar knjigo in cd Manuela Fighelija »Tako so peli - Così cantavano«, ki jo je Glasbena matica-šola Tomaža Holmarja izdala v sodelovanju s Slorijem in slovenskim kulturnim središčem Planika.



Skupinski posnetek ob »sladkem« prigrizku

Zbirko sestavljajo pesmi in posnetki, ki so jih raziskovalci in muzikologi posneli med letoma 1968 in 1972 v Ukvah.

Sončno vreme z idealnimi pogoji za smučanje (ali sprehod po snegu) je zao-

krožilo uspeh Smučarskega dneva Glasbene matice in navdušeni udeleženci, kot se za uspešne nastope spodobi, že pričakujejo ponovitev oz. »bis« v prihodnjem šolskem letu. (ROP)



VOLITVE - Marco Gergolet, kandidat gibanja Fare per Fermare il declino za senat

»Laž je smrtni greh«, seveda brez izjem

GORICA - Marco Gergolet živi v Doberdobi, je sin slovenskih staršev in po poklicu zdravnik, specialist ginekolog. Šolal se je v Doberdobi in Gorici ter maturiral na klasičnem liceju Primož Trubar v Gorici. Študij je nadaljeval v Trstu, specializacijo iz ginekologije in porodništva je opravil v Ljubljani. Zaposlen je v šempetrski bolnišnici, kjer je od novembra direktorjev pomočnik za strokovno medicinske zadeve. Kandidatura za senat na listi gibanja Fare per Fermare il declino (Zaustaviti propadanje), ki ga je ustanovil gospodarski novinar Oscar Giannino, je za 47-letnega Gergoleta prvi politični nastop.

Zakaj kandidirate? Zakaj za listo Fare per Fermare il declino?

»Ker imam občutek, da bo to gibanje prineslo prave novosti v vodenju države. Ustanovitelji so razumni ljudje, ki svojo razumnost prenašajo v politiko. Nihče ni politik po poklicu, vsi izhajajo iz t.i. civilne družbe. Njihove ideje so me popolnoma prepričale.«

Razlogi, ki so privedli do Gianninovega odstopa s predsedniškega mesta, so zamajali vaš politični kredo?

»Dogajanje zadnjih dni je okrepilo gibanje. Giannino je dal odgovor "samo" zato, ker je lagal. Ponaredil je vso svojo akademsko kariero. To je nedopustno. Za naše gibanje je to smrtni greh, kajti na prvem mestu je poštenost. Ne dopuščamo t.i. etične relativizacije. Nismo kot ostale stranke, kjer odpustijo Renu Bossiju in njegovi materi za zlorabe strankarskega denarja, kjer so "prepričani", da je Mubarak stric "Rubu rubacuori", kjer zamolčijo dejstvo, da je bil leta 1988 Grillo obsojen za umor kot posledica kaznivga dejanja, ker je povzročil smrt dveh zakoncev in njunega otroka. Da ne govorimo o škandalu Monte dei Paschi di Siena ... Mi smo drugačni.«

Se vam ne zdi, da je personaliziranje politike anomalija? Grillo, Ingroia, Monti ... naj dodamo še Giannina?

»Naša stranka je najprej stranka idej. Giannino je bil izbran kot predsedniški kandidat prav zato, ker Luigi Zingales in Michele Boldrin nista hotela kandidirati, kajti imata financirane študije v ZDA. Sedaj imamo novo predsednico, Silvio Enrico, mlado odvetnico iz Genove. Smo edina stranka, ki nadomesti liderja pet dni pred volitvami iz spoštovanja do svojih načel. Brez Grilla, Montija, Ingroie in predvsem Berlusconija njihovih strank ne bi bilo več, brez Giannina pa bo stranka še naprej delovala na temeljih, ki si jih je postavila v zadnjih mesecih.«

Kam se uvrščate: na levo, desno, v sredino ali kam drugam?

»Ti klišeji so anahronistični. Iz gospodarskega vidika ne morem reči, da smo



Marco Gergolet

levičarji. Nasprotno. Če pa bi med Bersanijem in Renzijem zmagal Renzi, se ne bi predstavili na volitvah. Levica ima v genih mazohizem. Z Renzijem bi gotovo zmagali na volitvah, kajti znal bi pritegniti tudi tisti del volivcev, ki so sedaj prisiljeni, da glasujejo za Montija ali celo Berlusconi. Vzemimo na primer zaslužnost-meritokracijo. Mi trdimo: naj napreduje le ta, ki si to zasluži. To je po mojem mnenju skrajno levičarska ideja. Skrajna levica pa vidi v zaslužnosti-meritokraciji past, češ da ne sme obstajati prevlada človeka nad človekom, vsi smo enaki. Ideja enakosti, ki jo ima levica v glavi, pa je podobna Orwelovi "Živalski farmi": vse živali so enake, toda nekatere so bolj "enake" kot druge. Mi pa trdimo: naj bo sin rudarja ali ministra, vsakdo mora imeti iste možnosti, če velja.«

Kako lahko prispevate k politični stabilnosti, ki jo država potrebuje za reforme oz. za zaustavitev propadanja?

»Zavzemamo se za poštenost, zaslužnost in transparentnost v italijanskem parlamentu. Korupcija na vseh ravneh je eden od glavnih vzrokov za propadanje države in italijanske ekonomije. Potrebne so reforme, prava liberalizacija, odtujitev državne lasti v velikih industrijah. Poglejmo na primer železnice. Nihče ni zadovoljen z železniškim prometom v deželi FJK. Če bi se trg sprostil, bi morda promet prevzele avstrijske ali nemške železnice, saj Trst tradicionalno gravitira na Avstrijo in Bavarsko. Po deželi se ne bi več vozili z avtomobilom, temveč s hitrim vlakom.«

Pri srcu vam je prihodnost mladih, toda italijanski problem je tudi sedanjost (brezposelnih) 40- in 50-letnikov ter upokojencev. Kdo naj njim pomaga?

»Brezposelnim je treba omogočiti, da se prekvalificirajo, da se naučijo no-

vega poklica. Tehnološki napredek in družbene spremembe so privedli do izginotja nekaterih poklicev. Delavcev, ki so nekoč sestavljali svinčene matrice na sedežu Primorskega dnevnika, že zdavnaj ni več.«

Kaj bi liberalizacija, meritokracija in transparentnost prinesle italijanskemu zdravstvu?

»Dobili bi res dobro zdravstvo, na evropski ravni. Javno zdravstvo pa je danes sredstvo politikov za pridobivanje konsenza. Takemu javnemu zdravstvu pravim ne, raje imam zasebno zdravstvo, ki ima državno koncesijo: stane manj, ne pozna potrate in je kvalitetnejše.«

Kar zadeva prejšnje vprašanje, je Slovenija bolj krepostna?

»Je, predvsem zato, ker je vsak zavod samostojen in mora razpolagati z lastnim denarjem. Z direktorjem Darkom Žiberno smo se jeseni lotili ekonomske sanacije šempetrske bolnišnice. V šestih mesecih smo zmanjšali izgubo, ki je znašala preko dva milijona evrov, na malo več kot milijon evrov.«

Zaposleni ste v javni bolnišnici v Sloveniji, v Italiji imate zasebno ordinacijo. Je biti manjšinec torej prednost?

»Tega se zavedajo tudi italijanske družine, ki pošiljajo svoje otroke v šole s slovenskim učnim jezikom. Ravnateljica v Doberdobi ima težave zaradi prenasiče-

nosti razredov. V Laškem je danes "in" pošiljati otroke v slovensko šolo.«

Slovenska manjšina v Italiji doživlja finančno stisko. Katera je vaša »diagnoza«? Katera pa »terapija«?

»Slovenski manjšini se je včasih gojilo zelo dobro. Naši podjetniki so imeli edini pravico trgovati z Jugoslavijo. Imeli so monopol, ni jim bilo treba se preveč truditi, da bi iskali nove rentabilne trge. Naši dve večji banki pa sta izposojali denar slovenskim nekapitaliziranim podjetjem brez vsakršne garancije in sta zato propadli. Leta 1991 se je "fešta" končala: kapitalisti brez kapitala in podjetniki brez podjetniške žilice so ostali na cedilu. Slovenci pa smo dovolj iznajdljivi, da si lahko pomagamo, da spet okrepimo naše gospodarstvo. Brez zunanje pomoči bomo imeli bolj zdrava podjetja, ki bodo temeljila na inovativnosti in iznajdljivosti ter na zdravem kapitalu. Uspešni Slovenci ne potrebujejo državne pomoči.«

Bi v parlamentu podprli ukrep, ki ukinja goriško pokrajino?

»Seveda, podprl bi ga! Pokrajine ne potrebujemo. Denar, ki bi ga prihranili, bi lahko na primer namenili negi kroničnih bolnikov ali brezposelnim, zato da prebredo ekonomsko krizo. Rimska mestna četrt Garbatella ima več prebivalcev kot goriška pokrajina: to je dovolj zgovorno. Vse pokrajine naj se ukinejo!«

KONEC MARCA

V Zagrebu razstava Picassovih mojstrov

ZAGREB - V zagrebških Klovčevih dvorih bodo 23. marca odprli veliko razstavo del španskega umetnika Pabla Picassa, naslovljeno Picasso - mojstrovine iz Nacionalnega Picassovega muzeja v Parizu. Na ogled bo 56 slik in skulptur, ki zajemajo vsa obdobja Picassovega umetniškega ustvarjanja - od modre, rožnate, kubistične in klasične faze do tistih del, ki vsebujejo elemente primitivističnega in ekspresionističnega slikarstva.

Ob razstavi bodo predvajali tudi dokumentarni film, ki bo skupaj z več kot 40 fotografijami pripovedoval o Picassovem življenju, so napovedali v Klovčevih dvorih. Pričakujejo, da bodo z razstavo Picassovih del »vstopili v Evropo«, saj bodo umetnine španskega mojstra na ogled predvidoma do 7. julija ali teden dni po načrtovanem vstopu Hrvaške v Evropsko unijo.

Zagrebska razstava je skorajda ekskluzivna, saj bodo Picassova dela vrnili v pariški nacionalni muzej takoj, ko bodo tam zaključili s prenovitvenimi deli. Pozneje v razstavo vključenih Picassovih del ne nameravajo več razstavljati po svetu.

VOLITVE - Prekrižati je treba le simbole strank in gibanj

Na nedeljskih in ponedeljkovih volitvah ne pišemo preferenc



TRST - Predčasne parlamentarne volitve bodo v nedeljo, 24. ter v ponedeljek, 25. februarja. Na voliščih bomo dobili dve glasovnici: eno za senat (rumene barve) in eno za poslanske volitve (roza barve). Glasujemo tako, da prekrižamo simbol stranke ali gibanja, kar pomeni avtomatično podporo vsem kandidatkam in kandidatom na listi. Preferenc posameznim kandidatom ne oddajamo.

Furlanija-Juljska krajina ima pravico do sedem senatorjev in trinajst poslanskih mandatov. Volilna sistema

za senat in za poslansko zbornico sta zelo različna. Zmagovita koalicija na deželni ravni dobi štiri senatorje, preostale tri mandate si razdelijo poražene stranke, ki pa morajo dobiti več kot osem odstotkov glasov. Pravico do poslanskih mandatov imajo stranke, ki presežejo 4-odstotni volilni prag na državni ravni, koalicijskim strankam pa sta za izvolitev senatorjev dovolj že dva odstotka glasov. V nedeljo bodo volišča odprta do 22. ure, dan kasneje pa do 15.ure.

BARDO - Za mlade od 11. do 14. leta starosti

Poletni čezmejni tabor v Terski dolini



Mladi udeleženci kampusa bodo stanovali v centru za obiskovalcev Naravnega parka Julijskih Predalp na Planjavi ciklam

NM

BARDO - Občina Bardo prireja od 30. junija do 5. julija v sodelovanju z Zavodom Feniks, Triglavskim narodnim parkom in Naravnim parkom Julijskih Predalp poletni čezmejni kampus »Terska dolina« za mlade od 11. do 14. leta starosti. Poletni tabor je brezplačen, podprla pa ga je tudi Dežela FJK s sredstvi iz deželnega zakona za Slovence. Vpis je mogoč na spletni strani: www.comune.lusevera.ud.it/cezmejni-kampus-terskadolina. Sprejetih bo prvih deset prijavljenih iz Slove-

nije, še dodatnih deset udeležencev pa bo iz Italije. Organizatorji so pripravili izredno pester program (več informacij na spletni strani www.comune.lusevera.ud.it/uploads/media/Kampusprogram.pdf). Udeleženci bodo nastanjeni v centru za obiskovalcev Naravnega parka Julijskih Predalp na Planjavi ciklam v občini Bardo. Spoznali bodo naravne lepote Terske doline, se kopali v bazenu, na programu pa so tudi izleti v bližnje kraje in ume-tniška delavnica. (NM)



DEMOKRATSKA STRANKA - Koordinator slovenske komponente v Bersanijevi stranki o »zadevi Sardoč«

Veronese: »Najprej volitve«

»Sedaj je važna uveljavitev Demokratske stranke na političnih volitvah, potem pa bo nujna resna poglobitev o izstopu upraviteljev in svetnikov iz stranke - Izjavi Debore Serracchiani in Tamare Blažina

»Sedaj je pomembno, da se v nedeljo in v ponedeljek udeležimo parlamentarnih volitev in podpremo Demokratsko stranko. O vsem ostalem bomo razpravljali pozneje.«

Massimo Veronese, koordinator slovenske komponente Demokratske stranke je bil včeraj ... »zelo diplomatski«. Izraz »diplomatski« je kar sam uporabil, jasno pa je, da ga je izstop zgoniškega župana Mirka Sardoča in ostalih šestih upraviteljev in svetnikov iz Zgonika in Repentabra iz Demokratske stranke močno prizadel.

Njegov telefon je včeraj kar brnel. »Mnogi so me poklicali, da bi izvedeli, kaj vse to pomeni in kaj se bo sedaj zgodilo. Ta teden se ne bo v tej zvezi zgodilo prav nič. Najprej bomo spravili pod streho politične volitve, potem, že prihodnji teden, pa bo nujno, da zadevo poglobimo na skupnem srečanju,« je napovedal Veronese.

Osebnje je v »zadevo Sardoč« močno vpleten. Kajti devinsko-nabrežinski podžupan ni le koordinator slovenske komponente Bersanijeve stranke. Je tudi eden od podpisnikov kandidature Mirka Sardoča za sodelovanje na deželnih volitvah. »Podpisal sem za Sardoča, ker se mi je zdel najboljši kandidat, tisti z največjimi možnostmi za izvolitev,« je



Massimo Veronese

KROMA

včeraj potrdil svojo odločitev izpred nekaj tednov. Njegov in vsi ostali podpisi so nato - po odločitvi pokrajinskega tajništva - postali brezpredmetni ...

»Razgibana« dogajanja v Demokratski stranki so odmevala tudi na včerajšnji predstavitev deželnega volilnega dogovora med demokrati in Slovensko skupnostjo. Na vprašanje Primorskega dnevnika, kako ocenjuje potezo Sardoča in sopotnikov, je deželna tajnica De-

bora Serracchiani odgovorila, da je DS odprta stranka in zato spoštljiva do vseh mnenj in stališč. »Računam na tvorno in mirno soočenje s Sardočem in kolegi, istočasno pa podpiram sklepe tržaškega pokrajinskega vodstva ter pričakujem, da jih spoštujejo vsi člani stranke, čeprav se s temi odločitvami ne strinjajo,« je dejala Serracchianijeva. Po njenem bi morali probleme takšne narave reševati znotraj stranke in ne v javnih občilih. Deželna tajnica je napovedala, da se bo jutri srečala s Sardočem, od katerega pričakuje javno podporo DS pred nedeljskimi volitvami, ki je prišla včeraj, kot priča priložena izjava. Senatorica Tamara Blažina, ki ni skrivala svoje prizadelosti zaradi dogajanj v zgoniški občini, je v celoti podprla stališče Serracchinejeve, kateremu ni kaj dodati, je poudarila.

Zgoniški župan Mirko Sardoč je včeraj poudaril, da je dan prej predhodno obvestil štab deželne tajnice stranke o nameravanem izstopu, šele potem so upravitelji in svetniki iz Zgonika in Repentabra izdali tiskovno sporočilo. Županov telefon je včeraj stalno brnel. Številni občani, člani stranke in tudi ljudje iz drugih krajev so mu izrazili solidarnost. Telefonskega klica iz pokrajinskega tajništva DS pa (do sinoči) ni dočakal.

IZJAVA - Sardoč in ostali

»Naše politične usmeritve ostajajo nespremenjene«

»V kolikor v nedeljo in ponedeljek bodo potekale parlamentarne volitve in kot je natančno zapisano v včerajšnjem tiskovnem sporočilu, ni v nikakršnem dvomu naša lojalnost politični izbiri vsedržavnega tajnika DS in kandidata vladnega predsednika Pierluigija Bersanija.

Naša gesta odstopa je namenjena zgolj vodenju proceduralnih postopkov s strani vodilnih organov pokrajinskega vodstva DS za izbiro kandidatov za deželne volitve v tržaški pokrajini, ki so vzbudili številne pomisleke in dvome. Vpisani v krožek Zgonik-Repentabor in drugi smo mnenja, da mora nastalo situacijo stranka obravnavati z vso potrebno odgovornostjo. V tem oziru še enkrat ponavljamo, da se po odstopu tajnika našega krožka do danes še ni oglasil nihče iz pokrajinskega vodstva. Pričujoče dodatno pojasnilo je po

našem mnenju potrebno, da je jasno izpostavljeno, da je naše nasprotovanje namenjeno vedenju tržaškega pokrajinskega vodstva DS in da s tem nimajo nič opraviti naše usmeritve za nedeljske parlamentarne volitve, ki ostajajo nespremenjene.«

Mirko Sardoč

(župan občine Zgonik)

Rado Milič

(požupan občine Zgonik)

Casimiro Cibi

(podžupan Repentabor)

Monika Hrovatin

(odbornica občine Zgonik)

Adriano Regent

(načelnik in svetnik občine Zgonik)

Aleks Milič

(svetnik občine Zgonik)

Nadja Debenjak

(zunanja odbornica in pokrajinska svetnica občine Zgonik)

VOLITVE - Gibanje 5 zvezd najverjetneje pošilja v parlament dva Tržačana

»Izkušnje pridobiš, vrednot pa ne«

Lorenzo Battista in Aris Prodani o posvetovanjih s spletno skupnostjo in programu, ki delno šele nastaja - Različni stališči o ukinitvi javnih prispevkov za Primorski dnevnik

Največja novost teh volitev je Gibanje 5 zvezd, ki ga bosta v parlamentu verjetno zastopala dva Tržačana: 40-letni Lorenzo Battista (prvi na seznamu za senat), računalniški tehnik pri transportnem podjetju, in 39-letni Aris Prodani (drugi za zbornico), upravitelj agencije za najem avtomobilov. Z njima smo se pogovarjali ločeno, postavili pa smo jima ista vprašanja.

Gibanje pošilja v parlament sto ljudi brez izkušenj. Boste kos izzivu?

LB: Naši so v krajevnih upravah uspešni. Z učenjem in delom pridobiš izkušnje, vrednot pa ne. Res smo neizkušeni, v času slabe politike pa je to morda dobro.

AP: Mehanizmov še ne poznamo, zato so v pripravi tečajji ustavnega prava ipd. Vsakdo pa prinaša svoje poklicne in življenjske izkušnje.

V vašem programu je nekaj nosilnih tem. Kaj vam je najbolj pri srcu?

LB: Gotovo okolje, in sicer zaradi tržaških problemov, od železarne do »sence« plinskega terminala. Iz poklicnih razlogov pa me zanima informatika: samo 54% družin je povezanih s širokopasovnim omrežjem. Pa še energetska učinkovitost, o kateri je malo govora.

AP: Najbolj poznamo politični sektor. V vseh sektorjih pa je primarni cilj skupno dobro in ko to zmanjka, je prav, da parlament prišluhne tudi zunanjim dejavnikom, kot smo mi.

V času recesije pa gospodarska politika v vašem programu ni dodelana.

LB: Veliko stavimo na protikorupcijski zakon. Predsednik računskega sodišča redno opozarja, da nas korupcija stane 60 milijard evrov. Smo proti zapravljanju javnega denarja, proti hitri železnici ter za zmanjšanje vojaških stroškov in stroškov za politiko. Mi si bomo znižali plačo, preživnine nočemo. Hočemo manj parlamentarcev in ukinitvev pokrajin ter občin pod 5000 prebivalci.

AP: Obvezali smo se, da za vsak predlog, ki v Grillovem blogu doseže 20% podpore, pripravimo parlamentarno pobudo. Za anketo o ukrepih za majhna in srednja podjetja je v 4 dneh glasovalo 300.000 ljudi. To bo začetek. Zgledujemo se tudi po francoskem predsedniku Hollandeu, ki je ustanovil javno banko za majhna podjetja.



LORENZO BATTISTA

ARIS PRODANI



KROMA

Dobro, toda družine in podjetja zani-ma, ali hočete nižje ali višje davke.

LB: Hm. Vsi sovražijo davke, problem pa je, da v Skandinaviji imajo nekaj od tega, mi pa ne. Zaenkrat predlagamo ukinitve davka IMU. V Evropi pa naj bodo gospodarske in davčne politike skupne. Mnogo nas meni, da preden razpišemo referendum o evru, bi bilo dobro spodbujati složnejšo Evropo, ker drugače ne bo šlo.

AP: Vse bomo odločali z notranjimi gla-

sovanji in po posvetovanju z omrežjem. Glasovali bomo od primera do primera.

Ali bi si upali javno nasprotovati kakemu stališču Beppeja Grilla?

LB: Z njim nimam stikov. Sem eden redkih, ki so nasprotovali izključitvi Giovannija Favie, zdaj pa je kandidat Državljanske revolucije: morda je imel prav Grillo. On je naš glasnik, ki polni trge, moč gibanja pa je skupnost.

AP: Grillo ni moj politični šef. Deželni program smo izdelali sami. Dovolje-

nje ni potrebno, smernice pa so skupne.

Z ukinitvijo prispevkov za časopise Primorski dnevnik ne bi več izhajal.

LB: To je naše stališče in žal mi je za vas. Ne moremo delati razlik, očitno nimate dovolj bralcev in oglasov. Ne vem, ali se zaščita manjšin obravnava drugače.

AP: Mislim, da Grillo cilja na časopise, ki ne bi potrebovali prispevkov. Vaš položaj je drugačen, saj vprašanje jezikovnih manjšin presega založništvo. Tu govorimo o ohranjanju jezika in kulture: po mojem sta to ločeni zadevi.

Podprlo vas bo precej Slovencev. Kakšen je vaš odnos do te skupnosti?

LB: Sem Italijan in Evropejec. Moč Trsta je v tem, da je srednjeevropsko mesto. Manjšine moramo zaščititi, ker so del naše identitete.

AP: Moja otroka obiskujeta italijansko šolo pri Banih, rad imam Kras. Sam zagovarjam odstranitev vseh zaprek, predolgo so nas politične računice ločevale.

Aljoša Fonda

VOLILNA KAMPANJA - Berlusconijevo pismo o ukinitvi davka IMU

Mrtvim bo vrnil denar

Ljudstvo svobode pisalo tudi Slovencu iz Žavelj, ki je umrl leta 1990 - Silvio kandidat za ministra ali premierja?

V poštnih nabiralnikih se pojavljajo pisma, ki jih je 9 milijonom državljanov razposlal Silvio Berlusconi. V njih piše, da bo v primeru zmage Ljudstva svobode nova vlada že na prvem zasedanju črtala »nepravilni davek IMU«. Vsem, ki so plačali davek na prvo hišo ter na kmetijska zemljišča in zgradbe, pa bo vrnila denar. Pismo že navaja oblike plačila. Berlusconi je pismo poslal potencialnim volivcem, v resnici pa nekateri prejemniki nimajo volilne pravice. Eden teh je Jernej (Bortolomeo) Valentič iz Žavelj, ki je umrl pred 23 leti - 3. februarja 1990. Takih primerov je menda veliko, mrtvi pa ne smejo (in predvsem ne morejo) voliti. Ali pa je Silvio tako dobra duša, da skrbi tudi za davkoplačevalce v onostranstvu?

Sin pokojnika Boris Valentič se sprašuje, kakšne seznane imajo pri Ljudstvu svobode. »Če mi pa vrne denar, grem še jaz v vrsto,« je dejal, čeprav ni jasno, ali vitezova velikodušnost sega tudi do potomcev. »Pred volitvami nas imajo za norca, tega smo vajeni. To pa presega vse meje,« meni Boris Valentič.



Pa še druga zagonetka. Berlusconi je pod pritiskom Severne lige sprejel kompromis, da bo kandidat za prvega ministra Angelino Alfano, sam pa bo gospodarski minister. Toda na strankinem simbolu ostaja geslo »Berlusconi presidente«. Ali je Alfano všec vloga vladnega slamnatega moža? (af)

Volitve 2013

Massimiliano Fedriga (SL)
za zaprtje železarne

»Škedenjsko železarno je treba zapreti, a ob tem je treba njenim delavcem zagotoviti novo zaposlitev.« Tako je včeraj dejal kandidat Severne lige za poslansko zbornico Massimiliano Fedriga, ki je župana Cosolinija pozval, naj vendarle sprejme jasno in odgovorno odločitev v tem smislu.

Maran (Montijeva lista)
za modernizacijo trga dela

Kandidat za poslansko zbornico na listi Državljanska izbira - Z Montijem za Italijo Alessandro Maran se je na včerajšnjem volilnem srečanju v Časnikarskem krožku v Trstu zavzel za nadaljnjo modernizacijo trga dela, in sicer v duhu pojma »flexsecurity«, kakor ga je v Italiji opredelil zlasti Pietro Ichino.

Demokratska stranka
o tržaškem pristanišču

Danes ob 16. uri bo Odbor železničarjev za Bersanija in Serracchianijevo priredil v tržaški pivnici Forst v Ul. Galatti 11 v Trstu srečanje na temo: »Načrti in predlogi za tržaško pristanišče«. Na srečanju bodo sodelovali Tarcisio Barbo, Tamara Blažina, Ettore Rosato, Francesco Russo in Ravel Kodrič.

Poziv SKP-EL in SIK za glas
Državljanski revoluciji

Stranka komunistične prenovе, Stranka italijanskih in slovenskih komunistov ter izvoljeni predstavniki Zveze leve in tržaški pokrajini pozivajo lastne volivke in volivce, naj svoj glas oddajo za listo Rivoluzione civile - Ingroia. Še enkrat poudarjajo, da zaradi obstoječega krivičnega volilnega zakona ni mogoče izražati preferenčnih glasov. Lista Ingroia vabi somišljenike na srečanje ob koncu volilne kampanje danes od 19.30 dalje v Ljudskem domu Gramsci na Pončani (Ul. Ponziana 14).



SV. JUST - Srečanje v prepolni katedrali

Beneški patriarh Moraglia o pomenu vere za kristjane

Prepolna stolna cerkev je bila v sredo zvečer prizorišče uvodnega srečanja katedre sv. Justa, ki ga je priredila tržaška nadškofija in katere gost in osrednji predavatelj je bil beneški patriarh Francesco Moraglia. Srečanje je potekalo v znamenju leta vere in poti do vere, ki ga je oklical papež Benedikt XVI., da bi z njim spodbudil vero med kristjani.

Mons. Moraglia, 60 let, po rodu iz Genove, je bil lani imenovan za 48. beneškega patriarha. V stolni cerkvi sv. Justa je razpredel teološko razmišljanje na temo Jaz verujem, mi verujemo, v katerem je izpostavil potrebo po veri, ki jo ima kristjan tako kot posameznik kot tudi v življenju v skupnosti. Le v veri dobi kristjan smisel življenja, je poudaril beneški patriarh.

Srečanje, ki se ga je udeležil tudi nekdanji tržaški škof Evgen Ravignani, je uvedel tržaški nadškof Giampaolo Crepaldi. Z ganljivimi besedami se je spomnil na odločitev

papeža Benedikta XVI. o odstopu s Petrovega prestola. Predčasni odhod Josepha Ratzingerja je ocenil kot »gesto ponižnosti« in pozval tržaške vernike, naj molijo za nemškega papeža. Na dan njegovega odstopa, v četrtek, 28. februarja, se bo tržaška verska skupnosti zbrala v cerkvi sv. Antona Novega, in bo molila zanj, je napovedal Crepaldi.

Tržaški nadškof je naznanil še, da se nadaljuje priprava na 5. tržaško sinodo, ki bo združila duhovnike, vernike in laike. To bo izjemen dogodek, saj je prejšnja sinoda potekala daljnega leta 1959, je spomnil vodja tržaške Cerkve.

V katedrali sv. Justa bodo potekala tudi nadaljnja štiri srečanja na temo Vrata vere. Naslednje srečanje bo v sredo, 27. februarja, ob 20.30, na njem pa bo imela besedo predvsem glasba. Izvedena bo skladba Stabat mater, pri kateri bo sodelovalo tržaško operno gledališče Giuseppe Verdi.



Beneški patriarh Moraglia (levo) in tržaško škof Crepaldi

KROMA

MILJE - Pokrajinski odbor SKGZ nadaljuje krog obiskov pri krajevnih upravah

Župan Nesladek: Še pred koncem mojega mandata bodo pred Miljami dvojezične table

»V danih okoliščinah ni primerno deliti prebivalcev naših območij na večino in manjšino, temveč na dve skupnosti, ki delata in živita na enem samem ozemlju.« S temi besedami je župan Občine Milje Nerio Nesladek sprejel pokrajinski odbor Slovenske kulturno-gospodarske zveze. Srečanje je potekalo pretekli ponedeljek na miljski občini. Pokrajinski odbor SKGZ so predstavljali njegov predsednik, Marino Marsič ter odbornika Štefan Čok in Martin Lissiach.

V zvezi z upravljanjem občine je župan jasno izpostavil težave, ki izhajajo iz vladnih varčevalnih ukrepov, ki jih sicer izvaja deželna uprava, včasih na protisloven način. V Miljah je npr. ustavljenih veliko javnih del, za katera naj bi občinska uprava črpala sredstva iz prispevkov za evropske projekte. Stroge omejitve pa onemogočajo uporabe teh sredstev. Ob tem je Nesladek izpostavil veliko vprašajev glede omejene finančne zmogljivosti občine, ki ustvarja številne pomisleke in dvome glede nadaljnega dela občinske uprave.

Kar pa se tiče upravljanja ozemlja, je jasno izpostavil nasprotovanje gradnji plinskega terminala v Tržaškem zalivu. Ta prostor pa bi lahko po mnenju miljskega župana izkoristil terminal RO-RO, za katerega je veliko razpoložljivih površin. Prav tako je predstavil svojo zamisel o živilskem logističnem centru, ki naj bi nastal na ravnici pri Orehu. To središče bi lahko upravljala italijansko-slovenska-hrvaška družba.

Ravno v povezovanju s sosednjima državama vidi Nesladek možnost razvoja. Povezovanje istrskih občin je po njegovem mnenju ključno. Na drugi strani pa vidi možnost učinkovitega povezovanja v medobčinskem združenju Morje-Kras, pri čemer je izpostavil tudi samo SKGZ kot enega možnega ključnega akterja razvoja te pobude.

V zvezi s slovensko narodno skupnostjo na miljskem območju je župan podčrtal odlične odnose z Društvom Slovencev miljske občine, edino slovensko ustanovo na občinskem ozemlju. Te odnose gre po mnenju Nesladka nadgraditi v smeri ustvarjanja krajevnih modelov sožitja. Prvi tovrstni primer bi lahko bila vas Korošci, središče sodelovanja med dvema narodnima skupnostma pa vidi župan v nekdanji Šoli.

Na vprašanje Marina Marsiča, ali je možna postavitev dvojezičnih krajevnih tabel tudi ob vходу v Milje, je župan izrazil svoje prepričanje, da bodo dvojezične table Muggia – Milje stale na ustreznih mestih že pred koncem njegovega mandata.

Z županom Nereom Nesladkom (na sredi) so se pogovarjali pokrajinski predsednik SKGZ Marino Marsič ter odbornika Štefan Čok in Martin Lissiach

KROMA



VREME - Kot so napovedali ...

Spet sneg

Ob snežnem metežu tudi močna burja

Starka zima je včeraj vnovič pritisnila. Napovedi o poslabšanju vremena z znižanjem temperature, burjo in novim snegom je skoraj v celoti obveljala. Živosrebrni stolpec se je približal ničli, ponekod na podeželju je zdrknil pod ničlo. Močna burja je predvsem v večernih in nočnih urah prispevala svoje in s svojimi sunki zamajala ravnotežje marsikaterega pešca, ki si je v hudem vremenu upal na ulico ali cesto.

V popoldanskih urah je že vonjalo po snegu, ki je začel naletavati ob mraku, zvečer pa se je ples snežink v vetru še okrepil. Kljub temu tržaški gasilci vsaj do 21. ure niso opravili nobenega posega, povezanega s slabim vremenom.

Tržaška občina - pa tudi ostale občinske uprave na Tržaškem - je poskrbela za posipanje cest in ulic s soljo, občani pa so lahko na zbirnih mestih dvignili vsak po nekaj kilogramov soli za preventivno posipanje pred domačim pragom, po dvoriščih in pločnikih, da bi tako omilili posledice snežne ujme.

Dolinska občinska uprava je v tej zvezi izdala tiskovno sporočilo, v katerem opozarja, da je »v primeru metežev obvezno čim prej počistiti sneg in led na pločnikih do razdalje 2 metrov in jih kopičiti na straneh ceste, da se ne bi oviralo prehodov pešcev.«

MEDNARODNO SODIŠČE

Andolina pričal o konvoju za Bihać

Preiskovalni sodnik mednarodnega sodišča za zločine med vojno v nekdanji Jugoslaviji iz Haaga je včeraj zaslísal tržaškega pediatra Marina Andolina. Novico je sporočil sam tržaški zdravnik. Zapisal je, da ga je preiskovalec vprašal, kaj se je zgodilo februarja 1995 v Bihaću. Andolina mu je odgovoril, da mu je takrat uspel dogovor med generalštabom generala Gotovine in Radovanom Karadžićem, na podlagi katerega je lahko prispel v Bihać v severozahodni Bosni prvi humanitarni konvoj. Mesto so oblegali Srbi. »Tistega dne pa so Srbi in Hrvati prekinili boj ter so mi dovolili, da sem se preko hrvaškega ozemlja in ozemlja »srbske republike v Hrvaški« pripeljal v oblegano mesto. Srbska in hrvaška policija sta zagotovili nedotakljivost mojih muslimanskih soferjev. Tako je prvi tovor živil prispel na oblegano ozemlje. Do tistega dne kaj takega ni uspelo niti Organizaciji združenih narodov niti Rdečemu križu,« je še spomnil Andolina.



MARINO ANDOLINA

KROMA

V nedeljo spomin na škofa Jureta Dobrilo

V škedenjski cerkvi se bodo v nedeljo spomnili škofa Jureta Dobrile, ki se je rodil pred 200 leti in je med drugim tudi vodil tržaško škofijo. O njegovem liku in delu bo govoril prof. Elvis Orbanč iz Pazina. Komemoracija bo ob 10.30. Po maši bo sledil razgovor v domu Jakoba Ukmarja v Škedenju.

Sindikalna skupščina osebja občinskih izpostav

Tržaška občina obvešča, da je bila za danes med 8.30 in 10.30 oklicana sindikalna skupščina osebja v občinskih izpostavah. Zaradi tega bi lahko prišlo do težav pri rednem delovanju izpostav.

Knjiga o škrtu Martinu z ilustracijami Jasne Merku

V knjigarni Minerva v Ul. S. Nicolò 20 bodo danes ob 18. uri predstavili knjigo Martin lo krat. Storie del Carso e dintorni avtorice Elene Biancato. Knjigo, ki jo je izdal založnik Luglio editore, krasijo ilustracije Jasne Merku, predgovor pa je prispeval Spirito Dalla Ports Xydias. Ob prisotnosti avtoric bo knjigo predstavil Livio Sossi.

Paolo Paolin v TK

Paola Paolina marsikdo pozna kot glasbenika, saj ima za sabo številne nastope s skupino I rocciosi. V Tržaški knjigarni pa bo mogoče danes odkriti tudi njegovo literarno žilico. Ob 18. uri bodo namreč predstavili njegovo knjigo »Piccoli tonfi nell'acqua - Memorie sparse di Paolo Paolin, Triestino«. Z avtorjem se bo pogovarjal novinar in pisatelj Dušan Jelinčič.

Lunetta Savino in Emilio Solfrizzi v gledališču Bobbio

Due di noi - Dva izmed nas je naslov komedije Michaela Frayna, s katero znana italijanska igralka Lunetta Savino in Emilio Solfrizzi gostujeta od danes do ponedeljka, 25. februarja, v gledališču Orazio Bobbio. Delo je režiral Leo Muscato. Začetek ob 20.30.

Komik Giacobazzi v Rossettiju

V gledališču Rossetti bo nocoj nastopil Giuseppe Giacobazzi. Znani italijanski komik, ki se je proslavil v televizijski oddaji Zelig, bo predstavil svojo najnovejšo predstavo Apocalypse. Začetek ob 21. uri.

V Boljuncu o dvoživkah

V Sprejemnem centru Doline Glinščice v Boljuncu bo danes ob 18. uri javno srečanje na temo Dolina in njene dvoživke. Govor bo o možnosti zaščite dvoživk.

España, mi amor Veronice Brovedani

V krožku Officina v Ul. Manzoni 9 bodo danes ob 19.30 odpri fotografarsko razstavo Veronice Brovedani España, mi amor. Na ogled bo 13 fotografij, ki jih je fotografinja posnela med obiskom nekaterih španskih mest.

Zgodba radovedne duše

V Pasaži Fenice v Ul. Battisti 6 bo Donatella Tretjak danes ob 18. uri predstavila knjigo Storia di un'anima curiosa - Zgodba radovedne duše avtorice Gianne Linda.

Predstava Mandićstroj je sinoči odpadla

Slovensko stalno gledališče obvešča, da je sinoči predstava Rdečega abonmajskega sklopa Mandićstroj odpadla zaradi bolezni. Nov termin enkratne ponovitve je ponedeljek, 18. marca, ob 20.30.



KNJIGA - Danes predstavijo knjigo Ezia Romanòja o usmrtitvi matere šestih otrok na Opčinah

Zgodba o Rozaliji, žrtvi mračnih dni

Znanec mu je pokazal staro fotografijo s strašno podobo obešenke, ki ga je tako globoko prizadela, da je v sebi začutil neustavljivo radovednost in hrepenel po resnici. Tržačana Ezia Romanòja je pritegnila fotografija Rozalije Kus Kocjan - Guličeve, matere šestih otrok iz Vrhovelj, ki so jo nacisti, menda skupaj z nekaterimi fašisti, 7. marca 1944 na Opčinah obesili na drevo ob trgu Škavenca. Ob ugotovitvi, da v Trstu malokdo pozna ta zelo hud zločin, se je odločil zbirati informacije o usmrtitvi, z zbranimi podatki in pričevanji pa je napisal knjigo **Una donna senza volto** (založba Franco Rosso, december 2012), ki jo bodo predstavili **danes ob 18. uri v kavarni Tømmaseo**.

Ezio Romanò ni zgodovinar, temveč predsednik raznih nadzornih odborov, ki je nekoč zasedal pomembno mesto v ladjedelniški družbi Fincantieri. Od vsega začetka je bil začuden, da je Rozalijina zgodba njemu in skoraj vsem njegovim znancem tuja. Italijanski Trst Rozalije ne pozna. Avtor je z vztrajnim iskanjem prišel zgodbi do dna, v knjigi pa je medtem razmišljal o dveh tržaških dušah, zatiranju Slovencev ter zgodovini, ki jo vsak tolmači po svoje. »V Trstu še danes žaluje vsaka etnična skupina za svojimi žrtvami in se spominja zločinov drugih. Marsičesa ne poznamo, drugo skrivamo ali minimiziramo, se posmehujemo,« je zapisal v prvem poglavju in s tem zadel v polno.

Zgodba o Rozaliji je bila v glavnih obrisih znana, zdaj pa je dodelana in objavljena. Avtor je z raziskovalsko-detektivskim pristopom rekonstruiral njeno življenje in zadnje ure, zelo so mu pomagali sogovorniki in arhivi. Govoril je s Stanko Hrovatin, ki je kot deklica videla obešenko, z duhovnikom Dušanom Jakominom, z Rozalijino sovaščanko Olgo Orel ter s sorodniki pokojnice, ki so se rodili po njeni



Platnica knjige in pretresljiva fotografija, ki je bila povod za njen nastanek

smrti. Obiskal je državni in občinski arhiv v Trstu, partizansko združenje VZPI-ANPI in druge arhive.

Rozalija se je rodila v Štorjah in se omožila v Vrhovljah. Marca 1944, pod nacistično strahovladno, je bila stara 56 let. Brata so ubili fašisti, dva sinova sta bila pri partizanih. Usodnega dne je s 14-letnim sinom, ki se je po vojni izselil v Kanado, šla prodajat poljske pridelke v Trst. Aretirali so jo na tramvaju in jo zatem mučili ter na koncu mrtvo obesili - na openskem drevesu je visela tri dni. Romanò je prišel celo do imena domnevnega krvnika.

Slab mesec zatem, 3. aprila 1944, so okupatorji na Opčinah pobili še 71 talcev, 23. aprila pa 51 talcev v Ulici Ghega v Trstu. To so bili brzkone najbolj mračni dnevi v tržaški zgodovini. (af)



Včeraj danes

Danes, PETEK, 22. februarja 2013

MARJETA

Sonce vzide ob 6.56 in zatone ob 17.42 - Dolžina dneva 10.46 - Luna vzide ob 14.31 in zatone ob 4.37

Jutri, SOBOTA, 23. februarja 2013

MARTA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 2,6 stopinje C, zračni tlak 1011,6 mb raste, vlaga 53-odstotna, veter vzhodnik, severo-vzhodnik, burja s sunki do 80 km na uro, nebo oblačno, morje razgibano, temperatura morja 9,9 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 18., do sobote, 23. februarja 2013

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Trg Venezia 2 - 040 308248, Ul. Curiel 7/B - 040 281256, Bazovica - Ul. Gruden 27 - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Trg Venezia 2, Ul. Curiel 7/B, Ul. Ginnastica 6, Bazovica - Ul. Gruden 27 - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Ginnastica 6 - 040 772148.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpriznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 19.00 »Lincoln«; 21.30 »Django Unchained«.
ARISTON - 16.30, 18.45 »Quartet«; 21.00 »Aspromonte«.
CINECITY - 16.30, 19.50, 22.10 »Gangster squas«; 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Gam-

bit«; 19.30, 22.00 »Anna Karenina«; 16.30, 19.00, 21.30 »Beautiful creatures - La sedicesima luna«; 16.00, 17.45 »Pinocchio«; 21.00 »Lincoln«; 18.05 »Broken city«; 16.00 »Noi siamo infinito«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Il principe abusivo«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Die hard - Un buon giorno per morire«.

FELLINI - 17.00, 18.40, 20.20, 22.00 »Re della terra selvaggia«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.45, 21.00 »Anna Karenina«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30 »Les Misérables«; 19.00, 21.40 »Zero dark thirty«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Viva la libertà«.

KOPER - PLANET TUŠ - 15.15, 20.50

»Čudovita bitja«; 20.25 »Django brez okovov«; 16.45 Ernest in Celestina«; 20.45, 22.45 »Film 43«; 19.00 »Hvala za Sunderland«; 15.10, 18.05 »Lincoln«; 15.05, 18.30 »Lovca na čarovnice«; 19.05, 21.10, 23.15 »Mama«; 17.45 »Nesrečniki«; 16.05, 18.20 »Razbijač Ralph 3D«; 21.00, 23.20 »Tatica identitete«; 16.10, 18.15, 20.20, 22.25 »Umri pokončno: Dober dan za smrt«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Beautiful creatures - La sedicesima luna«; Dvorana 2: 16.30, 20.15 »Noi siamo infinito«; 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il principe abusivo«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Gambit - Una truffa a regola d'arte«; Dvorana 4: 16.45 »Pinocchio«; 18.20, 20.15, 22.15 »Gangster squad«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 19.50, 22.10 »Anna Karenina«; Dvorana 2: 17.50, 20.00, 22.10 »Gangster squad«; Dvorana 3: 17.40, 20.00, 22.10 »Beautiful creatures - La sedicesima luna«; Dvorana 4: 17.40, 19.45 »Pinocchio«; 21.15 »Zero dark thirty«; Dvorana 5: 17.30, 20.00, 22.00 »Il principe abusivo«.

Šolske vesti

NIŽJA SREDNJA ŠOLA sv. Cirila in Metoda vabi ob slovenskem kulturnem prazniku na prireditve »Tvoja pesem je moja pesem«, ki bo danes, 22. februarja, ob 19. uri v Marijinem domu pri Sv. Ivanu.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA IZ NABREŽINE sporoča cenjenim staršem, da bo urad odprt tudi v soboto, 23. februarja, od 9.00 do 12.30.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPČINE sporoča, da za š.l. 2013/14 sprejema vpise otrok, ki bodo dopolnili 3. leto od 1. januarja do 28. februarja 2014. Na

KD IVAN GRBEC - PD KOLONKOVEC
DOM J. UKMARJA

vabijo na

DAN SLOVENSKE KULTURE

danes, 22. februarja, ob 19. uri v dvorano doma Jakoba Ukmarja (Ul. Soncini 112)

Nastopili bodo malčki škedenjskega otroškega vrtca, otroci OŠ Ivan Grbec - Marica Gregorič-Stepančič, Tomaž Sulli z recitacijo poezij, ŽPZ Ivan Grbec, ki ga vodi Silvana Dobrilla; napovedovalka Sara Trampuž; slavnostni govornik Saša Rudolf.

SKD I. GRUDEN

vabi na

OTVORITEV RAZSTAVE
v kavarni Gruden

Razstavlja Taddeo Sedmak

Predstavitev prof. Ani Tretjak.

DANES, 22.2.2013, ob 18.00

razpolago je 6 mest v otroškem vrtcu M. Štokes na Proseku. Info na tel. št.: 040-211119 ali www.vsopcine.it.



Izleti

POPOTOVANJE PO ROMUNIJI - Župnija Repentabor prireja od 14. do 21. maja 8-dnevno popotovanje po Romuniji. Datum je bil prenesen zaradi volitev. Potujemo iz letališča Ronchi. Prijave (do konca februarja) in informacije na tel. št. 335-8186940.

SO SPDT prireja avtobusni izlet v Bad Kleinkirchheim 3. marca. Odhod iz trga Oberdan ob 6.45 in iz Sesljana ob 7.00. Vpisovanje in informacije na smucanje@spdt.org, mladinski@spdt.org in na tel. 348-7757442 (Laura). Toplo vabljeni!

DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA vabi v London v soboto, 16. marca, z letalom iz Ljubljane. Informacije in prijave na tel. št. 00386-31372632 (Metka).

DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA vabi v Andaluzijo od 5. do 9. maja. Informacije na tel. št. 00386-41800938 (ga. Minka)



Turistične kmetije

AGRITURIZEM ŠTOLEA SALEŽ
46 je odprt do 24. februarja.

Tel. 040-229439

MARIZA ima OSMICO v Ricmanjih do 13.3.2013.



Osmice

DRUŽINA CORETTI je odprla osmico v Lonjerju. Toplo vabljeni! Tel. 340-3814906.

DRUŽINA MERLAK je odprla osmico v Ul. San Sabba 6, v bližini rižarne. Toči belo in rdeče vino z domačim prigrizkom. Tel. št.: 335-1624285.

FRANC IN TOMAŽ sta v Mavhinjah odprla osmico. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-299442.

IVAN PERNARČIČ ima v Vižovljah odprto osmico. Tel. št.: 040-291498.

OSMICO NA KOLONKOVCU je odprla družina Debelis, Ul. G. Ventura 31/1. Tel. 347-3648603. Toplo vabljeni!

OSMICO sta odprla Nini in Stano v Medji vasi št. 14; tel. 040-208553.

PRI DAVIDU v Samatorci št. 5 je odprta osmica. Tel. št.: 040-229270. Vabljeni!



Ob dnevu slovenske kulture se je tudi v Slomškovem domu v Križu odvijala že tradicionalna Prešernova proslava v organizaciji župnijske skupnosti ter Slomškovega društva. Četudi se je letos dan praznovanja ujemal s pustnim petkom, se je vabilu odzvalo lepo število ljudi, tudi iz okoliških vasi, ki so dodobra napolnili dvorano. Kriški župnik Maks Suard je vse pozdravil z uvodno mislijo, slavnostni govor pa je imel novinar Ivo Jevnikar (**na sliki**), ki je lepo povdal ekskursus nastanka Prešernove Zdravljice do njene izbire za slovensko himno. Govornik je poudaril pomen raznolikosti v družbi, opozoril pa je na potrebo po sodelovanju v premoščanju ovir.

Cerkveni moški pevski zbor sv. Jernej z Opčin je s šopkon Prešernovih muziciranih pesmi poskrbel za prefinjeno glasbeno kuliso. Zbor je ob tej priložnosti vodil prof. Walter Lo Nigro, na klavir pa je spremljala Zulejka Devetak. Na večeru, ki ga je povezoval predsednik društva Igor Sedmak, so se tako vrstile pesmi ter recitacije. Za slednje so poskrbeli nekateri člani župnijske mladinske skupine Ksenja in Matej Kosmač, Caterina Cossutta in Kevin Heric, vsem skupaj pa so zadovoljni poslušalci radodušno zaploskali. Prisoten je bil tudi predsednik rajonskega sveta zahodnega Krasa Roberto Cattaruzza. (I. S.)

Jutri Prešernova proslava v Miljah

Društvo Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga, KD Istrski Grmič iz Škofij in KD Hrvatini bodo tudi letos tretjič po vrsti priredili skupno proslavo ob slovenskem kulturnem prazniku. Po predlanski in lanski izvedbi na Škofijah oz. na Hrvatinih, bo letos prireditve potekala v Miljah, v občinskem gledališču Verdi jutri, 23. t. m., ob 19.30. Program bodo oblikovali: Združeni MePZ Jadran – Milje (dir. Danijel Grbec), MePZ Adriatic – Hrvatini (dir. Mario Petvar), ŽVS Dekleta s Škofij (dir. Iva Dobovičnik), skupina mladih članov miljskega društva D-SMO mladi, duo Dirty Fingers (Samo in Ivo), učenci COŠ A. Bubnič Milje, malčki iz vrtca Mavrica Milje, folklorna skupina Oljka od Hrvatinov (vodi Ivo Funar), Valmarinke (vodi Anica Kocjančič) in recitatorska skupina KD Istrski Grmič. Slavnostni govornik bo Deziderij Švara: slikar, ki ga življenjska pot veže tudi na Milje. Tri organizatorji so ubrali pot sodelovanja z željo, da bi s skupnimi močmi in z govorico kulture premostili že razpadlo mejo, ki je pred skoraj 60 leti ločila kraje, ki so bili med sabo še kako povezani. Povod za pobudo je predstavljala želja po skupnem spoznavanju in sodelovanju.



**Založništvo tržaškega tiska
v sodelovanju s
Slovenskim stalnim gledališčem
vabi na klepet
z vsestransko umetnico**

MAJO GAL ŠTROMAR

**ob zvokih harmonike
Aleksandra Ipavca**

**Foyer balkona
Slovenskega stalnega gledališča
ul. Petronio 4, Trst
danes, 22. februarja 2013
20.30**

foto: Gregor Geč

Obvestila

FOTOVIDEO TRST80 vabi danes, 22. februarja, ob 18. uri v Bar Nanos Razdrto na potopisno predavanje članice Magde Šturman »Čile«. Več na www.trst80.com.

NARAVNI OBRAZNI LIFTING pri SKD Igo Gruden bo predstavila Maša Pregarc danes, 22. februarja, ob 19.00 v društvenih prostorih (Radovičeva soba). Prost vstop.

NOČNI POHOD ob polni luni na Nanos, bo danes, 22. februarja, ob 20. uri izpred Bara Nanos, Razdrto. Pohod je v vsakem vremenu, potrebno se je primerno opremiti, opozarjamo na zimске razmere, cepin in dereze obvezni.

VZPI-ANPI Naselje Sv. Sergija - Ljudski dom P. Togliatti, Ul. Di Peco 7, vabi danes, 22. februarja, ob 18. uri na ogled dokumentarnega filma Evgenija Čaldeja Zmaga nima kril (La vittoria non ha le ali). Predstavitvev zgodovinarke Marina Rossi.

68. OBLETNICA SMRTI EUGENIA CURIELA: v soboto, 23. februarja, bo ob 10.30 v Parku spomina pri Sv. Justu krajša svečanost v njegov spomin. ANPI-VZPI, ANED in ANPPIA vabijo antifašiste, da s svojo prisotnostjo potrdijo ideale za katere je daroval svoje mlado življenje tržaški antifašist in partizan Eugenio Curiel.

KRU.T obvešča prijavljene dedke, babice in vnuke na 2. srečanje v sklopu projekta »Obiščimo Kru.t«, da se srečamo v soboto, 23. februarja, ob 10. uri v društvenih prostorih. Pod mentorstvom muzikoterapevke Sare Hoban bomo igrali na instrumente, peeli in plesali. Info na tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

ASZ GAJA organizira promocijski orientacijski tek v parku pri Sv. Ivanu v Trstu v nedeljo, 24. februarja. Težje in lažje proge za športnike, začetniki

Loterija 21. februarja 2013									
Bari	8	39	20	27	32				
Cagliari	87	43	59	24	82				
Firence	49	83	57	64	21				
Genova	54	10	87	21	4				
Milan	28	78	40	63	27				
Neapelj	71	72	22	55	26				
Palermo	66	18	68	44	76				
Rim	66	15	6	12	83				
Turin	48	14	49	34	75				
Benetke	54	53	46	16	51				
Nazionale	90	9	52	50	39				

Super Enalotto št. 23									
4	16	35	57	69	88	jolly	87		
Nagradni sklad						1.888.522,16 €			
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						48.525.697,84 €			
Brez dobitnika s 5+1 točkami						– €			
12 dobitnikov s 5 točkami						23.585,97 €			
859 dobitnikov s 4 točkami						332,90 €			
31.455 dobitnikov s 3 točkami						18,08 €			

Superstar 21									
Brez dobitnika s 6 točkami						– €			
Brez dobitnika s 5+1 točkami						– €			
Brez dobitnika s 5 točkami						– €			
3 dobitniki s 4 točkami						33.290,00 €			
134 dobitnikov s 3 točkami						1.808,00 €			
2.667 dobitnikov s 2 točkama						100,00 €			
18.344 dobitnikov z 1 točko						10,00 €			
40.592 dobitnikov z 0 točkami						5,00 €			

in skupine. Vabljeni! Informacije: www.origaja.it, tel.: 349-6932994.

AŠD SK BRDINA obvešča, da bo v nedeljo, 24. februarja, ob priliki smučarskih tečajev in tekme Kekec na smučeh na razpolago avtobusni prevoz za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalke ESSO na Opčinah. Prosimo za točnost. Informacije in rezervacije na tel. 335-5476663 (Vanja).

SZSO vabi vse svoje člane na Dan spomina, ki bo potekal v nedeljo, 24. februarja. Letos se bodo tržaški in gorški skavti spomnili svojega ustanovitelja z izletom v zasneženo Kanalsko dolino, v vas Ukve.

VOLILNI URAD OBČINE DOLINA obvešča volivce iz Ricmanj in Loga, da se je zaradi nepredvidenih okoliščin volilno sekcijo št. 4 premaknilo iz Srenjske Hiše v Ricmanjih št. 64 v Osnovno Šolo »Ivan Trinko Zamejski« v Ricmanjih št. 144.

MARKETING in komunikacija za promocijo teritorija: 80-urni tečaj po univerzitetni diplom, namenjen brezposelnim osebam z bivališčem v deželi FJK. Vsebine: marketing plan, komunikacijska orodja, sestava tržnega plana. Izbor: 25. februarja. Tečaj je brezplačen. Info 040-566360, ts@adformandum.org.

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, prireja v ponedeljek, 25. februarja, ob 17.00 do 19.30 delavnico EFT tehnike in čiščenje nereda ali metodo tapkanja. Za nepodkovane bo ob 16. uri predhodna obrazložitev EFT tehnike. Informacije in vpisovanja na tel. 347-2787410 (Barbara Žetko).

SKD VIGRED vabi v ponedeljek, 25. februarja, ob 18. uri v Štalco v Šempolaju na mesečno srečanje s strokovnjakinjo za zdravo prehrano Marijo Merljak na temo »Zmote in resnice o hujšanju«.

CCYJ - KulturniCenterYogaJnanakanda vabi na konferenco »Dobrobit sklepev z yogo, prehrano in masažo« v torek, 26. februarja, ob 19.00, Ul. Mazzini 30, 3. nadstropje. V mesecu marcu bo tudi praktični seminar s kosilom (s predhodno najavo). Info 333-4236902, 040 2602395.

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da bo v torek, 26. februarja, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

FOTOVIDEO TRST80 vabi v sredo, 27. februarja, ob 20.30 v Gregorčičevo dvorano na predavanje »Pustne fotografije«. Analiza, stil, način in metoda fotografije. Predaval bo deželni predstavnik FJK fotograf Tiziano Neppi. Več na www.trst80.com.

PODROČNI SVET SLOVENSКИH VERNIKOV STRSTA IN MILJ vabi na drugo srečanje z mag. Janezom Ferkoljem, župnikom na Bledu, na temo: Moja vera v času gospodarske, politične in verske krize; v sredo, 27. februarja, ob 20. uri v Šentjakobskem domu v Ul. Concordia 8.

KRU.T vabi na predstavitevno konferenco »Qi-gong - tehnika gibanja za zdravje in dobro počutje«, ki bo v četrtek, 28. februarja, ob 19. uri na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B. Dodatne informacije na Kru.tu, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

OBČINA DOLINA sporoča, da do četrтка, 28. februarja, potekajo vpisovanja v otroške občinske jasli v Dolini (št. 200) za š.l. 2013/14, medtem ko bodo vpisovanja v otroške jasli Coli-

brī (Ul. Curiel 2 - samo za mesta v konvenciji z občino Trst, ki so na razpolago za otroke s stalnim bivališčem v občini Dolina) od ponedeljka, 18. do četrтка, 28. februarja. Informacije in vpisni obrazci na občinski spletni strani www.sandorligo-dolina.it.

OBČINA DOLINA sporoča, da je do četrтка, 28. februarja (do 12. ure), možno predložiti prošnje za dodelitev denarnega prispevka za povračilo stroškov za nakup, v š.l. 2012/13, učbenikov, individualnih učnih pripomočkov, vozovnic za lokalni javni prevoz v tržaški pokrajini v korist šoloobveznih učencev, s stalnim bivališčem v občini Dolina. Obrazec navaja pogoje, ki jih je treba izpolnjevati in je na razpolago na www.sandorligo-dolina.it.

ZDRUŽENJE PROSTVOLJCEV HO-SPICE ADRIA ONLUS vabi na predavanje »Zdraviti, ko ni več pomoči« v četrtek, 28. februarja, ob 17.30 v dvorano Baroncini, Ul. Trento št. 8 v Trstu. Predavala bo Rita Marson, didaktična koordinatorica študijskega centra za paliativno oskrbo »F. Gallini« iz Aviana.

CCYJ - KulturniCenterYogaJnanakanda - vabi na konferenco »Yoga za tretjo pomlad« v petek, 1. marca, ob 19.00, Ul. Mazzini 30, 3. nadstropje. Info 333-4236902, 040-2602395.

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, sklicuje v torek, 5. marca, redni občni zbor ob 19.30 v prvem sklicanju, ob 20.00 v drugem. Letos je volilnega značaja. V teku večera bo možno poravnati članarine.

BABY BAZEN Šc Melanie Klein prireja tečaje v bazenu za dojenčke in otroke od 1. meseca do 4. leta starosti. Tečaji, ki se bodo začeli v soboto, 9. marca se odvijajo na Pesku ob sobotah popoldne. Koledar srečanj: 9/3, 16/3, 23/3, 6/4, 13/4, 20/4, 4/5, 11/5. Vsako srečanje traja 45 minut in predvideva vstop za oba starša. Za urnike in vpisovanja: info@melanieklein.org, tel: 345-7733569.

LETNIKI 1968 POZOR! Vabljeni na skupno večerjo, ki bo v soboto, 6. aprila, v znani gostilni na Krasu. Informacije in prijave na tel.: 347-6849308 (Igor); 339-2241221 (Tamara); 347-0741740 (Ervin).



Prireditve

ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča včlanjene zборе, da je na spletni strani www.zpzp.si objavljen razpored koncertov revije Primorska poje.

KD IVAN GRBEC, PD KOLONKOVEC, DOM J. UKMARJA vabijo na Dan slovenske kulture danes, 22. februarja, ob 19. uri v dvorano doma Jakoba Ukmarja, Ul. Soncini 112. Nastopili bodo malčki škedenjskega otroškega vrtca, otroci OŠ Ivan Grbec - Marica Gregorič - Stepančič, Tomaž Sulli z recitacijo poezij, ŽPZ Ivan Grbec, ki ga vodi Silvana Dobrilla. Napovedovalka Sara Trampuž. Slavnostni govornik Saša Rudolf.

SKD IGO GRUDEN vabi na otvoritev likovne razstave v Kavarni Gruden danes, 22. februarja, ob 18.00. Razstavlja Taddeo Sedmak, predstavitev Ani Tretjak.

SLOVENSKA PROSVETA vabi na ogled drame o bl. Lojzetu Grozdetu »Sem mislil, da sem sam«, po scenariju A. Arka in J.D. Bogataja. Igrajo mladi Antonovega odra iz Ljubljane. Upriporitev bo danes, 22. februarja, ob 20.00 v Finžgarjevem domu na Opčinah. Vstop prost.

TRŽARJEV DOM IN PEVSKI ZBOR SV. JERNEJ vabi danes, 22. februarja, ob 18. uri na predstavitev knjige »Piccoli tonfi nell'acqua - Memorie sparse di Paolo Paolin, Triestino«. Spregovoril bo Dušan Jelincič. Trst, Ul. Sv. Frančiška, 20.

KULTURA BREZ MEJ - Društvo Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga, Kulturno društvo Istrski grmič Škofije in Kulturno društvo Hrvatini vabijo na skupno Prešernovo proslavo v soboto, 23. februarja, ob 19.30 v gledališču Verdi v Miljah. Častni govornik je umetnik Deziderij Švara, v sodelovanju z otroškim vrtcem Mavrica in COŠ A. Bubnič.

SKD RDEČA ZVEZDA vabi vse na Prešernovo proslavo, ki bo v soboto, 23. februarja, z začetkom ob 18. uri v društvenih prostorih v Saležu. Nastopala bosta vokalna skupina Male malice in Duo Feri; na sporedu bosta tudi dva krajša gledališka prizora Konec

sveta in Na sprehodu (v režiji Vesne Hrovatin). Pustite se presenetiti in imejte s sabo košarico dobre volje!

SKD RDEČA ZVEZDA pod pokroviteljstvom Občine Zgonik vabi vse na Prešernovo proslavo, ki bo v soboto, 23. februarja, z začetkom ob 18.00 uri v društvenih prostorih v Saležu. Nastopala bosta vokalna skupina Male malice in Duo Feri; na sporedu bosta tudi dva krajša gledališka prizora Konec sveta in Na sprehodu (v režiji Vesne Hrovatin). Pustite se presenetiti in imejte s sabo košarico dobre volje!

DRUŠTVO MARIJ KOGOJ vabi na »Dan slovenske kulture 2013« v nedeljo, 24. februarja, ob 16.30 v dvorano Marijinega doma pri Sv. Ivanu v Trstu. Nastopajo: gledališka skupina SKK in MoSP-a z igro Razbojnice in dekliski zbor Kraški slavček - Krasje. **KD KRAŠKI DOM** - Prešerno skupaj vabi na počastitev dneva slovenske kulture v nedeljo, 24. februarja, ob 17. uri v kulturni dom na Colu. Predstavili se nam bodo člani slovenskega dramskega društva Jaka Štoka s Proseka Krontovela z enodejanko Slawomirja Mrožeka »Na odprtem morju«. Režija Gregor Geč.

SKD KRASNO POLJE GROČANA, PESEK IN DRAGA vabi v nedeljo, 24. februarja, ob 18.00 v srenjsko hišo v Gročani na Prešernovo proslavo s predstavitvijo knjige Zgodbe mojega življenja. Sodelovali bodo: avtorja Drago Slavec in Boris Pangerc ter MoPZ V. Vodnik. Prireditvev poteka v okviru pobude Prešerno skupaj v sodelovanju z društvi vzhodnega Krasa. **V NEDELJO, 24. FEBRUARJA**, ob 10.30 bo v Škedenjski cerkvi komemoracija ob 200-letnici rojstva škofa Jureja Dobrile, ki je pred leti vodil tržaško škofijo. Govoril bo prof. Elvis Orbančič. Po maši bo sledil razgovor v domu Jakoba Ukmarja. Vabljeni!

DRUŠTVO SLOVENSКИH IZOBRAŽENCEV in Zveza cerkvenih pevskih zborov vabita v ponedeljek, 25. februarja, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na večer z dr. Mojco Kovačič z Glasbenonarodopisnega inštituta ZRC SAZU, ki bo govorila na temo »Glasba in kontekst v pritrkavanju«. Začetek ob 20.30.

TRŽARJEVA KNJIGARNA, MLADIKA IN ZTT vabijo v sredo, 27. februarja, ob 10. uri na Kavoj s knjigo. Ivan Tavčar bo spregovoril o svoji pesniški zbirki »Vrtoglavadnost duše«. Avtorja bo predstavil urednik zbirke Peter Kovačič Peršin.

VZPI - sekcija Devin Nabrežina in SKD Igo Gruden vabita v četrtek, 28. februarja, ob 20.30 v kulturni dom Igo Gruden v Nabrežini na otvoritev razstave »Ko je umrl moj oče«, risbe in pričevanja otrok iz koncentracijskih taborišč na italijanski vzhodni meji. Sodelujejo mag. Metka Gombač, dr. Borsi M. Gombač, dr. Dario Matiusi in MePZ Igo Gruden.

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete vabi v petek, 1. marca, ob 20.30 na filmski večer slovenskega programa deželnega sedeža RAI »Mario Magajna - Fotograf svojega časa«. Režija in scenarij Marko Sosič, tehnično vodstvo Roberto Calligaris, snemalec Sergio Ferrari in uredništvo Nataša Sosič.

FINŽARJEV DOM IN PEVSKI ZBOR SV. JERNEJ vabita na »Večer slovenske pesmi in besede«, ki bo v Finžgarjevem domu na Opčinah v soboto, 2. marca, ob 20.00. Nastopajo MIDPS Vesela pomlad, tenorist Marjan Štrajn, moški in mešani pevski zbor Sv. Jernej, pianistka Jana Zupančič ter glasbenika Rok Dolenc in Niko Trento. Kratke govore bodo imeli Metka Sinigoi, Vilma Purič, Majda Artač in Aleksander Furlan. Otroška igralska skupina Tamara Petaros bo podala odlomke iz njihovih del, ilustrirale pa jih bodo tudi likovne podobe Irine Tavčar, Mateja Susiča, Jasne Merku in Edija Žerjela. Toplo vabljeni!

SKD IGO GRUDEN vabi na prireditve ob prazniku slovenske kulture in ob 120-letnici rojstva Iga Grudna »Pozdravljeni, bratje in sestre«, ki bo v nedeljo, 3. marca, ob 17. uri v Kulturnem domu v Nabrežini. Sodelujeta šoli OŠ Virgil Šček in NSS Igo Gruden; slavnostni nagovor prof. Tatjana Rojc; ob tej priliki bo izobešen nabrežinski pevski prapor.

OTROŠKE URICE v NŠK, Ul. Sv. Frančiška 20, ob 17. uri v četrtek, 21. marca, »Hiša čarovnic«. Priporočuje Biserka Cesar. Vabljeni otroci od 3. do 7. leta!



Poslovni oglasi

RESTAVRACIJA PESEK prireja v soboto, 2. marca, **TIROLSKI VEČER z DENISOM NOVATOM**. Za informacije 040/226294 Vabljeni!



Mali oglasi

NA PUSTNI TOREK sem v šotoru v Briščikih izgubil: jopič črne barve z napisom Boxeur s kožuhom na kapi, majico temno plave barve z rdečim napisom San Diego, ovratno ruto znamke San Diego ter rokavice. Poštenega najditelja vabim, da pokliče tel. št.: 349-1446484.

NA PUSTNO SOBOTO je v šotoru v Briščikih nekdo po pomoti vzel bundo znamke Woolrich. V žepih so bile spravljene važne osebne stvari. Prosim poštenega najditelja naj pokliče tel. št.: 347-8955085.

DAJEM V NAJEM na Kozini komaj prenovljeno malo stanovanje. Informacije: 392-2225821.

NUDIM POMOČ ostarelim 24 ur dnevno. Tel. št.: 329-6055490 ali 320-0265573.

PRODAM 5 hektolitrski sod iz inoxa. Cena po dogovoru. Tel. na tel. št. 349-2374635.

PRODAM ekstredeviško dalmatinsko oljčno olje, lastne pridelave. Tel.: 339-8201250.

V DOLINI prodam hišico. Tel. št.: 335-6322701.

V NAJEM dajem stanovanje blizu Burala, zadnje nadstropje, prib. 68 kv.m., najemnina 435,00 evrov, stroški 165,00 evrov. Tel. št.: 349-3626187.

Prispevki

V spomin na Albino Ferfolja vd. Milič darujeta Armando in Marta Gruden iz Prečnika 25,00 evrov za MoPZ RZ. V spomin na mamo Albino Ferfolja vd. Milič daruje sin Damjan z družino 100,00 evrov za MoPZ RZ.

V spomin na Sandrota Ražema darujeta družini Primosi in Ban 25,00 evrov za lokostrelsko sekcijo AŠD Zarja in 25,00 evrov za MePZ Lipa.

V spomin na Meri Laghi daruje Igor Jazbec z družino 20,00 evrov za Jus Nabrežina.

V spomin na Albino Ferfolja vd. Milič darujejo Žigonovi 25,00 evrov za zgoniško cerkev.

V isti namen darujeta Just in Danila 25,00 evrov.

**Ob prerani izgubi dragega
ALBINA CLARICIJA
izrekamo družini iskreno sožalje.
Podjetje TAC SaS**

**Ob prerani izgubi prijatelja Albinota izrekamo Wilmi, Martini in Mateji najgloblje sožalje
Boris, Srečka, Martin, Erika**

**Nasmeh soseda in prijatelja Albinota nas bo spremljal za vedno.
Iskreno sožalje družini.**

**Draga,
Dean, Lara in Ivan z družinami**

Ob nenadni izgubi dragega Albina izrekamo iskreno sožalje vsem članom družine.

Stanko, Zvonko in Stojan Konzorcija Obrtniške cone Devin Nabrežina

Ob izgubi dragega Albina izrekamo svojem globoko sožalje prijatelji Willy, Marcello, Ladi in Claudio z družinami

Ob izgubi dragega člana Albina Claricija izreka iskreno sožalje družini Jus Cerovlje

Ob težki in prerani izgubi sočustvujemo z Wilmo, Martino, Matejo in ostalimi sorodniki vsi pri ŠKD Cerovlje Mavhinje



POKLICNO USMERJANJE - Dijaki višjih srednjih šol so se na Trgovinski zbornici srečali s predstavniki raznih poklicev

Sejem poklicev dijakom nudil informacije za življenjsko odločitev

V preteklih dneh je bilo na tržaški Trgovinski zbornici polno mladih. Tu je namreč potekal Sejem poklicev, ki sta ga že četrto leto zapored organizirala Trgovinska zbornica in Deželni šolski urad, njegov namen pa je bil tudi tokrat dijakom ponuditi čim več informacij v zvezi z nadaljevanjem izobraževalne poti ali iskanjem zaposlitve.

Na včerajšnjem zadnjem dnevu letošnjih informativnih dnevov so imeli dijaki zadnjih lenikov tržaških višjih srednjih šol možnost približje spoznati že izbrani študij in poklic ali pa dobiti dodatne informacije, ki jim lahko pomagajo pri odločitvi. Med množico mladih smo včeraj opazili tudi dijake slovenskih višjih šol (Prešeren, Slomšek, Štefan in Zois), ki so prisluhnili predstavnikom različnih poklicev. Dijake, s katerimi smo se pogovarjali, najbolj zanima, kakšne so omejitve na določenem področju, kateri poklic je dobičkonosen, zbirajo pa tudi informacije o zaposlitvenih možnostih, pridobitvi delovnih praks in o tem, kakšne možnosti ponuja določen študij.

V dopoldanskih urah je množica dijakov, ki poleg slovenskih šol obiskujejo tudi italijanske inštitute Volta, Galvani in Fabiani, prisluhnila predstavnikom poklicev, ki se lahko opravljajo po končani višji šoli. Veliko za-

Predstavnikom različnih poklicev so prisluhnili tudi dijaki slovenskih višjih šol Prešeren, Slomšek, Štefan in Zois

KROMA



nimanje je vladalo za možnosti zaposlovanja v italijanski vojski. Predstavnik vojske so mladim predstavili poklic, ki zahteva popolno predanost in tudi odrekanje. Poslušalci so slišali, da mirovne misije ponavadi trajajo šest mesecev, za pridružitve k vojski pa morajo mladi izpolnjevati kar nekaj ze-

lo strogih in tudi absurdnih pogojev (kandidat ne sme imeti tetovaže na vidnem mestu).

Precejšen interes s strani mladih smo opazili tudi za obrtniške poklice, o katerih je med drugimi govoril Andrej Šik iz SDGZ, ki je opozoril mlade, da je dandanes tudi pri teh pokli-

cih nujno potrebno obvladanje tujih jezikov, v naših krajih predvsem slovenskega jezika. Po govornikovem mnenju je tudi zaželeno, da je obrtnik v koraku s časom in da je inovativen ter prilagodljiv.

V sklopu drugega cikla predstavljanja poklicev so udeleženci lahko

spoznali poklice, za katere je treba nadaljevati svojo izobraževalno pot. Kar lepo število dijakov je prisluhnilo predstavitvi zdravniškega poklica. V prijetnem klepetu je nekaj več kot 20 mladih izvedelo, da za poklic zdravnika ni dovolj diploma z medicinske fakultete, saj morajo diplomanti opraviti tudi državni izpit, ki je eden od osnovnih pogojev za opravljanje tega poklica. Šele nato lahko mladi zdravniki izrečejo Hipokratovo prisego, s katero zaprišejejo, da bodo branili številne etične standarde svojega poklica.

Zanimanje so mladi pokazali tudi za poklic industrijskega izvedenca, sodeč po številu poslušalcev je bilo nekoliko manjše zanimanje za poklic odvetnika, nekaj dijakov je prisluhnilo tudi predstavitvi poklica psihologa, le dva dijaka pa je zanimal poklic arhitekta.

Če potegnemo črto pod včerajšnja informativna srečanja, lahko rečemo, da večina dijakov že ve, kaj bodo počeli v prihodnje. Letošnji Sejem poklicev pa so ocenili kot odlično priložnost, da dobijo čim več informacij iz prve roke. Preko predavateljev so namreč lahko prejeli še dodatne informacije, ki jim bodo v naslednjih tednih pomagale pri odločitvi, ki je nenazadnje življenjskega pomena, saj je od nje odvisno, kaj bodo počeli v življenju. (sč)

DTZ ŽIGA ZOIS - Ob smučanju tudi poučna predavanja

Intenzivni dnevi na zimovanju na Trbižu



Skupina dijakov sredi belega raja

Končno je prišel teden poučnega izleta za bienij, ki smo ga vsi prijavljeni nestrno pričakovali: zimovanje na Trbižu. Z avtobusom goriškega podjetja Cogovi smo se v spremstvu profesorjev Milič, Saražina in Špeha odpeljali na Trbiž v ponedeljek, 4. februarja. V hotel Il Cervo smo prispeli ob 10.30 in se kaj kmalu namestili po sobah ter se pripravili za popoldanske dejavnosti. Ob 14. uri smo že imeli prvo lekcijo v alpskem smučanju z usposobljenimi učitelji. Razdelili so nas v tri skupine: prva je štela 6 začetnikov, druga je bila iz 14 nadaljevalcev in boljših šmučarjev, tretja pa je bila skupina osmih deskarjev. Včeraj smo ob glasbi v restavraciji hotela. Pred večerjo smo sledili predavanju o varnostnih predpisih na smučarskih progah in o varnem smučanju. Po večerji smo kartali in se družili z igranjem drugih namiznih iger v spodnjih hotelskih prostorih.

Drugi dan zimovanja je bil intenzivnejši. Vstali smo zgodaj in smučali ves dopoldan do kosila najprej z učitelji nato pod nadzorstvom profesorjev. Popoldne smo se vsi preizkusili v teku na smučeh. Bilo je kar naporno, a ni manjkalo smešnih padcev in zabave. Pred večerjo smo se odpravili na obisk središča Trbiža in po nakupih.

Po večerji smo trudni prisluhnili predavanju prof. Milič o nevarnosti v gorah, o alpskem in turnem smu-

čanju, o teku una smučeh ter o poškodbah v športu nasploh. Po predavanju smo se odpravili v sobe. Na hodniku smo srečali skupino madžarskih gimnazijcev, s katerimi smo se trudili vzpostaviti stike, kar ni bilo lahko. V pomoč so nam bili trije študenti iz Železne Kaple, ki so obvladali slovenski jezik.

Ponoči je začelo snežiti in je nadaljevalo v sredo ves dan. Smučali smo s težavo zaradi na novo zapadlega snega, slabe vidljivosti in nastalih snežnih zameotov. Po kosilu smo se odpravili v spremstvu vadiateljev na hojo s krpljami. Hodili smo delno po progi teka na smučeh in v gozdu. Hodili smo tudi po svežem snegu. V skoraj dveurnem pohodu smo naredili le tri krajše pavze, večkrat pa smo se morali ustaviti zaradi padcev v svežem snegu. Vse skupaj je bilo zelo zabavno.

Po prihodu v hotel smo imeli malo časa, da se umijemo in preoblečemo, saj smo že ob 17.30 prisluhnili predavanju o visokogorski himalajski odpravi na Južno Anapurno. Luciano Milič nam je ob prikazu diapozitivov povedal marsikaj zanimivega o nepalski kulturi ter o dogajanjih na alpinistični odpravi.

V četrtek se je zgodba končala. Po jutranjem in popoldanskem smučanju smo se v večernih urah vrnili domov utrujeni, a zadovoljni in obogateni z novimi izkušnjami.

Smučarji DTZ Žiga Zois

LICEJ FRANCE PREŠEREN - Včeraj praznovali

Dan slovenske kulture z Markom Sosičem



S pisateljem in režiserjem Markom Sosičem sta se pogovarjali Nina Pahor in Nada Tavčar

KROMA

Včeraj je licej Prešeren praznoval dan slovenske kulture. Dijaki in profesorji so se zbrali v gledališču Teatro di San Giovanni v ulici S. Cirlino v Trstu, kjer so si ogledali prireditev, ki so jo pod mentorstvom prof. Darje Betocchi pripravili dijaki sami. Letošnji gost je bil režiser, pisatelj in kulturnik Marko Sosič.

Proslava se je pričela z nagovorom, v katerem je bila izpostavljena misel filozofa Gadamerja, po katerem je kultura edina človeška dobrina, ki se s tem, da si jo med sabo delimo, ne zmanjšuje, temveč narašča. Zaradi tega je kultura dragoceno bogastvo, ki ga ne gre zapravljati. To velja še posebno za nas Slovence, saj je kultura odigrala v ključnih trenutkih naše zgodovine nadvse pomembno vlogo.

Nagovoru je sledil zanimiv pogovor z Markom Sosičem, ki sta ga suvereno vodili Nina Pahor in Nada Tavčar. Na vprašanje, ali bi zaradi naraščajoče brezposelnosti svetoval petošolcem vpis na »korištno« fakulteto, je Sosič odgovoril nikalno. Kljub temu, da je svojčas maturiral na tehničnem zavodu Zoisu, bi se tudi danes še enkrat odločil za študij režije, saj humanistične vede odločilno pripomorejo k izoblikovanju širokih obzorij in kritičnega mi-

šljenja. Slednje je namreč v svetu, ki ga po lastni volji vrtili nekaj desetnih mogetcev in kjer nam mediji nudijo vsak svojo nepreverljivo verzijo dogodkov, še kako potrebno. Prav ker je naš svet tako kompleksen, a tudi nepravilen, je Sosič prepričan, da je angažma drža, ki se ji noben intelektualac ne sme in ne more odreči. Če bi bilo od njega odvisno, bi iz današnjega sveta najprej odpravil dva problema: pomanjkanje izobrazbe – tudi pri nas se širi nepismenost – in pomanjkanje hrane. Bolj optimist pa je glede odnosov med Slovenci in Italijani v Trstu, ki so se v zadnjih dvajsetih letih zelo izboljšali.

Pogovoru s Sosičem je sledila uprizoritev dramske adaptacije njegove novele Prevajalec bolečine, kjer so svoje igralsko navdušenje in talent izkazali Nausikaa Concina, Danilo Devetak, Alice Jez, Felipe Josè Kopušar Prenz, Ksenija Kosmač, Nicole Parmesan, Nika Pregarc, Bor Samsa, Nada Tavčar in Luca Zaccagna. Proslava se je zaključila z nastopom navdihnjenega violinista Felipeja Josēja in nadarjene pevke Martine Žerjal. Ob že imenovanih, so uspelo prireditve izoblikovali še tehnik Saša Marsetti, šepetalec Ilja Krečič in napovedovalka Eva Skabar. Za video vložke je poskrbela Nina Malalan.



ŽARIŠČE

Moje nebo ni prazno

IGOR P. MERKU



Nisem sicer ne cerkveni učitelj ne teolog, a bi kljub temu rad izrazil kakšno misel v zvezi s člankom o predavanju, ki ga je imel filozof Umberto Galimberti 6. februarja v Trstu.

Na nobenem področju kakor tudi ne v družbi ali »pod nebom« ni vse črno-belo, vsi smo si različni in vsi črpamo življenjsko radost, prepričanja ali navodila iz različnih virov. To dela človeško naravo raznoliko, v enoumje se nihče ne spušča z veseljem ali prostovoljno, tudi če bi to morda nekateri radi imeli. Toda v vsaki skupnosti, v vsaki ustanovi, pri vsaki stvari, kjer je soudeleženi več ljudi, obstajajo pravila, kar pravzaprav velja tudi za posameznega človeka, naj si bo v službi, v političnih strankah, v šoli, kar se državljanjskih pravic in dolžnosti tiče itd. Prav tako je tudi v cerkvi.

Človek ima določene izbire: če mu država ni všeč, jo lahko zapusti, ali poprime za delo, zato da jo izboljša in spremeni; če se mu šola zdi neustrezna za njegovega otroka, jo lahko zamenja ali poprime za delo, zato da jo izboljša in spremeni; če se mu služba zdi neprijemna ali mu ne daje zadoščenja, jo lahko zamenja (govorim načelno, zavedam se, da je v gospodarski krizi težje, pa vendar) ali poprime za delo, zato da jo izboljša in spremeni; lahko je danes član enega in jutri drugega društva ali stranke; lahko se vključi oz. ostane član katoliške cerkve ali iz nje izstopi; lahko je mladen kristjan ali poprime za delo in svojo vero poživi in obogati. Nihče torej, niti katoliška cerkev, ne vsiljuje ničesar (pomislimo na prvo knjigo Stare zaveze, iz katere izhaja, da je Bog dal človeku svobodo izbire) - če se strinjaš, ostaneš zraven, če ne, lahko odideš.

Zakonodajalec države izdelal na primer cestni zakonik in določi za kako cestno hitrostno omejitev. Voznik se lahko s to omejitvijo strinja ali ne in ima svobodno izbiro, da omejitev spoštuje ali ne ter prevzame odgovornost za svoje ravnanje. Obstajajo pa pravila, zaradi česar je jasno, da je kršitev hi-

trostne omejitve podvržena kazni, globe v primeru manjših prekrškov ali strožjih kazni v primeru hujših prekrškov. Bog nam je dal 10 zapovedi in Jezus je bil zgled za njihovo udejanjenje in obrazložitev. Kršitev tega zakonika je greh, ki se pa ne kaznuje nujno takoj, saj človek najde v božji milosti veliko ljubezen in razumevanje ter možnost, da se prekrška kesa in aktivno deluje za odpuščanje in izboljšanje.

Sam ne vidim konec krščanstva, vsaj ne dokler se bomo kristjani zbirali pri bogoslužju ali ob drugih prilikah verskega življenja, npr. žegnanja doma v božičnem času, krsta, prvega svetega obhajila, birme, poroke, bolniškega maziljenja, pogreba. Konec Zahoda me ne skrbi, ker si bo človek z božjo pomočjo že kako uredil svoje zemeljsko življenje. Krščansko življenje in versko upanje ni usmerjeno samo v zemeljsko življenje, ampak v večno življenje po smrti. Galimbertijevo izhodišče nihilizma vzamem na znanje, kot dejstvo postavljeno izjavo »da človek nima več nobene opore« pa odvrčam. Če po njegovih besedah danes »religija ne ščiti več«, ni to vprašanje šibkosti ali neučinkovitosti religije same, temveč morda šibkost in neučinkovito koriščenje vere s strani človeka, ko pa zli duh udriha po njem kdaj sladko in skorajda neopazno, kdaj pa z veliko ihto.

Ne razumem, zakaj g. Galimberti trdi, da je prav krščanstvo izpraznilo nebo. Goto-vo je res, da je katoliška cerkev danes bistveno drugačna kot pred dva tisoč leti, prav tako je družba danes drugačna kot takrat, isto velja za države, pravila itd. Le 10 zapovedi in Jezusov nauk so ostali isti in veljavni kot pred dva tisoč leti. Kristjan ima svobodno izbiro, da se poslužuje velike ponudbe ljubezni in sicer da na nebu in v vsem, kar je pod nebom, ponovno odkrije božjo navzočnost, tudi v samem sebi - kakšen krat je človek pač slep in ne vidi ... polnega neba.

SVETOVNI DAN MATERNIH JEZIKOV

Zahvala ministrice Ljudmile Novak rojakom na tujem

Ministrica za Slovence po svetu in v zamejstvu Ljudmila Novak se je rojakom na tujem zahvalila za skrb, ki jo posvečajo ohranjanju slovenščine

ARHIV



Ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Ljudmila Novak se je ob svetovnem dnevu maternih jezikov rojakom zunaj meja domovine zahvalila za ohranjanje slovenščine in prenašanje svojega znanja na mlajše rodove. Po njenih besedah moramo danes paziti, da maternega jezika ne zanamarimo ter ga ne prepustimo vplivom večjih svetovnih jezikov.

Kot je dejala, »nam je materni jezik položen v zibelko in je za vedno z nami; v njem se po navadi tudi najlažje izražamo, zato je to tudi največja in najbogatejša dediščina naših staršev. Slovenci se lahko pohvalimo, da imamo lep in bogat jezik, ki je tudi narečno zelo razvejan. Tudi narečja so pomemben del jezika in jih je treba ohranjati«.

Ključno vlogo pri ohranjanju materinščine Novakova pripisuje tudi nacionalnim ustanovam, med katerimi je izpostavila Urad vlade za Slovence v zamejstvu in po svetu. Ena od njegovih temeljnih nalog je skrb za ohranjanje slovenščine med zamejci,

izseljenci in zdomci. Kljub pomembnosti večječnosti maternega jezika ne smemo nikoli zanemariti, je poudarila Novakova in dodala, da prizadevanja slovenskih društev, medijev in drugih organizacij v zamejstvu in tujini podpirajo zato, da bi tam živeči Slovenci lahko ohranjali svojo materinščino. »Še posebej pa je pri tem pomembno, da se slovenščina kot vsakdanji pogovorni jezik ohranja in uporablja v družini, če je to le mogoče,« je še dejala.

Včerajšnji dan je Organizacija Združenih narodov za izobraževanje, znanost in kulturo Unesco leta 1999 razglasila za mednarodni dan maternih jezikov. Tema letošnjega dneva materinščine je dostopnost knjig in digitalnih vsebin v različnih jezikih. Mednarodni dan maternih jezikov obeležujemo v spomin na protest in smrt bengalskih študentov, ki so pred 47 leti zahtevali enakopravnost za svoj jezik. Unesco je z dnevom želel opozoriti na potrebo po ohranjanju kulturne in jezikovne raznolikosti po svetu.

TRENTO - Na srečanju tudi Damijan Terpin (SSk)

Narodne manjšine in avtonomisti zaupajo Bersaniju in demokratom

TRENTO - Na sredinem srečanju, ki se je odvijalo v kleti Endrizzi v San Michele all'Adige, je bilo govora o Tridentinski-Južni Tirolski in volilnem dogovoru med Demokrasko stranko, Južnotirolsko ljudsko stranko in tridentinsko avtonomistično stranko PATT. Osrednja tema je bilo sobivanje različnih narodnosti in njihovih strank. Danes spor ni več med italijansko in nemško govorečimi, je rekel tajnik tridentinske DS in kandidat za poslansko zbornico Michele Nicoletti, temveč med tistimi, ki delajo za delitve in tistimi, ki verjamejo v sožitje. Slednja pa je pot, ki jo želimo prehoditi, je dodal.

Poslanec SVP Karl Zeller je prepričan, da je z vodjo DS Pierluginem Bersanijem dovolj stisk roke, na Maria Montija pa se ne zanese, niti če slednji podpiše notarski akt za ohranitev avtonomije. Zbrali smo premierskega kandidata, ki daje največ gotovosti, je rekel Zeller. S tem se je strinjal tudi poslanec DS Gianclaudio Bressa. Monti je po njegovem sprožil najhujši napad na avtonomijo. Bressa je nato obrazložil, da upravn avtonomija, ki jo uživa Tridentinska-Južna Tirolska, ni noben luksuz. Bressa je nato govoril o finančnih in davčnih deležih, ki se nanašajo na teritorij, na podlagi pravičnega razmerja med dolgom in bruto državnim dohodkom. Ti izračuni niso takojšnji, mu je odgovoril Zeller, poleg davčnih uradov bodo namreč v Trentu in Boccnu imeli tudi pristojnost za osebje upravnih sodišč. »Na podlagi dogovora Trento-Bocen-italijanska država bomo delali skupaj. Oživel bomo vsa izvršilna določila iz avtonomije, je poudaril še Bressa, ki je bil kritičen do ustavnega sodišča, »ki en dan priznava našo posebnost, naslednjega dne pa jo neverjetno izbriše«.



Govorniki na sredinem predvolilnem srečanju v okolici Trenta

Bressa je potem odgovarjal na provokacije člana Freiheitlichen Piusa Leitnerja. »Včeraj je rekel, da si kupujemo avtonomijo s tem, da privatiziramo statut. Smo pa edini, ki imamo resen predlog na temo avtonomije. Bomo zgled celotni državi. Svobodno državo, ki jo obljublja Freiheitlichen ni mogoča v Evropi. Bi jo Francozi dovolili, na primer, če bi vedeli za zahteve po neodvisnosti s strani Korzike,« se je vprašal Bressa.

»Kakšna vrana pravi, da je naša stranka zavezница komunistov. Ni res. Potrebujemo vlado, ki verjame v avtonomijo in socialno pravičnost,« je podčrtal vodja PATT Ugo Rossi, ki je optimist glede bodočega sodelovanja z Demokrasko stranko.

Na srečanju je bil tudi Damijan Terpin, deželni tajnik Slovenske skupnosti, ki je sogovornikom predstavil včeraj v Trstu podpisani volilni

dogovor z Demokrasko stranko v Furlaniji-Juljski krajini. Terpin je poudaril, da SSK več kot trideset let sodeluje z avtonomističnimi gibanji alpskega loka severne Italije ter Sardinije. Posebno se je pri tem zahvalil SVP za pomoč v italijanskem parlamentu, ko je šlo za zakon za slovensko šolstvo in za nov volilni zakon, ki pa žal ni bil sprejet. Izrazil je tudi pričakovanje, da bo tudi v naslednji mandatni dobi lahko tako dobro sodeloval, predvsem kar se tiče volilne zakonodaje, v katero je treba vključiti predstavništvo slovenske manjšine. Terpin je nadalje izrazil še zadovoljstvo, da sta tudi SVP in PATT podpisali dogovor z Demokrasko stranko, kar je po njegovem dodatna garancija za sodelovanje na državnih in krajevnih ravni v korist narodnih manjšin in lokalnih avtonomij.

Partibrejkers in Majke danes v ljubljanski Cvetličarni

V ljubljanski Cvetličarni se bosta danes zvrstila nastopa Partibrejkersov in Majk, skupin, ki sta v nekdani Jugoslaviji močno zaznamovali rock'n'roll sceno. Beograjski Partibrejkersi bodo v Ljubljani zabeležili 30. obletnico delovanja, hrvaške Majke pa predstavile svoj zadnji album "Teške boje" iz konca leta 2011. Oba benda imata za seboj neverjetno rock'n'roll zgodbo. V dvorani MediaPark bodo tako poslušalci pričla združitvi dveh legendarnih jugoslovanskih bendov, ki bosta v prestolnico prinesla tisti rock'n'roll okus, ki ji ga že nekaj časa primanjkuje, so zapisali organizatorji. Zakaj Majke in Partibrejkersi skupaj? "Ker je treba oba benda 'poslušat' najglasneje, kar se da," odgovarjajo. Skupina Partibrejkers, na katero je vplivala glasba The Stooges, MC5, zgodnjih Rolling Stones in New York Dolls, je skozi leta doživela veliko sprememb, hrbtenico zasedbe pa tvorita vokalist in frontman Zoran Kostić "Cane" in kitarist Nebojša Antonijević "Anton". Tudi Majke so doživele mnoge spremembe zvesta pa sta ostala vokalist in frontman Goran Bare ter kitarist Zoran Čalić.

PISMA UREDNIŠTVU

Izvajanje dvojezičnosti

Kar se tiče izvajanja, oziroma neizvajanja dvojezičnosti, bomo takoj opozorili Skupščino županov konzulte za vzhodno tržaško območje (bivša ATO), ki je administrativni upravitelj službe za vodovodno in greznično omrežje in čistilne naprave in upam, da se bo druga ACEGAS, ki je od tega skupina odvisna kot operativni upravitelj te službe, v nadalje držala obvez do uporabnikov. Kar se pa tiče deželne zakonodaje, ki je od leta 2005, ki zadeva organizacijo vodovodne službe in določitev optimalnih teritorialnih območij, se sprašujem kakaj, bi mi slednji moral kratiti oz. ne kratiti več spanca, konec koncev nimam še med svojimi dolžnostmi zakonodajne oblasti, ker je to do nadaljnjega v pristojnosti države, oziroma v primeru Furlanije Juljske krajine, naše Dežele.

Fulvia Premolin,
županja občine Dolina

Fojbe

Potem ko celo predsednik združenja »Lega Nazionale« Paolo



Sardos Albertini priznava, da so bile fojbe predvsem posledica političnega preganjanja, in potem ko je vsem dano vedeti [(http://it.wikipedia.org/wiki/Triangolo_della_morte_(Emilia)], da fojbe niso bile edini primer kaznovanja fašistov in kolaboracionistov na strani nemških okupatorjev, ne morem razumeti, kako si lahko nazadnjak G.P. Crepaldi iz svojega odgovornega institucionalnega mesta dovoli [Il Piccolo, dne 11.2.2013 str. 17; www.slo-media.it, dne 13.2.2013] javno podpreti laž, ki istoveti fojbe z etničnim čiščenjem. Verjetno spada med tiste, ki (po besedah komaj preminulega milanskega kardinala Martinija) prispevajo k vsaj 200 letni zaostalosti Cerkev, a to mu ne daje pravice, da s takimi izjavami pahne v zaostalost tudi našo civilno družbo, ki se že 65 let skuša rešiti nacionalistične psihoze iz prejšnjega stoletja.

Klavdij Cibic



GLASBA - Darja Koter je svoje delo predstavila v Narodnem domu v Trstu

Slovenska glasba dočakala monumentalno monografijo

Vsi učenci višjih razredov glasbenih šol morajo posvečati obširno poglavje svoje študijske poti preučevanju zgodovine evropske in svetovne glasbe, manj običajno pa je poglobljanje specifične zgodovine glasbe posamezne države. Da bi profesorji lahko posredovali svojim učencem tudi širši vpogled v slovensko glasbeno ustvarjanje, ki preseže okvir rednega izvajanja skladb slovenskih avtorjev, je Glasbena matica priredila niz predavanj docentke in znanstvenice Darje Koter. Tečaj, ki kronološko obravnava obširno snov zgodovine slovenske glasbe, je namenjen izključno učnemu osebju šole, zunanje občinstvo pa se je lahko to sredo udeležilo enkratnega srečanja v Mali dvorani Narodnega doma v Trstu, kjer je gostja spregovorila o monumentalni monografiji, ki jo je komaj izdala pri Študentski založbi.

Lepo obiskan pogovor z avtorico je ponudil prikaz vsestransko bogatih vsebin dvojne publikacije, v kateri lahko najdemo več zanimivih podatkov in tudi anekdot, ki vzorno osvetljujejo pomembno in včasih celo vodilno vlogo zamejskih umetnikov in ustanov za glasbeni in kulturni razvoj celotnega slovenskega prostora. Besede so spremljali tudi glasbeni utrinki v živo, saj so flavistki Sara Bembi in Metka Zeriali ter kitaristka Petra Sossi zaigrale skladbe Šivica in Strajnarja.

»Slovenska glasba 1848-1991« je znanstvena pripoved, ki upošteva obdobje med dvema bistvenima mej-

Na tržaški predstavitvi monografije Slovenska glasba se je z avtorico Darjo Koter (levo) pogovarjala Rossana Paliaga

KROMA



nikoma, da bi skušala orisati meje glasbe s slovenskim predznakom od narodnega prebujanja sredi 19. stoletja do osamosvojitve slovenske države. Zavestna pripadnost avtorjev in tokov nekemu narodnemu čutenju in okolju je začrtala okvir prostora, ki je bil v tem skoraj dvestoletnem obdobju podvržen različnim vladam, kar je seveda zapečatilo tudi umetniško ustvarjanje.

Družbene, politične, kulturne in umetnostne okoliščine glasbenih po-

javov so zato, v soglasju z interdisciplinarnim značajem najbolj uveljavljenih pristopov k muzikološki vedi, sestavni del vsakega poglavja knjige, ki uokvirja snov v čas in prostor, nakar pogloblja oblike glasbenega življenja znotraj glasbenih društev in ustanov ter nazadnje obravnava ključne osebnosti v vrsti bogato dokumentiranih portretov, med katerimi so tudi avtorji iz naše dežele izrazito prisotni. Po-

udarka vredna posebnost je tudi dejstvo, da bi težko v standardni knjigi o zgodovini glasbe našli nekaj več kot bežno omembo zborovskih pojavov: v tej monografiji pa ima zborovska glasba utemeljeno pomemben prostor kot bistveni element za utrjevanje slovenskih glasbenih korenin, od zavednih društev sredi pomladi narodov do razvoja visoko umetniških stvaritev najvidnejših avtorjev 20. stoletja.

Kotereja je v to zahtevno, razvejano študijo prelila dolgoletne po-

klicne izkušnje na več področjih, ki so ji omogočile celovito obravnavanje snovi. Izredna profesorica za področje zgodovine glasbe na Akademiji za glasbo je namreč tudi izvedenka za dokumentiranje in raziskovanje instrumentalne dediščine na Slovenskem, bila je kustodinja za zbirko glasbil v Pokrajinskem muzeju Ptuj, proučevalka arhivskih virov, notnih zapuščin, biografij in opusov slovenskih skladateljev. Temu bi lahko dodali še uspešno zborovodsko, predavateljsko in publicistično dejavnost. Strokovno usposobljenost in razgledanost pa dopolnjuje tudi dodatna vrednost in sicer sposobnost posredovanja snovi na dostopen in zelo prijeten način, ki zaradi berljivosti pritegne zanimanje nestrokovnjakov, zaradi bogatih vsebin pa izpolnjuje pričakovanja glasbenikov in študentov glasbe.

Pregledno in skrbno sestavljene opombe, kazalo in bibliografija pa omogočajo hitro brskanje po informacijah in spodbujajo bralca k dodatnemu poglobljanju posameznih tem. Odkar je Dragotin Cvetko objavil svojo Zgodovino glasbene umetnosti na Slovenskem, je minilo več kot petdeset let, zato je ta dolgo pričakovana, nova publikacija zapolnila praznino s sodobnejšim pristopom in ažuriranim obravnavanjem že zapisane zgodovine ter z novim poglavjem, pri katerem so aktivno sodelovali z avtorico še živeči protagonisti slovenske glasbe.

ROP

LJUBLJANA - Odvijal se bo od 27. februarja do 9. marca v Cankarjevem domu

Deseti festival Literature sveta - Fabula v znamenju mitologije, a brez nagrade

V Ljubljani bo med 27. februarjem in 9. marcem že desetič potekal festival Literature sveta - Fabula. Osrednji fokus festivala, ki bo zajemal več kot 30 dogodkov, bo mitologija. Umanjkali ne bodo niti priznani gosti, med katerimi bosta Irvine Welsh in Ilija Trojanow. Novost je, da letos ne bodo podelili nagrade fabula.

Strokovni vodja Študentske založbe ter urednik Aleš Šteger je na včerajšnji novinarski konferenci izrazil veselje, da jim je na založbi tudi letos uspelo sestaviti profiliran program, v sklopu katerega se bo slovensko občinstvo lahko srečalo z mednarodno priznanimi pisatelji, ki prihajajo iz različnih okolij. Ob festivalu je v sodelovanju s studijem TipoRenesansa v prenovljeni podobi izšel paket petih žepnic, ki slovenskim bralcem po ugodnih cenah ponujajo vpogled v literarno ustvarjanje gostov festivala.

Festival je doslej zaznamovala podelitev Dnevnikove nagrade za najboljšo zbirko kratkih zgodb minulih dveh let - fabule. Letos nagrade ne bodo podelili. Medijska hiša Dnevnik se je namreč, zaradi recesije, tik pred zdajci umaknila iz projekta, na Študentski založbi pa v tako kratkem času niso uspeli pridobiti novega partnerja. Založba pa ne more in si po besedah Štegra prav tako iz higienskih razlogov ne želi nagrade podeljevati sama. Nagrado nameravajo ponovno podeliti prihodnje leto.

V naboru mednarodnih gostov je Šteger izpostavil Irvina Welsha in Ilijo Trojanowa. Welsh, avtor uspešnice Trainspotting, ima v anglo-saksonskem svetu kulten status. Slovenski bralci se bodo lahko ob njegovih novejših kratkih zgodbah, zbranih v žepnici Pogreto zelje, ponovno seznanili z njegovim prefinjenim smislom za humor in zanimivimi liki. Poleg pogovora z njim v Cankarjevem domu bo v Slovenski kinoteki na sporedu tudi film Trainspotting, ki ga bo napovedal škotski pisatelj.

V Ljubljano prihaja tudi slovenskim bralcem relativno neznan, v Sofiji rojeni avtor Ilija Trojanow, ki severno od Slovenije ve-lja za enega najbolj branih avtorjev minulega desetletja. Trojanow je iz Bolgarije s star-

Utrinek iz ene zadnjih izvedb festivala Fabula



ši emigriral v Nemčijo, nekaj časa je živel v Keniji, delal je po vseh koncih sveta. Po besedah Štegra gre za avtorja, ki združuje različne svetove in jih med seboj pretaka. V slovenščini je v sklopu festivala izšel njegov roman Tajanje, 28. februarja pa bo poskrbel tudi za poseben večer, na katerem se bodo njegove besede spojile z glasbo.

Partner festivala po besedah programske vodje Janine Kos ostaja Cankarjev dom, v katerem bodo ponovno potekali vsi glavni literarni večeri. Festival bo v Klubu CD uvedel pogovor z venezuelskim pisateljem mlajše generacije Eduardom Sanchezom Rugelesom, ki podpisuje knjigo Ljubljana.

Mednarodna gostja festivala bo tudi uspešna poljska prozna in dramska avtorica mlajše generacije Dorota Masłowska, katere dramo Pri nas je vse v redu so v režiji Ivane Džilas lani novembra premierno uprizorili v ljubljanski Drami in bo na sporedu tudi v času Fabule. Poleg nje pa v Ljubljano pri-

haja še hrvaški pesnik in pisatelj Drago Glamuzina. V slovenščini je v sklopu Fabule izšel njegov prozni prvenec Trije.

V ospredju festivala bodo tudi pogovori, vezani na temo Mitologija: ključ do razumevanja preteklosti ali pogled v prihodnost?, 7. marca pa bo v Cankarjevem domu potekal celodnevni simpozij na temo Poetika in logistika slovenskih mitov. Festival so že tradicionalno uvedli Prozni mnogoboji, kdo bo tisti, ki bo v finalu najbolj prepričal slušatelje, pa bo prav tako znano 7. marca. V sodelovanju z Varietejčkom bodo pripravili program za najmlajše, načrtujejo pa tudi obiske varovancev raznih ustanov ter bolnikov.

Za sklep festivala bodo 9. marca poskrbeli slovenski gostje Stanka Hrastelj, Milan Kleč, Marko Sosič in Dušan Šarotar, ki bodo v Klubu CD predstavili žepnico z naslovom Miti naši vsakdanji, h kateri so pripevali vsak po eno zgodbo. (STA)

TRST - Drevi v SSG

Klepet z umetnico Majo Gal Štormar

MAJA GAL ŠTORMAR

ARHIV PD



Založništvo tržaškega tiska v sodelovanju s Slovenskim stalnim gledališčem vabi na klepet z vsestransko umetnico Majo Gal Štormar, ki bo danes (22. t. m.) ob 20.30 v foyerju balkona Kulturnega doma v Trstu.

Bogato umetniško ustvarjanje pesnice, pisateljice, gledališke igralka in režiserke Maje Gal Štormar izstopa po svoji raznolikosti, inovativnosti in izvirnosti. Preizkuša se tudi v filmu, v otroški književnosti in gledališču, vodi gledališke seminarje, kjer pri udeležencih usmerja pozornost ne samo na njihovo nastopanje, pač pa tudi na njihovo vsakdanje harmonizirano počutje. Vedoželjno raziskuje vedno nova področja umetnosti in človeške duše, z zanimanjem gleda na bližnje kulture – med drugim ima za seboj celo vrsto prevodov iz francoskega in italijanskega jezika. Pri Založništvu tržaškega tiska je izšla njena dvojezična pesniška zbirka z naslovom Boginja z zamudo (2011), ki je sad različnih sodelovanj. Avtorica si je »izmenjala prevod« s pesnico Liliano Visintin, dogovorili sta se namreč, da si vzajemno prevedeta pesniški zbirki, iz italijanščine v slovenščino (L.Visintin, Preden luna izpuhti, ZTT, 2010) in iz slovenščine v italijanščino. Pri projektu Boginje z zamudo je sodelovala tudi Tinkara Kovač, ki je uglasbila nekatere poezije in s pesnico posnela zvočno knjigo priloženo knjižni izdaji.

Večerno srečanje z Majo Gal Štormar v gledališču bo potekalo v obliki neformalnega pogovora z vsestransko umetnico, ki se bo dotaknila vseh svojih ustvarjalnih strasti. Ob tej priložnosti se bo njena poezija srečala z glasbo harmonikarja Aleksandra Ipavca, ki bo ustvaril skupaj s pesnico nekaj utrinkov in temu dodal še nekaj svojih skladb. Večer bo vodila urednica Založništva tržaškega tiska Martina Kafol.



RIM / BERLIN - Poseg predsednika Evropskega parlamenta

Schulz poziva Italijane, naj ne volijo za Berlusconi

RIM/BERLIN - Italijani bodo v nedeljo in ponedeljek odšli na predčasne parlamentarne volitve, na katerih bodo odločali, ali bo novo vlado vodil levosredinski kandidat Pier Luigi Bersani ali vodja desne sredine Silvio Berlusconi, ki je moral konec leta 2011 ob grožnem bankrotu države vodenje vlade prepustiti tehničnemu premieru Mariu Montiju. Do predčasnih volitev, čeprav le kakšen mesec pred rednim datumom, je prišlo potem, ko je Berlusconi lani decembra nepričakovano odtegnil podporo Montijevi vladi in kljub drugačnim napovedim vnovič vstopil v boj za premierski položaj.

Čeprav je Berlusconi zaradi slabih gospodarskih razmer v državi, grozečega bankrota države, nezaupanja evropskih politikov in številnih afer ter sodnih postopkov še pred kratkim veljal za politično mrtvega, je v zadnjem mesecu intenzivne predvolilne kampanje postal resen Bersanijev tekmeč.

Berlusconi je z nekaterimi sicer populističnimi, a zelo udarnimi obljubami, vključno s tisto o vrnitvi lani plačanih štirih milijard evrov davka na prvo stanovanjsko nepremičnino, zaostanek za Bersanijevo koalicijo krepko zmanjšal.

A v zadnjih dveh dneh je volilna kampanja zadobila tudi »evropske tone«. Predsednik Evropskega parlamenta Martin Schulz, ki mu je Silvio Berlusconi leta 2003 zabrusil, da bi mu ustrezala vloga paznika v nacističnem taborišču, je Italijane posvaril, naj ne volijo Berlusconija. Kot je v pogovoru za največji nemški časnik Bild menil Schulz, je bivši premier in medijski mogotec Berlusconi za neodgovornim ravnanjem svoje vlade ter osebnimi aferami Italijo v preteklosti že pahnil v prepad. Zaupanja, ki si ga je država povrnila v času Montijevega vodenja vlade, po besedah Schulza sedaj ne sme zaigrati.

»Trdno zaupam, da bodo italijanski volivci sprejeli pravo odločitev za svojo državo,« je glede parlamentarnih volitev, ki bodo v Italiji potekale to nedeljo in ponedeljek, dodal Schulz. Schulz je sicer Nemec, pripada pa politični skupini socialistov in demokratov (S&D).

Monti pa je moral medtem včeraj umakniti svojo ponesrečeno izjavo o tem, da se Merklova »boji zmage levih strank« na volitvah v Italiji, še posebej letos, ko tudi njo samo čakajo volitve. »Mislim, da si prav nič ne želi videti, da pride PD (Demokratska stranka) v vlado,« je v pogovoru za tiskovno agencijo Adnkronos v sredo izjavil Monti.

Nemudoma je sledila izjava tiskovnega predstavnika kanclerke Stefena Seiberta, da Merklova »ne komentira italijanskih volitev in jih tudi v preteklosti ni«. Monti je moral tako včeraj za časnik Corriere della Sera povedati, da »ni Merklova na noben način vpletena v volilno tekmo« v Italiji, piše nemška tiskovna agencija dpa.

Sodeč po anketah levosredinsko zavezništvo pod vodstvom PD vodi v volilni bitki, čeprav se prednost leveice pred Berlusconijevim desnosredinskim taborom vztrajno zmanjšuje. Za tretje mesto se borita gibanje Pet zvezdic komika Beppeja Grilla in Montijeva sredinska opcija.

Nekdanjemu evropskemu komisarju Montiju so njegovi politični rivali v minulih tednih in mesecih večkrat očitali, da je dejansko le lutka v rokah Berlina, kar pa sam odločno zanika. Berlusconi mu je npr. v sredo pripisal, da namerava po volitvah »z blagoslovom Merklove« skleniti navezo s PD. (STA)

Glinasti kipci glavnih protagonistov volilne kampanje, kot so bili včeraj razstavljeni v rimski prodajalni mojstra Gennyja Di Virgilia

ANSA



RIM - Po pisanju dnevnika La Repubblica

»Papež odstopa zaradi spolnih zlorab in korupcije v Cerkvi«

RIM - Papež Benedikt XVI. naj bi se za odstop odločil, potem ko je notranja preiskava Vatikana razkrila dejanske razsežnosti spolnih zlorab in korupcije v Rimskokatoliški cerkvi, je včeraj pisal italijanski dnevnik La Repubblica, ki se pri tem sklicuje na neimenovane vire. Nalogo preveriti obtožbe o finančnih nepravilnostih, nepotizmu in korupciji, ki so pripravale na dan po objavi tajnih vatičanskih dokumentov v aferi Vatileaks, so poverili trem kardinalom, med njimi nekdanjemu vodji vatičanske tajne službe.

Decembra lani je nato trojica papežu predala dva v rdeče usnje oblečena zvezka, ki sta na skoraj 300 straneh popisala »natančen zemljevid« nepravilnosti in goljufij, ki so se dogajale na Svetem sedežu, ter ljudi, odgovornih za nje. »In na ta dan, s temi papirji na mizi je Benedikt XVI.

sprejel odločitev, ki jo je tako dolgo premleval,« piše La Repubblica.

Kot nadaljuje časnik, ki se sklicuje na neimenovani vir »zelo blizu« avtorjem obremenilnega poročila, sta omenjena zvezka polna informacij o »kršitvah šeste in sedme zapovedi«. Gre za zapovedi »ne nečistuj« in »ne kradi«.

Kardinali naj bi med drugim razkrili podtalno gejevsko omrežje, katerega člani so na več prizoriščih v Rimu in samem Vatikanu organizirali srečanja, ki so jih spremljali spolni odnosi. Zaradi svoje spolne usmerjenosti so tudi bolj izpostavljeni izsiljevanju.

Med imeni, omenjenimi v poročilu, naj bi bil Marco Simeon, glavni urednik vatičanskega dopisništva italijanske državne televizije Rai, ki naj bi bil zelo blizu vatičanskemu državnemu tajniku Tarcisiju Bertoneju, drugemu najvišjemu uradniku svetega sedeža. Govorijo se je celo, da naj bi bil Simeon Bertonejev sin.

Simeona se je sicer v preteklosti že omenjalo v povezavi z afero Vatileaks - sodeloval naj bi namreč v zaroti, kako strmoglaviti nadškofa Carla Mario Vignana z mesta generalnega sekretarja vatičanskega governorata, potem ko je skušal ta med vatičanskimi zidovi uveljaviti več finančne transparentnosti.

Poročilo poleg tega razkriva številne sumljive posle v vatičanski banki, na Inštitutu za verska dela (IOR), še piše dnevnik. IOR je minuli teden dobil novega prvega moža, nemškega odvetnika Ernsta von Freyberga, potem ko je bilo to mesto prazno kar devet mesecev. Glede slednjega La Repubblica ni šla v podrobnosti. So pa pri časniku še zapisali, da naj bi Benedikt XVI. svojemu nasledniku osebno izročil zaupna zvezka - v upanju, da bo ta dovolj »močan, mlad in svet«, da bo sprejel potrebne korektivne ukrepe. (STA)



Papež Benedikt XVI.

ANSA

DAMASK - Najhujši atentat doslej

Eksplozija avtobombe terjala več kot 50 življenj

DAMASK/MOSKVA - Sirsko prestolnico Damask je včeraj strela silovita eksplozija avtomobila bombe, ki je terjala več kot 50 življenj, več deset ljudi je bilo ranjenih, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Eksplozija je odjeknila nedaleč od sedeža vladajoče stranke Baas. Gre za najhujši tovrstni napad v Damasku od začetka državljanske vojne pred dvema letoma. Po navedbah sirskega observatorija za človekove pravice je bilo v eksploziji ubitih 56 ljudi, po navedbah sirske oblasti pa 53. Več kot 200 ljudi je bilo ranjenih. To pomeni, da gre za najbolj smrtonosen bombni napad v Damasku, odkar so prestolnico pred približno letom dni začeli pretresati prvi tovrstni napadi. Doslej najhujši je bil dvojni bombni napad 10. maja lani, ki je terjal skupaj 55 življenj.

Tako mediji vladajočega režima kot opozicija so odgovornost za včerajšnjo eksplozijo pripisali teroristom, odgovornosti za njo pa zaenkrat ni prevzel še nihče. Televizijska postaja Al Ekbarija je prikazala posnetke krvavih trupel in gorečih vozil ter poročala, da so med ranjenimi tudi otroci, saj je eksplozija odjeknila v bližini neke šole. Bomba je sicer eksplodirala na Trgu 16. novembra, blizu mošeje Al Iman.

Ruski mediji so poročali, da so bila zaradi eksplozije razbita okna na ruskem veleposlaništvu v Damasku, vendar nihče od zaposlenih na veleposlaništvu ni bil ranjen. Kmalu po eksploziji je tako po poročanju sirske državne televizije kot po navedbah observatorija sledil še topniški napad na bližnji štab sirske vojske, podrobnosti o katerem pa niso znane.

Eksplozija je odjeknila prav na dan, ko je v Kairu potekalo srečanje sirske opozicije, na katerem so razpravljali o morebitnih neposrednih pogovorih s sirskim režimom pod vodstvom Bašarja al Asada. Tovrstne pogovore je nedavno predlagal vodja sirske opozicije Moaz al Hatib. Slednji je predlagal pogajanja s predstavniki al Asadovega režima, »ki nimajo krvavih rok.«

»Jutranja tabletk« za nemške škofo sprejemljiva v primeru posilstva

TRIER - Nemška škofovska konferenca je včeraj odločila, da je uporaba t. i. jutranje tabletk sprejemljiva v primerih žrtev posilstev. Nemški škofo so tovrstno odločitev sprejeli, potem ko sta dve bolnišnici v Kölnu, ki ju upravlja Katoliška cerkev, sredi decembra lani zavrnili pomoč posiljeni ženski. Kot so nemški škofo poudarili v sporočilu za javnost, bi morale žrtve posilstva, ki se zdravijo v katoliških bolnišnicah »seveda prejeti človeško, zdravniško, psihološko in pastoralno oskrbo«.

»Uporaba jutranje tabletk je lahko del tega, dokler je njen namen preventiva in ne splav,« so dodali. »Zdravstveno-farmaceutske metode, katerih rezultat je smrt embria, se še naprej ne bi smele uporabljati,« so ob tem še poudarili, poročajo tuje tiskovne agencije.

Po srečanju v mestu Trier na zahodu Nemčije so škofo še izrazili zaupanje, da bodo katoliške ustanove sprejemale pravilne zdravstvene odločitve na podlagi »te moralne in teološke smernice«. »V vsakem primeru je treba upoštevati odločitev ženske,« so dodali.

Curiosity na Marsu uspešno raziskuje

NEW YORK - Ameriška vesoljska agencija Nasa je v sredo sporočila, da je rover Curiosity uspešno nabral prvi vzorec skale, ki ga bo v naslednjih dneh sejal skozi posebno sito in nato analiziral v svojem laboratoriju. To bo prva analiza skale na Marsu, saj so roverji doslej pobirali le rdečo oksidirano prst s površine planeta. Rover Curiosity, kar pomeni radovednost, je na Marsu pristal lani avgusta in se nato odpravil na sistematično analiziranje planeta. Okrog 2,5 milijarde vreden projekt je v glavnem namenjen iskanju sledi organskih spojin.

Popolnoma samostojen laboratorij je sposoben analizirati snovi na Marsu in to tudi dokazati, kot je storil s prgiščem zdrobljene skale, katere fotografije je Nasa razdelila medijem. Curiosity je začel vrtati v skalo, ki so jo poimenovali po pokojnem znanstveniku pri projektu Johnu Klinu, 8. februarja. Laboratorij znotraj roverja bo vzorce analiziral s ciljem odkriti mineralno strukturo in kemične lastnosti.

ZLATO
(999,99 ‰) za kg
38.445,25 € +292,67

SOD NAFTE
(159 litrov)
115,60 \$ +0,12

EVRO
1,3186 \$ -1,40

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
21. februarja 2013

valute	evro (povprečni tečaj)	21.2.	20.2.
ameriški dolar	1,3186	1,3370	
japonski jen	122,85	125,09	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
češka krona	25,496	25,393	
danska krona	7,4596	7,4604	
britanski funt	0,86420	0,8330	
madžarski forint	292,47	291,31	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,6997	0,6997	
poljski zlot	4,1735	4,1569	
romunski lev	4,3795	4,3785	
švedska krona	8,4615	8,4297	
švicarski frank	1,2290	1,2347	
norveška krona	7,4755	7,4065	
hrvaška kuna	7,5905	7,5915	
ruski rubel	40,0680	40,2302	
turška lira	2,3656	2,3792	
avstralski dolar	1,2859	1,2961	
braziljski real	2,5935	2,6145	
kanadski dolar	1,3437	1,3567	
kitajski juan	8,2274	8,3401	
indijska rupija	72,0020	72,3010	
južnoafriški rand	11,7640	11,8659	

prej do novice

www.primorski.eu



GORICA - Najhujšo stisko doživljajo mala podjetja

Terciarni sektor tone, pesimizem se pogloblja

Kriza terciarnega sektorja v goriški pokrajini se pogloblja. Ob vse večjem številu zaprtih trgovin in podjetij to potrjuje tudi podatki observatorija zveze Confcommercio, ki sta jih včeraj na sedežu zveze trgovcev predstavila pokrajinski predsednik Gianluca Madriz in Pierluigi Ascani, predstavnik podjetja Format, ki izvaja trimesečne študije o delovanju in pričakovanjih goriških podjetij. »Terciarni sektor goriške pokrajine doživlja najhujšo krizo doslej, kar potrjujejo tudi zadnje ankete. Negativni podatki so postali stalnica,« je povedal Madriz, ki je izrazil upanje, da bo naslednja vlada znala prisluhniti potrebam podjetij. »Goriškim kandidatom na parlamentarnih volitvah smo izrazili tri zahteve. Prva je revizija kriterijev področnih analiz, pri katerih bi morali upoštevati tudi specifiko trgovin in podjetij, ki delujejo na obmejnem območju. Druga točka je potreba po zmanjšanju birokratskih obveznosti, ki podjetnike "stanejo" 300 ur dela letno. Tretja zahteva je znižanje davčnega pritiska, ki je nevzdržen,« je poudaril Madriz.

Študija, ki jo je predstavil Ascani, se nanaša na zadnje trimesečje minulega leta ter na pričakovanja trgovcev in drugih podjetnikov za prve tri mesece letošnjega leta. Podjetje Format je skupno anketiralo 384 ljudi. Rezultati kažejo, da se zaupanje goriških podjetnikov v ponoven zagon italijanskega gospodarstva v zadnjih treh mesecih nikakor ni povečalo, odgovori v zvezi s tem, kar podjetniki pričakujejo za prihodnje mesece, pa so še bolj negativni. »Saldo med tistimi, ki pričakujejo izboljšanje, in tistimi, ki pričakujejo poslabšanje, je -75,« je povedal Ascani. Kazalnik nezaupanja v izboljšanje razmer državnega gospodarstva je najbolj negativen pri malih podjetjih (z največ 49 uslužbenci), trgovinah na debelo in trgovinah, ki delujejo v občinah Krmin in Gradišče, z največjim pesimizmom pa na prihodnost gledajo mikropodjetja. Posledično so negativna tudi pričakovanja trgovcev in podjetnikov v zvezi z lastnim poslovanjem. Tudi tu so mikropodjetja, ki imajo največ deset uslužbencev, v največjih težavah, poleg njih pa še turistični operaterji in podjetja, ki imajo sedež na območju Krmina in Gradišča. Prihodki trgovskih podjetij so v četrtem trimesečju lanskega leta še naprej upadali. »Šest trgovcev na deset je v zadnjih treh mesecih minulega leta beležilo upad prihodkov, kljub božičnim praznikom in razprodajam,« je pojasnil Ascani in pristavil, da je tudi perspektiva za januar, februar in marec 2013 negativna (-17,5).

Posebno zaskrbljujoči so odgovori trgovcev in podjetnikov v zvezi z odpusti in zaposlitvami. Saldo med tistimi, ki so nekoga zaposlili, in tistimi, ki so odpuščali uslužbence, je bil v zadnjem trimesečju leta 2012 negativen (-19,6), negativna pa so tudi pričakovanja za prvo trimesečje letošnjega leta (-18,4). Velik problem sta dalje število strank, ki zamujajo z izplačili (saldo je -54,3), in pomanjkanje likvidnosti. »Saldo med podjetji, ki so imela denar za plačevanje uslužbencev, davkov, dobaviteljev, ipd. je -52,2, medtem ko je bil v tretjem trimesečju leta 2012 -39,1. Kar 67,5 odstotka podjetij, ki jim je uspelo kriti stroške, je vsekakor imelo pri tem velike težave. To je zelo hudo, saj delovanje v izrednih razmerah pogosto ne omogoča podjetnikom, da sprejemajo prave izbire,« je podčrtal Ascani.

Odstotek podjetij, ki so zaposlila za posojilo, se je rahlo znižal (z 28,1 na 24,7), zmanjšal pa se je tudi odstotek podjetij, ki so jim banke odobrile zahtevano posojilo. »V tretjem trimesečju lanskega leta je bil odstotek 41,5, v zadnjih treh mesecih pa 38,5. Pri tem je treba upoštevati, da so mnogi podjetniki še čakali na odgovor banke,« je povedal Ascani in dodal, da se je odstotek podjetij, ki niso dobila posojilo ali so prejela nižjo vsoto od tiste, ki so jo potrebovala, zvišal s 7,4 na 19,4. Tudi v tem primeru je treba upoštevati, da mnogi anketiranci še niso vedeli, ali bodo denar prejeli. (Ale)



V goriškem mestnem središču je vse več praznih trgovin

BUMBACA

GORICA - Drugi sklop del

Spomladi gradbišče na Verdijeveu korzu

Tehnična komisija goriške občine je izbrala izvajalca, ki mu bo zaupala drugi in tretji sklop del za obnovo Verdijevega korza. Na razpis se je v prejšnjih mesecih prijavilo kar 217 izvajalcev, najboljšo ponudbo pa je pripravil konzorcij gradbenih podjetij iz kraja Piove di Sacco pri Padovi. Konzorcij je na izklicni ceni 1.280.000 evrov zagotovil 17-odstotni popust. Ko bodo uradi opravili dodatna preverjanja, bo občina podpisala pogodbo z izvajalcem, nakar se bodo začela dela. Gradbišče naj bi odprli pred koncem maja, zaključili pa naj bi v osmih mesecih.

Drugi sklop del predvideva obnovo pločnika pred Ljudskim vrtem, tretji sklop pa obnovo ceste in pločnikov med ulicama Petrarca in Santa

Chiara. Načrt urbanistične prekalifikacije omenjenega odseka, ki bo po zaključku del podoben delu Verdijevega korza med Ulicama Diaz in Crispi, predvideva, da bo cesta ostala dvo-smerna, cestišče pa bo ožje od današnjega. vzdolž pločnikov iz nabrežinskega kamna, ki bodo visoki le dva centimetra in široki približno dva metra, bosta speljani kolesarski stezi, ki bosta tlakovani s porfirnimi ploščicami. Med cestiščem, ki ga bodo tudi pretlakovali s porfirjem, in kolesarskima stezama bo varnostni pas. Parkirnih prostorov zaradi zožitve cestišča ne bo več, cesta bo ostala prevozna. Načrt predvideva obnovo razsvetljave - postavili bodo nove lampijone - in odstranitev vseh arhitektonskih pregrad.



Verdijev korzo bo ponovno zasedlo gradbišče

BUMBACA

GORICA - Avtobusi na ulicah mestnega središča

Zaradi ovir nevarnost in stres

Sindikata USB: »APT se ne poslužuje pomožnega osebja proti prekrškarjem, kljub temu da je občina izdala vsa po zakonu predvidena dovoljenja«



Ovire sredi goriškega Korza

BUMBACA

Zaradi ovir, divjega parkiranja in neurejenega prometa je uporaba avtobusov v ulicah goriškega mestnega središča skrajno nevarna. Na problem je ponovno opozoril bazni sindikat USB, ki se je z zahtevo po reševanju problema obrnil na goriško občino in pokrajino.

»Avtobusne postaje skoraj vedno zasedajo zasebni avtomobili, ki ne upoštevajo predpisov in ovirajo javni prevoz. Uporabnikom avtobusov onemogočajo, da bi varno stopali na vozila ali sestopali z njih. To ogroža varnost potnikov in obenem tudi varnost vseh udeležencev v prometu, saj je avtobus prisiljen zasedati cestišče,« v imenu sindikata pravi Willy Puglia. Od goriške pokrajine, ki ima večinski delež v podjetju

javnega prevoza APT, v sindikatu pričakujejo, da bo zadolžila pomožno osebje za preprečevanje divjega parkiranja.

»Takšno stanje ne povzroča težav le potnikom, temveč greni življenje tudi voznikom avtobusov, ki so podvrženi neprestanemu stresu, in pa fizično prizadetim osebam, ki ne morejo doseči ramp za olajšani dostop. Za nameček to povečuje stopnjo onesnaženosti zaradi kolon vozil, ki zasedajo ulice mestnega središča,« razlagajo v sindikatu in opozarjajo, da »se podjetje APT ne poslužuje svojega pomožnega osebja proti prekrškarjem, kljub temu da je občina izdala vsa po zakonu predvidena dovoljenja«. Sindikat hkrati zahteva večje angažiranje mestnih redarjev.

TRŽIČ - Kriza

Na prepihu 730 delavcev

FEMCA-CISL na poti reorganizacije

Sindikata kemijske industrije FEMCA-CISL Furlanije-Juljske krajine je stopil na pot reorganizacije. Na včerajšnjem kongresu, ki je potekal v Trzinu, so delegati sklenili, da bo odstopel sindikat imel le deželno vodstvo, v prihodnjih mesecih pa se bo tesno povezal s sindikatom kovinarjev. S tem, pravi predstavnik sindikata FEMCA, se bo začela nova faza, v kateri bodo predstavniki delavcev bolj prisotni na teritoriju in v podjetjih.

V teku kongresa so predstavniki sindikata postregli s podatki, ki jasno kažejo, da je tudi kemijska industrija zaradi gospodarske krize v velikih težavah. V Furlaniji-Juljski krajini so podjetja odslavila ali izkoristila dopolnilno blagajno za tri tisoč delavcev. Samo v goriški in tržaški pokrajini je »na prepihu« 730 delavcev. V vseh štirih pokrajinah je v težave zašlo okrog 60 podjetij (nekatera so že zaprli). Enajst izmed teh se nahaja na Goriškem in Tržaškem. Po podatkih sindikata FEMCA-CISL so v težavah podjetja Harpo/Sandtex, Diaco, Tirso, Servizi Italia Lavanderie, Montex Tessile, Texgiulia, Soteco, Fiscatech Gomma Plastica, Coveme, Serf in Nuova realtà SM Farmaceutici.

»Menimo, da morajo industrija in industrijske politike v naši deželi ponovno dobiti središčno vlogo. Predelovalno industrijo je treba ponovno postaviti na noge in ji omogočiti, da vlagi v inovacijo in raziskovanje,« pravi odhajajoči deželni tajnik sindikata FEMCA-CISL Davide Battiston in pristavlja: »Žal pa se soočamo z vodilnim kadrom, ki ne daje prednosti upravljanju proizvodnih dejavnosti.«



GORICA - Štiridnevni vzorčni sejem

Expomego »izložba« čezmejnega prostora

S tradicionalnega vzorčnega sejma je letos prerasel v pravo izložbo goriškega čezmejnega prostora. Na goriškem sejmišču se je včeraj začel 41. Expomego, ki se po dvoletnem premoletu letos vrača v prenovljeni podobi, novem terminu in večjim poudarkom na čezmejnem sodelovanju. Družba Udine e Gorizia fiere, ki je glavni organizator, je namreč povabila k tesnejšemu sodelovanju tudi Obrtno-podjetniško zbornico Nova Gorica. Sejem, na katerem bo do nedelje prisotnih 160 razstavljalcev, je letos obogaten s predstavitevijo turističnih destinacij celotnega Posočja in Goriške na obeh straneh državne meje s poudarkom na kulinarčni ponudbi.

Slovesnega odprtja sejma, ki se bo zaključil v nedeljo, so se včeraj udeležili številni gostje, med katerimi sta bila prefekta iz Gorice in Vidma, senatorka Tamara Blažina in krajevni upravitelji. V imenu družbe Udine e Gorizia fiere je spregovorila predsednica Luisa De Marco, v imenu novogoriške Obrtno-podjetniške zbornice pa Boža Loverčič Špacapan. V imenu pokrovitelja, čedajskega zavoda Banca di Cividale, in Kmečke banke je pozdravil Karlo Devetak, za Trgovinsko zbornico pa Gilberto Procura. Enrico Gherghetta, predsednik goriške pokrajine, ki se na sejmu predstavlja s projektom Kras 2014+ in razstavo »Martinsčina, pesnik

Ungaretti in osamljeno drevo«, je izpostavil pomen čezmejnih zavezništov. »Turizem je področje, na katerem moramo nujno graditi sodelovanje. To je priložnost, ki jo moramo znati izkoristiti,« je povedal Gherghetta, ki meni, da bi bilo treba prihodnje leto posvetiti del sejma obletnici prve svetovne vojne. Goriški župan Etторе Romoli je izrazil upanje, da bo sejemska družba utrdila svojo prisotnost v Gorici, predsednica Luisa De Marco pa je ob robu slovesnosti povedala, da družba Udine e Gorizia fiere in ustanova Turismo FVG že delata na projektu mednarodnega sejma, na katerem bi promovirali pobude, povezane s stoletnico prve svetovne vojne. Sejem, ki naj bi potekal v Gorici, bo na sporedu jeseni.

Po prerezu traku, ki sta ga spremljali tudi miss Alpe-Jadran 2012 in Kraljica vrtnic 2012, sta bila na vrsti pokušnja in tekmovalne priprave najboljšega golaža. Novost letošnjega sejma Expomego je namreč tudi mednarodni festival, ki je posvečen tej okusni srednjeevropski jedi.

Sejmišče bo danes odprto med 15. in 20. uro, jutri in v nedeljo pa med 10. in 20. uro. Golaž, ki ga bodo sodelujoči gostinci pripravljali po različnih goriških, slovenskih, avstrijskih in madžarskih receptih, bo mogoče degustirati do 22. ure. Območna obrtno-podjetniška zbornica No-

va Gorica bo danes v sodelovanju z Regijsko razvojno agencijo severne Primorske v okviru projekta »Heritaste« organizirala pobudo »Goriški dan«. Od 17. ure dalje bodo obiskovalcem v dvorani D pripravili pokušino domačih dobrot in lokalnega vina ter glasbeni program z godalnim kvartetom Podokničarji. Ob 17. uri bo na vrsti predstavitev bowlinga, za katero bo poskrbel športno-zabavišni center Magma X. V prihodnjih dneh bodo se-

jem, na katerem so prisotni razstavljalci, ki delujejo na številnih področjih (ponujali bodo pohištvo, opremo za udobnejše bivanje, zavese, klimatske naprave, frizerske in kozmetične storitve, izdelke za dobro počutje, knjige, naprave za kurjavo, varnostne naprave, bazene, računalnike, telefone, artikle za športne dejavnosti in še marsikaj), popestrili še z nastopi gojencev šole Roland ter skupin Volksmusik in Benandanti.



Prerez traku in kuhar med pripravo golaža, ki mu letos posvečajo festival BUMBACA



GORICA - Slovikova ponudba

Za dijake višjih srednjih šol enoletno šolanje v Sloveniji

Šolnina ni predvidena, bivanje, prehrana in prevozi so subvencionirani

Vse bolj »moderno« postaja preživeti leto šolanja v tujini. To omogoča spoznavanje novih krajev in običajev, življenja in jezika. Tak sistem »popolne potopitve« v neko jezikovno in kulturno okolje je po mnenju mnogih strokovnjakov najboljša metoda učenja (tujega) jezika, saj ne predstavlja neke dodatne didaktične obremenitve: usvajanje jezika je popolnoma spontano, pogosto celo zabavno ... in posledično izjemno učinkovito. Za stareše pa taka odločitev ni vedno finančno dosegljiva in celoletno bivanje daleč od doma je za marsikoga v najstniških letih prevelik korak.

Pri Slovenskem izobraževalnem konzorciju (Slovik) s sedežem v Gorici so zato pomislili na vmesno varianto, ki je ne samo finančno manj obremenjujoča in vzgojno manj naporna, ampak predstavlja tudi enkratno priložnost za stik z živim slovenskim jezikom in načinom življenja v osrednji Sloveniji. Stopili so v stik z nekaterimi ravnatelji in profesorji višjih srednjih šol, s pedagoško svetovalko Andrejo Duhovnik in z drugimi pedagoškimi

delavci - zbrali so različna mnenja in pripravili program enoletnega šolanja v Ljubljani v sodelovanju z Gimnazijo Poljane in z Dijaškim domom Ivana Cankarja. Program omogoča zamejskim dijakom šolanje in bivanje v Sloveniji pod pogoji, ki veljajo za dijake s stalnim bivališčem v Republiki Sloveniji: to pomeni, da zanje ni predvideno plačevanje šolnine, bivanje v dijaškem domu, prehrana in prevozi pa so subvencionirani.

Dijakom in staršem, ki se bodo za to odločili, bodo na Sloviku pred šolanjem v Ljubljani in med njim posredovali vse informacije, jim pomagali pri vpisnih postopkih, spremljali bodo šolanje in bivanje v dijaškem domu, bili v stalnem stiku s profesorji in vzgojitelji, jim svetovali pri prošnjah za dodatne štipendije ter po potrebi organizirali inštrukcije iz nekaterih predmetov (npr. grščine, italijanščine ...).

Prijave zbira do 15. marca na naslovu elektronske pošte info@slovik.org. Dijakom, staršem in profesorjem so seveda na razpolago za dodatna pojasnila in informacije.

NOVA GORICA - Zaradi neporavnanih obveznosti

Šempetrska splošna bolnišnica še nima težav pri dobavi zdravil

Šempetrska splošna bolnišnica, ki je po podatkih ministra za zdravje Tomaža Gantarja ena od slovenskih bolnišnic, ki ima finančne težave, za zdaj še nima težav pri dobavi zdravil, je zagotovil direktor bolnišnice Darko Žiberna. »Do sedaj nam dobavitelji še niso zagrozili z odklonitvijo dobav zdravil. Plačilni roki so daljši od dogovorjenih, a še niso kritični. Prekoračujemo jih za približno 40 dni,« je še pojasnil.

Šempetrska bolnišnica je tako kot večina slovenskih v lanskem letu poslovala negativno, izguba pa bo okvirno znašala 2,1 milijona evrov. Žiberna je že napovedal nekaj ukrepov za racionalizacijo poslovanja in zmanjšanje stroškov. Šempetrska bolnišnica je velika, v primerjavi z ostalimi slovenskimi

bolnišnicami pa ima visok strošek na enoto opravljenega dela. Žiberna napoveduje racionalizacijo dela pri kadrih, kar pomeni znižanje plač zaposlenih ali odpuščanje. Delno pa želijo privarčevati pri nabavi medicinske opreme, tudi zunanje izvajalce naj bi najemali le v izjemnih primerih. Prav tako načrtujejo, da bodo transfuzijsko dejavnost prenesli na Zavod za transfuzijsko medicino, s tem pa prihranili še dodatnih 350.000 evrov.

Minister Gantar je v sredo izjavil, da se lahko nekaj bolnišnicam, ki so nenehno v finančnih težavah in imajo bistveno višje neporavnane obveznosti, zgodi, da jim bodo blokirali račun in da potem plače ne bodo izplačane. Med temi je po ministrovih besedah tudi šempetrska bolnišnica.



Šempetrska bolnišnica

K.M.

GORICA - Na pošto po pojasnila

Berlusconijska pisma zavajajo

V minulih dneh so tudi Goričani začeli dobivati na dom propagandna pisma Silvia Berlusconijskega, v katerih desnosredinski kandidat za predsednika vlade obljublja, da bo njegova koalicija v primeru zmage na volitvah poskrbela za vračilo davka IMU. Čeprav je večini ljudi jasno, da gre za volilno potezo, je pismo zmedlo marsikatero starejšega ali preprostejšega občana. Včeraj dopoldne so kar nekaj tovrstnih primerov zabeležili na glavni pošti v Gorici, osebje davčnih posvetovalnic pri sindikatih CGIL in CISL pa nam je povedalo, da se nanje (zaenkrat) ni obrnil nihče. Tudi v davčnem uradu goriške občine včeraj naj ne

GORIŠKA - Društvo

Dvajseta obletnica Soške fronte

V prostorih šempetrske občine je pred nekaj dnevi potekal občni zbor društva Soška fronta Nova Gorica. Letošnja skupščina je imela prazničen značaj, saj je potekala ob dvajseti obletnici društva, ki šteje danes skoraj 250 članov iz celotne Goriške, tudi iz zamejstva.

Kot znano, društvo izvaja dejavnosti, ki se nanašajo na prvo svetovno vojno, ki je imela ravno v Posočju enega izmed najbolj krvavih prizorišč. Mnogi člani društva raziskujejo kraje, ki jih je vojna najhuje prizadela: tam iščejo ostaline in vzdržujejo objekte, ki so ostali kot spomin in opomin na vojne grozote. Spet druge člane daje zbirateljstva žilica, ki se odraža v bogatih zbirkah vojaških značk, opreme, pa tudi ostankov orožja; takšne zbirke pogosto najdejo pot v razstavne prostore. Kar nekaj članov pa se posveča raziskovalnemu delu z naknadnim objavljanjem zgodovinskih prispevkov v časopisih, revijah in drugih strokovnih publikacijah. Skratka, gre za ljubiteljsko skupino, ki dosegla nadvse odmevne rezultate, ti pa so primerljivi delu specializiranih in profesionalnih organizacij.

Na šempetrskem zasedanju, ki ga je vodil Vili Prinčič iz Gorice, je glavno poročilo podal predsednik društva, Tadej Mu-



Na šempetrski skupščini

nih, ostala poročila pa razni odborniki. Iz povedanega je izstopala ugotovitev, da je tudi v zadnjem letu društvo opozorilo nase in izpeljalo kar nekaj odmevnih pobud. Sledilo je pregledno poročilo s prikazom dvajsetletnega delovanja, ki so ga pospremili s predvajanjem posnetkov. Skupščino sta pozdravila župana Šempetra Vrtojbe in Mirna-Kostanjevice, Milan Turk in Zlatko Martin Marušič. Oba sta med drugim izrazila željo po čim bolj tesnem sodelovanju, kajti vojni dogodki izpred stotih let in ohranene ostaline pomenijo tudi turistično zanimivost, ki lahko odigra vlogo v krajevnem gospodarstvu.

Drugi del občnega zbora je imel slavnostni značaj. Za dvajsetletno zvestobo društvu je posebno priznanje prejelo kar 28 članov, ostala priznanja pa so prejeli institucije, združenja in organizacije, ki sodelujejo z društvom Soška fronta. Ob koncu je bilo še napovedano, da bo v nedeljo, 3. marca, med 9. in 15. uro že tradicionalno srečanje zbirateljev vojaške opreme in drugih starin; potekalo bo v Hitovem športnem centru v Šempetru. Ob tej priložnosti bo izšla tudi osma številka revije Na fronti, ki velja za pravo poslastico med raziskovalci prve svetovne vojne.



Sporno pismo

bi nihče zahteval vračila davka. Zavajajoča pisma so iz Berlusconijskega volilnega štaba naslovili celo na nekatere umrle. Tak primer beležimo tudi v Gorici: družina gospoda V.M., ki je umrl konec januarja, je bila nad pismom zgrozena. »Sram naj jih bo,« je komentiral sin.



GORICA - Zaključni volilni shod Demokratske stranke

Jeza ne vodi nikamor, ker je potrebno graditi



Debora Serracchiani nagovarja zbrane v dvorani Kulturnega doma

BUMBACA

Demokratska stranka (DS) je včeraj pod večer priredila v Kulturnem domu zaključno volilno zborovanje za goriško pokrajino. Srečanja so se udeležili njeni vidni predstavniki. Luigi Zanda je namestnik vodje senatne skupine DS, Debora Serracchiani je kandidatka za predsednico Furlanije-Julijske krajine na aprilskih deželnih volitvah, Giorgio Brandolin, nekdanji pokrajinski predsednik in sedaj deželni svetnik DS, je kandidat za rimski parlament, Laura Fasiolo prav tako kandidira za mesto v rimskem parlamentu. Prvi je ob zaključku celodnevni množični srečanj v FJK poudaril, da je v politiki potrebno spoštovanje tudi na osebnih ravni. Ocenil je, da so se, nasprotno, odnosi v zadnjih dveh mesecih slabšali, volilna propaganda v vseh svojih oblikah postaja vse grša. Razne obljube so prazna slama, saj bo v naslednjih mesecih Italiji trda predla. Država se nahaja v strukturalni krizi, a jeza in sovraštvo ne vodita nikamor, ker je potrebno graditi. Začetno navdušenje nad Montijem se je sprevrglo v razočaranje, saj je od treh postavk uresničil le prvo - nižanje življenjskega standarda. V nedeljo in ponedeljek se bodo volivci odločali za več petletke vnaprej, ne le za eno zakonodajno obdobje.

Laura Fasiolo se je osredotočila na vprašanja zdravstva. Posredovala je vrsto podatkov, ki dokazujejo, da je Italija v drugi polovici seznama držav na področju skrbi za državljane. V naši deželi je zdravstvo bolj organizirano kot drugod, a občane bremenijo veliko večje davjate, ki se ne vračajo v zdravstveno oskrbo. V pozivu za glasovanje in prid DS je omenila povezovanje na slovensko zaledje. Brandolin je izpostavil posebnost volilne propagande Demokratske stranke, saj je edina brez imena nekakšnega »gospodarja« na svoji volilni oznaki. To pomeni, da se vodjo lahko menja ali se sam umakne, stranka pa ostaja z drugimi ljudmi na čelu. Obljubil je še, da gre v parlament s strankino izkaznico in tudi vrnil se bo z isto izkaznico, za razliko od širokega pojava menjave pripadnosti v času parlamentarnega mandata. Opisal je organizacijski napor, ki so ga opravili kandidati v zadnjem mesecu, ki so ga srečevali z ljudmi po krožkih in v dvoranih.

Debora Serracchiani je zaključila shod, ki se ga je udeležilo več kot sedemdeset ljudi - med njimi sta izstopala predsednik pokrajine Enrico Gherghetta in kandidat na deželnih volitvah Aleš Waltritsch -, v prepričanju, da je bilo storjeno kapilarno delo na teritoriju. Najbolj pomembno se ji zdi, da je bil podpisan Pakt za deželo, ki bo marsikaj spremenil v naših krajih, če bo DS zmagala na parlamentarnih in deželnih volitvah. Napovedana evroregija, ki so jo formalno oblikovali pred nedavnim, je nekakšen invalid, saj ostajamo zunaj podonavske povezave. Glavne smernice DS se tičejo šolstva, uravnoteženja davka IMU in izplačevanja okrog 50 milijard evrov, ki jih država dolguje podjetjem, sicer pa tudi omehčanja »pakta stabilnosti, ki duši krajevne uprave. Zaključila je s pozivom za glasovanje v prid Demokratski stranki tako za poslansko zbornico kot za senat. (ar)

Volitve 2013

SVOBODA EKOLOGIJA LEVICA

Poziv levomislečim ljudem

Forum Slovencev v SEL poziva levomisleče volivce, da na parlamentarnih volitvah množično podprejo stranko, ki bo zagovarjala varno okolje, pošteno politiko, dostojno zaposlitev, demokratične institucije in vrednote odporniškega gibanja: »S tem bomo odločno podprli Bersanija, da ne bo šel v koalicijo z Mariom Montijem.«

DEMOKRATSKA STRANKA

Brandolin kakor »antena«

»Goriška potrebuje neposredno vez z vlado. Ker poznam krajevne probleme, bom deloval kot "antena", zato da bo imel Rim posluh za goriške potrebe,« je zagotovil kandidat DS za poslansko zbornico Giorgio Brandolin, ki se je sestel s pokrajinskimi tajniki sindikatov CGIL, CISL in UIL.

Mladenič zavrnil alkotest

Karabinjerji so prijavi 22-letnega voznika, ki so ga v sredo zvečer ustavili v Ulici Udine v Ločniku. Goričanu so karabinjerji najprej pregledali dokumente, nato pa so hoteli izvesti še preizkus alkoholiziranosti. K.R. se je alkotestu uprl, zato karabinjerjem ni preostalo drugega, kot da so ga prijavi na podlagi člena št. 186 prometnega zakonika. V primeru, da voznik zavrne alkotest, sledi avtomatično kazenska ovadba. V bistvu so posledice iste, kot če bi napihal 1,5 grama alkohola na liter krvi.

»Vera levega razbojnika«

Drevi ob 20. uri se v dvorani Franca Močnika v Svetoivanski ulici v Gorici začela niz predavanj, ki jih prireja Skupnost družin Sončnica. Na temo »Vera levega razbojnika« bo govoril Gregor Čušin, gledališki in filmski igralec, doma s Koroske Bele, oče šestih otrok in avtor petih monodram. Za svoje delo je prejel številna priznanja in nagrade. »Vera levega razbojnika je nagovor človeka, ki se večkrat znajde na "napačni" strani, je poskus opisati vero in podatki osebne razloge zanjo,« sporočajo prireditelji.

Morassijeva zapuščina

V palači Attems Petzenstein v Gorici bodo danes ob 17.30 predstavili akte mednarodnega simpozija o umetniku Antoniu Morassiju. Knjigo, ki jo je uredila Fundacija Coronini in izdala univerzitetna založba Forum, bodo predstavili Maddalena Malni Pascoletti, Saša Quinzi in Fausto Pocar.

DOBERDOB-GORICA - Kandidati SEL o volitvah in prioritetah

Levičarski izhod iz krize

Kdor bo izvoljen, bo moral v italijanskem parlamentu odločneje zavzeti se za reševanje težke finančne stiske slovenske manjšine in še zlasti v korist Beneške Slovenije. To je v sredo v Doberdolu poudaril Beneški Slovenec Fabrizio Dorbolo, ki je kandidat na listi SEL (Svoboda Ekologija Levica) za poslansko zbornico. Dorbolo je na doberdolskem županstvu sodeloval na volilnem shodu, ki ga je SEL posvetil vprašanju kraškega okolja, hitre železnice in slovenske manjšine. Ob njem so sedeli še kandidatki Serena Pellegrino in Loredana Panariti ter deželni koordinator Slovencev v SEL Paolo Vizintin, ki je izrekel uvodne besede; med prisotnimi je bil pokrajinski svetnik stranke Mario Lavrenčič. Poudarek je bil na Krasu in na razvoju kraškega okolja; treba je najti primerne rešitve, ki bodo zadovoljile potrebe kmetijstva in zaščite naravnega okolja.

Razloge za podporo kandidatoma SEL so strankini predstavniki izpostavili včeraj tudi v Gorici; srečanja z novinarji sta se udeležili Loredana Panariti in Grazia Francescato, nosilka kandidatne liste za senat. »Hočemo levičarski izhod iz sedanje krize,« je poudarila Panaritejeva in dodala, da delo je prvi problem, s katerim se bo morala spopasti nova vlada. S tem v zvezi je izpostavila potrebo po zagotavljanju pomoči za osebe z nizkimi dohodki, ki jih je kriza najhuje prizadela. Med problemi

je omenila visok šolski osip, upad vpisov na univerze, ki je posledica finančne stiske v družinah, in nezadržno siromašenje Gorice, po kateri hlata Trst in Videm.

»Dva dni pred volitvami Italija doživlja veliko zmedo,« je izjavila Grazia Francescato in poudarila, da se morata gospodarstvo in družba spremeniti k ekologiji, kar bo prineslo velike prihranke in nova delovna mesta. »O uplinjevalniku v Tržaškem zalivu ni kaj govoriti. Potrebno je predvsem izdelati državni energetski plan, ki bo pojasnil, koliko energije še potrebujemo,« je zatrdila kandidatka in povedala, da je SEL s pomočjo ekonomistov, sindikalistov in okoljevarstvenikov sestavil t.i. načrt za zeleno delo. Izrazila je naspotovanje gradnji novih komercialnih središč, po številu katerih dežela FJK izstopa v državnem merilu: »Če bomo rabili kmetijska zemljišča, jih zaradi prevlade cementa ne bomo imeli na voljo.« Opozorila je še na kletenje deželnega denarja za naravne rezervate in posledično ogrožanje 200 delovnih mest. Z denarjem za en sam bombnik F35 pa lahko uresničimo 385 otroških jasl in izboljšamo stanje v 12 tisočih šolskih stavbah. »Za uresničitev vsega tega potrebuje SEL čim večjo volilno podporo. Le tako bomo tudi preprečili, da bo Demokratska stranka skočila v Montijev objem in da bo kmalu spet treba na volitve,« je zaključil goriški aktivist SEL Marjan Sosol.



Volilni shod v Doberdolu (zgoraj) in v Gorici (spodaj)

BONAVENTURA, BUMBACA



NOVA GORICA - Gostol-Gopan sklenil večmilijonski posel

Belgijski kruh iz slovenske peči

Linija za kasetni kruh je sposobna speči 89 ton kruha na dan ob polnem obratovanju, kombinirana linija pa 59 ton štruc oz. 53 ton hlebcev



Posel so včeraj predstavili v Novi Gorici

Ena izmed največjih belgijskih pekarn - pekarna Roelandt - bo skupaj s trgovsko verigo Colruyt iz Belgije zgradila novo industrijsko pekarno, ki bo združevala tradicijo, strokovnost in strast do peke kruha ter logistično razvejano industrijsko mrežo z do sedaj že več kot 200 supermarketi. Investitor je za dobavitelja opreme za proizvodnjo kruha v novi pekarni izbral novogoriško podjetje Gostol-Gopan. Kupec se je torej odločil za opremo, narejeno v Sloveniji, posel pa velja 3,85 milijona evrov. Projekt nove pekarnе vsebuje dve industrijski avtomatizirani liniji za peko kruha. Na eni liniji bodo izdelovali kasetne kruhe, medtem ko bo druga, t.i. kombinirana linija izdelovala podolgovate prostopočene štruce in okrogle hlebce. Linija za kasetni kruh je sposobna izdelati 89 ton kruha na dan ob polnem obratovanju, medtem ko kombinirana linija lahko speče kar 59 ton štruc oz. 53 ton

hlebcev. Novogoriško podjetje je ponudilo kupcu energijsko varčne ciklotermične tunelske peči, ki zaradi prihranka energije pomenijo nižji strošek obratovanja pekarnе. Dolžine peči nove pekarnе presegajo 40 metrov, njihova uporabna širina znaša 3,65 metra.

»Za Gostol-Gopan je dogovor z belgijskim kupcem velikega pomena tako iz vidika uveljavitve blagovne znamke na evropskem trgu kot tudi pridobitve novega renomiranega referenčnega objekta, ki mu bo omogočal še večjo uveljavitev tudi v svetovnem merilu. Evropski trg zahteva trud, vztrajnost, dobre poslovne odnose. Zato je Gostol-Gopan projekt že skrbno pripravil, prve realizacije odprem iz Nove Gorice do Belgije pa se planirajo že v letošnjem septembru. Od spomladi 2014 bo kruh izdelan in pečen na gostolski opremi,« so včeraj sporočili iz novogoriškega podjetja,



SOVODNJE - Karnivalova pustna loterija

Zmagovite srečke

V sovodenjskem Kulturnem domu so sinoči izžrebali zmagovite številke letošnje pustne loterije. S tem se je dokončno zaključil 16. Sovodenjski pust, ki ga je tudi letos uspešno in z rekordnim številom udeležencev priredilo društvo Karnival. Za prevzem nagrad se morajo lastniki zmagovitih srečk zglasti na gabrskem sedežu društva v roku tridesetih dni od objave rezultata žrebanja; za informacije se lahko obrnejo na tel. 380-6335315.

Prvo nagrado - križarjenje »Klasična Grčija in otoki« za dve osebi z ladjo Costa Magica (odhod 6. maja letos, takse niso vključene) - bo prejel lastnik srečke s številko **7428**. Dobitniki ostalih nagrad so lastniki srečk s številko **0250** (19-palčni led televizij-ski sprejemnik), **3170** (mikro glasbeni stolp Hi-Fi), **1317** (večerja za dve osebi v znani domači gostilni), **8420** (digitalni fotoaparat), **2156** (naprava za kavo), **8331** (MP4 predvajalnik), **7101** (večfunkcijski tiskalnik Wi-Fi), **7779** (opekač kruha) in **5460** (košara z gastronomskimi dobrotami). Srečnejšem seveda čestitamo.



Med včerajšnjim žrebanjem v Sovodnjah

BUMBACA

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
AL PONTE, Ul. don Bosco 175, tel. 0481-32515.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 1, Ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ALLANGELO, Ul. Roma 18, tel. 0481-777019.

Izleti

SPDG priredi v nedeljo, 3. marca, društveno tekmovanje v Forni di Sopra; prijave za tekmovanje in avtobus po tel. 0481-22164 (Marta).

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško prireja 7-dnevni izlet v Pariz od 18. do 24. maja za ogled najpomembnejših kulturno-zgodovinskih posebnosti. Vpisovanje ob sredah od 10. do 11. ure na društvenem sedežu v Gorici na Korzo Verdi 51/int. do zasedbe mest na avtobusu. Na račun 300 evrov. Udeleženci morajo imeti ob vpisu veljavni dokument za tujino.

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško vabi ob dnevu žena v petek, 8. marca, na izlet v Basano del Grappa za ogled mesta, znanega predvsem zaradi dogodkov iz prve in druge svetovne vojne. Vpisujejo po tel. 0481-882183 (Dragica V.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-884156 (Andrej F.), 347-1042156 (Rozina). Na račun 20 evrov.

NOVI GLAS prireja potovanja na Sardinijo od 23. do 29. aprila in v Gruzijo od 20. od 28. junija; informacije po tel. 0481-533177 ali mohorjeva@gmail.com.

SZSO vabi vse svoje člane na Dan spomina, ki bo potekal v nedeljo, 24. februarja. Letos se bodo tržaški in goriški skavti spomnili svojega ustanovitelja z izletom v zasneženo Kanalsko dolino, v vas Ukve.

Šolske vesti

AD FORMANDUM prireja »Strateški design za gostinski sektor«: brezplačni tečaj po univerzitetni diplomi (80 ur), namenjen odraslim brezposelnim osebam z bivališčem v deželi FJK. Vsebine: strateški design za gostinski sektor, tehnike project managementa v upravljanju gostinskih obratov, marketinške strategije v gostinstvu. Izbor: 25. februarja. Tečaj je brezplačen, financira ga Evropski socialni sklad. Za informacije in vpisovanja: Ad formandum, Korzo Verdi 51, po tel. 0481-81826 ali na go@adformandum.org).

Gledališče

AMATERSKA GLEDALIŠKA REVIIJA v tržaškem narečju »L'armonia a Monfalcone« v gledališču San Nicolò v Ul. 1. Maggio 84 v Trziču ob 16. uri: v nedeljo, 24. februarja, »Lo squartatore di Roiano«, nastopa gledališka skupina I Zercanome; predprodaja vstopnic pri krožku ACLI Giovanni XXIII - San Nicolò v Trziču (Ul. 1. Maggio 84) ob petkih in sobotah med 16. in 17. uro in eno uro pred predstavo.

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ IN ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE prirejata v sklopu niza »Iskrivi smeh na ustih vseh« v veliki dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici v nedeljo, 24. februarja, ob 17. uri nastop dramske družine SKPD F.B. Sedej iz Števerjana z detektivko Achilleja Campanileja »Umor v vili Roung«, režija Franko Žerjal.

ODPADE ZADNJI ZIMSKI POPOLDAN, ki je bil na programu v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici v soboto, 23. februarja (»Il pane di ieri è buono domani«) gledališke skupine CTA, zaradi finančnega reza kulturni dejavnosti; informacije v uradih CTA, Ul. Vittorio Veneto 7 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

SKD HRAST IN KD JEZERO vabita v soboto, 23. februarja, ob 20.30 v župnijsko dvorano v Doberdobu na gledališki večer, na katerem bo gostovala gledališka skupina Tik Tak teater z igro »Pravljica za odrasle«.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRADIŠČU: v soboto, 23. februarja, ob 21. uri »Vite private« (Noel Coward), igrata Corrado Tedeschi in Benedicita Boccoli; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča, Ul. Ciotti 1 v Gradišču, tel. 0481-969753; več na www.artistiassociatigorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU: 26. februarja, ob 21. uri glasbeno komedija Franca Loessera »Bulli & pupe« (»Sipario musica«); informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča, Ul. Nazario Sauro 17 v Krminu, tel. 0481-630057; več na www.artistiassociatigorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRZIČU: 28. februarja, ob 20.45 koncert pianista Alexandra Gadjevega; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Trziču (tel. 0481-494664), v Ticketpointu v Trstu, v knjižarni Antonini v Gorici in v uradih ERT v Vidmu; več na www.teatromonfalcone.it.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: danes, 22. februarja, 20.00 »Homage à Stravinsky« (Igor Stravinski, Borut Kržišnik, Edward Clug), nastopa Balet SNG Maribor; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Anna Karenina«.
Dvorana 2: 17.20 - 19.00 »Pinocchio«; 20.45 »Zero Dark Thirty«.
Dvorana 3: 17.40 - 20.00 »Re della terra selvaggia«; 22.00 »Il principe abusivo«.

DANES V NOVI GORICI
KULTURNI DOM: 18.00 »Vratar Liverpola« (Filmski vrtljak); 20.15 »Oslo, 31. avgusta« (Filmsko gledališče).

DANES V TRZIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Anna Karenina«.
Dvorana 2: 17.50 - 20.00 - 22.10 »Gangster Squad«.
Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Beautiful Creatures - La sedicesima luna«.
Dvorana 4: 17.40 - 19.45 »Pinocchio«; 21.15 »Zero Dark Thirty«.
Dvorana 5: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Il principe abusivo«.

Mali oglasi

GOLF GTI 2000, v dobrem stanju, letnik 1993, 220.000 prevoženih kilometrov prodamo; tel. 348-0412729 ob uri obedov.

Koncerti

»**VEČERNI KONCERTI**« združenja Rodolfo Lipizer v Kulturnem domu v Gorici: danes, 22. februarja, ob 20.45 koncert »Gypsy Quintet Remake«; informacije na lipizer@lipizer.it in www.lipizer.it.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI 8. marca, ob 20.15 koncert z naslovom »Sto srčnih koncertov«, nastopata Manca Izmajlova, mezzosopran in Benjamin Izmajlov, violina; informacije po tel. 003865-3354013, www.kulturnidom-ng.si.

GRAJSKE HARMONIJE - večeri komorne in solistične glasbe na gradu Kromberk: v petek, 22. marca, ob 20. uri nastopa pianist Petar Milič; informacije pri blagajni Kulturnega doma Nova Gorica, tel. 003865-3354016, blagajna@kulturnidom-ng.si, vstopnice uro pred koncertom na gradu Kromberk.

Obvestila

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bo volilni sedež št. 1 premeščen iz srednje šole v sejno dvorano na občini, Rimska ulica 30.

OBČINSKA KNJIŽNICA SOVODNJE obvešča, da je odprta ob torkih in četrtkih med 15. in 18. uro, ob ponedeljkih in sredah med 10.30 in 13. uro.

RIBIŠKI ZAVOD ETP prireja čistilno akcijo na bregovih reke Soče v nedeljo, 3. marca, zbiralščem ob 8.30 na parkirišču pevmškega parka.

TRŽNICA V KANALU poteka vsako 2. in 4. soboto v mesecu med 8. in 12. uro. Lokalni ponudniki prodajajo zelenjave, moke, čaje, med, mleko in mlečne izdelke, izdelke iz gline, lesa in tekstila, naravne kozmetike; informacije in prijave po tel. 003865-3981213 (Turistično informacijski center Kanal).

ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča včlanjene zbere, da je na spletni strani www.zpzs.si objavljen razpored koncertov revije Primorska poje.

KULTURNO REKREACIJSKO DRUŠTVO ANDREJ PAGLAVEC iz Podgore prireja prikaz obrezovanja sadnega drevja. Prijavljeni udeleženci se bodo zbrali v četrtek, 28. februarja, ob 15. uri pred podgorsko cerkvijo; informacije po tel. 0481-390788 in 0481-391027.

KD OTON ŽUPANČIČ iz Štandreža vabi ob dnevu žena na večerjo v Domu Andreja Budala v soboto, 2. marca, ob 19. uri; informacije in vpisovanje po tel. 0481-21407 in 347-2620204 (Marta).

KROŽEK KRUT vabi na delavnico »Razgibajmo možgane« s psihologinjo in psihoterapevko Jano Pečar od 7. marca do 11. aprila na sedežu krožka, Korzo Verdi 51/int v Gorici. Urnik: od 9. do 10.30. Prijava in dodatne informacije vsak torek in četrtek v goriški pisarni, po tel. 0481-530927, na krut.go@tiscali.it ali pa vsak dan na sedežu v Trstu, Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

BRIŠKA POROKA: organizatorji zbirajo prijave do 13. marca, prijavnice (v uradih TIC po Sloveniji) ali prijavnice natisnjene s spleta (www.brda.si) je potrebno poslati na ZTKMŠ Brda, Trg 25. maja 2 - 5212 Dobrovo, s pripisom »Briška poroka«.

»**TRENIRAJMO KOMUNIKACIJO**« s psihologinjo in psihoterapevko Jano Pečar: srečanja bodo ob četrtkih, 14. in 21. marca ter 4. in 11. aprila, od 20. ure do 21.30 na sedežu krožka KRUT v Gorici, Korzo Verdi 54/int.; informacije in prijave na sedežu krožka KRUT v Gorici ali po tel. 0481-530927 vsak torek in četrtek od 9. do 12. ure ali na krut.go@tiscali.it.

13. REVIIJA OTROŠKIH IN MLADINSKIH PEVSKIH ZBOROV ZLATA GRILA: PD Vrh sv. Mihaela v sodelovanju z Združenjem cerkvenih pevskih zborov Gorica, razpisuje 13. revijo otroških in mladinskih pevskih zborov »Zlata grla 2013« v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Revijski del srečanja bo v soboto, 13. aprila, ob 18. uri, tekmovalni del pa bo v nedeljo, 14. aprila, ob 16. uri. Prijavnico je treba poslati najkasneje do 15. marca na faks 0481-882964 ali po elektronski pošti na naslov pdvrhsvmihaela@yahoo.it. Informacije po tel. 347-1425443 ali 00386-31807036 (Mateja Černic) ali pdvrhsvmihaela@yahoo.it.

Prireditve

KULTURNI KROŽEK IZ ZDRAVŠČIN prireja danes, 22. februarja, ob 17.30 na sedežu društva v Ul. 4 novembre 44 v Zdravščinah predavanje z naslovom »Primož Trubar. Stati inu obstat«. Osebnost Primoža Trubarja in slovenska reformacija«. Sodelovala bo Tatjana Rojc.

POKRAJINSKI MUZEJI V GORICI vabijo v palačo Attems-Petzenstein na Trgu de Amicis 2 v Gorici danes, 22. februarja, ob 17.30 na predstavitev publikacije »Antonio Morassi: tempi e luoghi di una passione per l'arte«. Sodelovali bodo Maddalena Malni Pascoletti, Fausto Pocar in Saša Quinzi.

»**PRAZNIK PRIJATELJSTVA**« prirejata občini Števerjan in Brda v sodelovanju z občinami Krmin, Dolenje ter Gorica in bo v soboto, 23. februarja, v dvorani Vinske kleti Goriška Brda na Dobrovem v sklopu čezmejnega projekta »Kultura brez meja«. Posvečen je pesnikoma Ludviku Zorzutu in Pietru Zoruttiju: ob 17. uri bo odprtje likovne razstave »Kultura brez meja« v priredbi Društva briških likovnih ustvarjalcev Dablo in Fotokluba Skupina 75; ob 18. uri bo »Večer ljudske poezije in glasbe« pod vodstvom režiserke Jasmin Kovin in v izvedbi skupine pevskih zborov MePZ Mirko Špacapan Podgora, MePZ F.B. Sedej Števerjan,

PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ KULTURNO DRUŠTVO STANKO VUK IZ MIRNA

Prireditve

OB SLOVENSKEM KULTURNEM PRAZNIKU

»DOBRO JE BITI DOMA ...«

posvečena mirenskem literatu Stanku Vuku ob 100-letnici rojstva

ŠTANDREŽ, ŽUPNIJSKA DVORANA ANTON GREGORČIČ**PETEK, 22. FEBRUARJA 2013, OB 20. URI**

Slavnostni govornik: dr. DAVID BANDELJ

Sodelujejo: MePZ Štandrež, vokalna skupina Chorus 97 iz Mirna, glasbeniki in recitatorji.

TOPLO VABLJENI!

MoPZ Štmaver, Vokalne skupine Vinika Brda in MoPZ Ludvik Zorzut Medana, učencev glasbenih šol SCGV Emil Komel - oddelek Plešivo, Pro Musica Dobrovo ter Glasbenega in kulturnega društva iz Krmina, pihalnega orkestra Brda in recitatorjev Damijana Mariniča in Roberta Juretiča. Napovedovalca bosta Andrej Benedetič in Nikolaj Pintar. Sledila bo družabnost.

KULTURNO ZDRUŽENJE NOI... DELLARTE iz Gorice prireja v sodelovanju s Pokrajinskimi muzeji etnografski laboratorij za otroke med 6. in 12. letom starosti v prostorih Pina-koteke v palači Attems na Trgu de Amicis 2 v Gorici: v soboto, 23. februarja, med 14.30 in 16.30 o ekoloških tkaninah; obvezna rezervacija po tel. 347-1733342, noidellarte@libero.it, www.noidellarte.it.

PRESERNOVA PROSLAVA v organizaciji Združenja staršev Romjan, društva Jadro iz Ronk in društva Tržič bo v občinskem avditoriju v Ronkah v soboto, 23. februarja, ob 20. uri. Nastopili bodo harfistki Paola Gregoric in Martina Caricci, gojenki Glasbene maticice iz Trsta, in moški pevski zbor Kraški dom iz Repentabla. Slavnostni govornik bo Janko Malle. Na ogled bosta razstavi rezbarjev Jožeta in Ivana Kuka, člana rezbarskega, intarzijskega in restavratskega društva - RIRDS iz Solkana in razstava idrijskih čipk članic društva Jadro.

KULTURNI CENTER TULLIO CRALI v sodelovanju z Videmsko univerzo prireja srečanje z direktorjem centra za duševno zdravje Francom Perazzo z naslovom »I benefici dell'arte come terapia« v ponedeljek, 25. februarja, ob 17. uri v konferenčni dvorani vile Lenassi v Ul. IX Agosto 8 v Gorici. Na ogled bo razstava del Brune Albertin.

V CENTRU MARE PENSANTE v parku Basaglia (Ul. Vittorio Veneto 174) v Gorici bo 25. februarja, med 16.30 in 18. uro srečanje v sklopu niza »Linea di sconfin« na temo tehnike portreta v fotografiji. Vodil bo Alfredo Zulan; vstop prost.

BEG MOŽGANOV - nevarnost intelektualne revščine: SLOVIK vabi na predavanje Alenke Stanič o aktualni temi, ki je bistvenega pomena tudi za razvoj naše skupnosti v torek, 26. februarja, ob 19.30 v Tumovi dvorani KBcentra v Gorici (Korzo Verdi 51).

SLOVENSKI VERNIKI se bodo poklonili višarski Materi Božji, ki bo gostovala v prihodnjih dneh v Gradišču, v soboto, 2. marca, ob 15. uri v tamkajšnji stolnici.

OBČINSKA KNJIŽNICA SOVODNJE pod pokroviteljstvom Fundacije Goriške hranilnice vabi na predstavitvi knjig v občinski knjižnici v Sovodnjah: 5. marca ob 18. uri Emilija Pavlič »Mamica, nauči me kuhati« in 16. aprila ob 18. uri Branko Marušič »Sosed o sosedu«.

Pogrebi

DANES V JAMLJAH: 11.00, Pierina Drecogna vd. Boneta, žarni obred v cerkvi in na pokopališču.

DANES V POLAČU: 11.00, Ada Dorigo (iz tržiske bolnišnice) v cerkvi v Polaču in na pokopališču v Poljanu.

DANES V KRAJU SAN PIER: 13.45, Giuseppe Ferrigno (iz tržiske bolnišnice) v cerkvi, sledila bo upepelitev.

DANES V KOPRIVNEM: 10.00, Ines Colet vd. Tirel (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.



ALONSO JE DOBRE VOLJE

BARCELONA - Fernando Alonso je za blestel na včerajšnjem treningu formule ena na dirkališču Montmelo v Barceloni. Dosegel je najboljši čas in le za las zaostal za četrtkovim najboljšim časom Sergia Pereza na McLarnu. Predvsem pa je prvi pilot Ferrarija opravil veliko število krogov, Alonso pa je dejal, da je dirkalnik vedno ustrezno reagiral in dodal: »Gume bodo tudi letos eden odločilnih faktorjev, so mehkejšje in hitrejšje, a se hitreje tudi porabijo.« je dejal španski dirkač moštva iz Maranella.



GALARASARAY IN DROGBA

CARIGRAD - Nemški nogometni prvoligaš Schalke 04 bo vložil protest na Uefa zaradi nastopa Didierja Drogba v ligi prvakov. Pri Schalkeju želijo preveriti, ali je imel Drogba pravico nastopa ali ne. Mednarodna nogometna zveza Fifa je prejšnji teden začasno prižgala zeleno luč za Drogbajevo igranje v Galatasarayevem dresu tako v turški ligi kot v evropskih tekmovanjih, toda kitajski klub je vložil protest glede prestopa nekdanjega Chelseajevega nogometaša v Turčijo, saj pravi, da je reprezentant Slonokoščene obale kršil pogodbo, ki se izteče leta 2014.

FORMA JI ŠE NI UPADLA



Črnjanka najhitrejša. Drugouvrščeno Norvežanko Lotte Smiseth Sejersted je prehitela za 13 stotink sekunde. Tretji čas treninga je dosegla Španka Carolina Ruiz Castillo.

ALBERTVILLE - Slovenska smučarska zvezdnica Tina Maze je na dobri poti, da izvrstne rezultate nadaljuje tudi po svetovnem prvenstvu. Da je zadržala dobro formo, napoveduje prvi trening smuka v Meribelu, na katerem je bila

NOGOMET - Povratne tekme šestnajstine finala evropske lige

Evropska tolažba

CLUJ, MOENCHENGLADBACH - Lazio, posebno pa še Inter, sta v domači ligi nekajkrat razočarala svoje navijače, v evropski ligi pa jima je šlo sinoči precej boljše, saj sta brez velikega napreznja izločila iz igre Borussia iz Moenchengladbacha oziroma romunski Cluj. Lazio je na Olimpiku zmagal z 2:0, Inter pa je proti Cluju v gosteh dosegel še gol več.

Potem ko je Inter že v Milanu zmagal z veliko prednostjo 3:0, si je pred včerajšnjo tekmo zadal za cilj, da bi še s kakim golom čimprej zapečatil usodo nasprotnika in varčeval z močmi pred nedeljskim derbijem proti Milanu. To mu je tudi uspelo, saj je bilo po zadetkih Guarina v 22. in 48. min. 2:0 že po 45 minutah, končni pa je v izdihljajih tekme (43. min.) postavil Benassi. Edina črna nota tekme je poškodba kolena mladega branilca Ranocchie. V osmini finala se bo Inter pomeril s Tottenhamom, ki bo bržkone trši oreh od slabih Romunov.

Borussia iz Moenchengladbacha je le blede senca nekdanjega solidnega nemškega moštva. Z njo je Lazio - tako kot Inter proti Cluju - opravil že v prvem polčasu, s čimer se je oddolžil tudi za neprepričljivi 3:3 s prve tekme v Nemčiji. V osmini finala

se bo Lazio zdaj pomeril s Stuttgartom, ki je sinoči izločil belgijski Genk. Že 10 let je minilo, odkar je Lazio prišel v evropskem pokalu tako daleč kot tokrat. Za moštvo trenerja Petkovića sta končni izid 2:0 postavila Candreva in Gonzales, prvi je zadel že po 10 minutah in nerodnosti domače obrambe. Nemci so vztrajali do drugega zadetka (33. min.) oziroma konca polčasa, v drugem polčasu pa jim je pogum povsem upadel in do redkih priložnosti so gostitelji prišli le zaradi raztresenosti gostov. Borussia je prišlo iz Nemčije spodbujat kar 10.000 navijačev, trije izmed njih pa si tekmo ni moglo ogledati, saj so jih pred stadionom napadli in rahlo ranili skrajneži.

Sinoči je iz igre izpadel tudi lanski zmagovalček tega pokala Atletico iz Madrida. Izločil ga je ruski Rubin iz Kazana. Po zmagi v Madridu z 2:0, je Kazan na stadionu Lužniki v Moskvi pred vsega 5000 gledalci sicer izgubil z 1:0. Edini zadetek je v 84. minuti dosegel kolumbijski zvezdnik Radamel Falcao. Bil je to njegov že 30. zadetek v pokalu Uefa oziroma evropski ligi; le Šved Henrik Larsson je bil boljši z zadetkom več.

NAPOLI IZLOČEN - Plzen - Napoli 2:0 (izid prve tekme 3:0)



SP V NORDIJSKEM SMUČANJU - Slovenka Katja Višnar v sprintu v klasični tehniki

Tik za stopničkami

VAL DI FIEMME - Dvanajst zlatih odličij v desetih letih, od teh devet s svetovnih prvenstev in tri z olimpijskih iger. To je obračun Norvežanke Marit Bjorgen, ki že deset let kroji vrh svetovnega smučarskega teka. Dvanajsto odličje si je priborila v včerajšnji uvodni tekmi letošnjega SP v Italiji, v sprintu v klasični tehniki, kar pa je najbolj zanimivo: tudi prvo kolajno je osvojila na Tridentinskem in sicer na SP pred natanko desetimi leti, ko je v tekmovalni areni veljala le za mladega upa. Včerajšnji uspeh je bil več kot pričakovano, saj je v tej disciplini na najvišji ravni že tri leta nepremagana. Zlato je namreč osvojila na OI v Vancouvru leta 2010 in na SP v Oslu pre dvema letoma. Tam je bila s štirimi zlatimi odličji tudi sicer kraljica prvenstva.

Mart Bjorgen je na včerajšnji tekmi prehitela Švedinjo Ido Ingemarsdotter in rojakinjo Maiken Caspersen Falla.

Toplo-hladni so najbrž občutki Slovenke Katje Višnar. Pristala je na sila ne-hvaležnem 4. mestu, kar pa predstavlja njen uspeh kariere. Višnarjeva, ki je izločilne boje začela v tretji skupini, je bila celoten čas v ospredju. Dober taktičen tek in odlične smuči sta jo uvrstila v polfinalne teke, čeprav je osvojila tretje mesto v skupini, pa se je po času uvrstila v veliki finale. V njem je z odličnim startom držala priključek vodilne trojice vse do cilja.

»Proga je bila zelo težka, treba je bilo teči na roke, še posebej v ciljnih ravnini

je prišla do izraza moč v rokah. Pred prvenstvom je bil cilj finale, seveda pa sem sanjala še kaj več. Zelo sem zadovoljna, da sem v tako močni konkurenci dosegla tak rezultat, sploh po dveh tednih boleznih ter slabih in dobrih dnevih. Zdaj se bom dobro odpočila ter pripravila na ekipni sprint,« je uspeh kariere komentirala Višnarjeva. Najboljša Italijanka Greta Laurent se je uvrstila šele na 31. mesto.

Med moškimi je v isti disciplini pripadlo zlato Rusu Nikiti Kriukovu. Kriukov, ki je bil najhitrejši že v kvalifikacijah, je v finalu prehitel Norvežana Pettra Northuga in Kanadčana Alexa Harveyja. Italijanski reprezentant Fabio Pasi ni bil 10., Federico Pellegrini, zaročenec Laurentove, pa se je uvrstil na 12. mesto. Suvencila Rok Tršan in Boštjan Klavžar sta obstala v kvalifikacijah s 63. oziroma 69. mestom. Nesrečni junak tekme je bil Kazak Aleksej Poltoranin. Takoj na startu je zlo-mil palico. Sanjal je zlati kolajni, ki pa je v trenutku postala nedosegljiva.

Danes bo v nordijski kombinaciji nastopil tudi junak iz naše dežele Alessandro Pittin, čigar forma pa zaradi poškodb ni takšna kot v času olimpijskih iger v Vancouvru.

Danes Nordijska kombinacija: 10.00 skoki, 15.00 tek

Smučarski skoki: 16.00 srednja skakalnica, ženske; 18.00 srednja skakalnica, moški -kvalifikacije

ROKOMET - Liga prvakov: Šavehof - Celje Pivovarna Laško 24:29 (10:14)



Katja Višnar včeraj v akciji

ANSA



Obvestila

AŠZ GAJA organizira promocijski orientacijski tek v parku pri Sv. Ivanu v Trstu, v nedeljo, 24. februarja. Težje in lažje proge za športnike, začetnike in skupine. Vabljeni! Informacije: www.origaja.it, tel: 3496932994.

AŠD SK BRDINA obvešča, da bo v nedeljo, 24. februarja, ob priliki smučarskih tečajev in tekme Kekec na smučeh na razpolago avtobusni prevoz za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalke Esso na Opčinah. Prosimo za točnost. Informacije in rezervacije na tel. 3355476663 (Vanja).

ČRNE STAVE Suljić se je predal policiji

MILAN - Italijanska policija je na milanskem letališču Malpensa aretirala slovenskega državljana Admirja Suljića. Suljića Interpol povezuje s singapursko kriminalno združbo, ki naj bi stala za prirejanjem izidov nogometnih tekem. Suljić je sicer v Milan priletel včeraj zjutraj in se predal policiji. Že lani se je italijanski policiji predal še en slovenski državljani, osumljen sodelovanja v ilegalnih stavah, Dino Lalić.

Interpol Suljića povezuje z združbo, ki jo vodi singapurski podjetnik Tan Seet Eng, znan tudi pod imenom Dan Tan. Novice o aretaciji so sicer zaokrožile v sredo zvečer, ko je šef Interpola Ronald Noble na novinarski konferenci dejal, da je eden izmed osumljencev na poti iz Singapurja v Milano.

Možakarja, ki ga Noble ni imenoval, je iskala italijanska policija v povezavi s škandalom, v katerem so tudi nekateri znani italijanski nogometaši dobili prepoved delovanja v nogometu, prav tako pa so bili kaznovani tudi nekateri klubi. »Upamo, da bo osumljenec sodeloval s policijo in bo povedal vse, kar ve,« je dejal eden izmed predstavnikov Interpola.

Pred dvema tednoma je sicer Evropski svet objavil, da so v Evropi zaznali 380 »sumljivih« tekem in skupno skoraj 700 po svetovni, vključno s tekmami v ligi prvakov in kvalifikacijah za svetovno prvenstvo. (STA)

Udrih zamenjal klub

ORLANDO - Slovenski košarkar Beno Udrih je zadnji dan prestopnega roka zamenjal moštvo v ligi NBA, saj se iz Milwaukee Bucks seli k ekipi Orlando Magic. Udrih je med letoma 2004 in 2007 igral za San Antonio Spurs in se veselil dveh naslovov prvaka lige NBA, med letoma 2007 in 2011 je igral za Sacramento Kings, zadnji dve sezoni pa za Bucks.

Giro 2014 se bo začel v Belfastu

RIM - Kolesarska dirka po Italiji se bo leta 2014 začela na Severnem Irskem. Start ene od dveh najprestižnejših večdnevnih dirk na svetu bo namreč 10. maja 2014 v Belfastu. Giro se bo tako še enajstič začel zunaj Italije. Letos se bo italijanska pentlja začela na jugu Apenninskega polotoka v Neaplju.

Poraz Siene

SIENA - Izidi 8. kroga 2. dela košarske evrolige: Bamberg - Unicaja Malaga 65:68 (Boštjan Nachbar: 23 minut, 2 skoka, 2 ukradeni žogi za Bamberg, Zoran Dragić: 6 minut, 1 skok za Unicajo) Žalgiris Kaunas - Panathinaikos Atene 73:78, Fenerbahçe Ülker - Barcelona 60:99 (Erazem Lorbek: 19 minut, 9 točk, 3 skoki za Barcelona); Macabi Tel Aviv - Montepaschi Siena 92:61.

Za Euro 2020

MÜNCHEN - Deželna vlada Bavarske, mestne oblasti Münchna in predstavniki nogometnega velikan Bayern so tudi uradno vložili kandidaturu za enega izmed gostiteljev evropskega prvenstva 2020. To bo precej drugačno od dosedanjih, saj ga bo gostilo 13 mest v različnih državah.

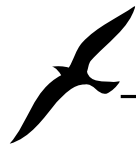
Zelen luč za Abidala

BARCELONA - Nogometašu katalonskega velikan Barcelona Ericu Abidala so zdravniki po desetih mesecih premora po transplantaciji jetra prižgali zeleno luč za igranje.

V pripravi na bližnji volilni občni zbor vabi ZŠSDI

na skupščino predsednikov, ki bo v petek, 22. februarja 2013, ob 20. uri v dvorani SKD Igo Gruden v Nabrežini





med prvim in drugim polčasom tekme košarkarske NBA lige Golden State Warriors - Phoenix Suns.

TUDI MED ZVEZDAMI NBA

V San Franciscu je že vse pripravljeno na današnji začetek mladinskega Pokala Amerike, kjer z italijansko ekipo Team Italy powered by Stig nastopata tudi Čupina jadralka Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti. Poleg teorije in testa v fitnesu, ki je bil kar zahteven, so jadralki dva dni spoznavali katamaran AC45: »Je kar precej različen od tistega, s katerim smo vadili v Loanu. Ne bo lahko,« nam je povedal krmar Sivitz Košuta. Tudi konkurenca je huda, prvi trening na katamaranu pa je bil uspešen. Ob jadraniu skrbijo v San Franciscu tudi za promocijo mladih jadralkcev: med drugim so ekipe v Oracle Areni v Oaklandu predstavili



biralirali novo smučarsko znanje. Start bo ob 12.30. Zmagovalcev ne bo, vsi bodo nagrajeni s lesenim skakačem (na fotografiji).

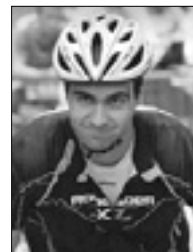
VSİ BODO ZMAGOVALCI

SK Devin bo v nedeljo v Forniju di Sopra organiziral drugo izvedbo tekme Kekce na smučeh, ki je namenjena tečajnikom, ki so v letošnji sezoni obiskovale smučarske tečaje slovenskih društev v Italiji. Vpisovanja zbirajo do danes, pričakujejo pa približno 170 otrok in odraslih. Tečajniki (med njimi tudi deskarji) bodo tekmovali ločeno po skupinah, v katerih so na-



MARTIN GENARDI V letu 2012 prevozil 3500 km

Martin Genardi iz Kolu-drovce, (7. junija bo dopolnil 24 let), je začasno (vsaj takopravi) za-



menjal košarkarsko žogo z gorskim kolesom. Bivšemu košarkarju Kontovela zdaj bolj leži kolesarstvo, saj si treninge lahko načrtuje sam. »Težko sem usklajeval treninge košarke s študijem arhitekture v Gorici, pri gorskem kolesarstvu pa lahko sam izbiram dan in uro treninga. Z biciklom se sicer peljem že od otroštva, od lani pa sem intenzivnost in količino treningov še povečal,« je pojasnil Martin.

Koliko pa trenirate?

Med izpitnim obdobjem zelo malo, sicer pa pozimi dvakrat tedensko, poleti pa tudi do štirikrat tedensko. V sončnem letu 2012 sem prevozil 3500 kilometrov. Vsekakor pa sem opazil, da kondicija pri kolesarstvu kar hitro upade. Ni tako kot pri košarki, ko lahko igraš tekmo tudi, če nekaj časa ne treniraš. Pri kolesarstvu je zelo pomembna konstantnost.

Ali tudi tekmuje?

Potem ko sva s prijateljem Tomažem Čefuto veliko kolesarila, sva se lani udeležila tudi prve tekme v kraju Venzone. Preizkusil sem se tudi na lažjem kraškem maratonu, poleti pa sem se udeležil tudi prestižne Dolomiti Superbike, prevozil pa sem krajšo progo.

Kateri pa so letošnji cilji?

Tekmoval bom, ko bo čas. Prav gotovo pa se bom junija udeležil tekme Sellaronda Hero, izbral pa sem daljšo 82 kilometrsko progo s 4300 metri višinske razlike. Za nasvete sem prosil prijatelja Mirana Boleta, sicer košarkarja Bora Radenskega, ki je tam že tekmoval. Načrtujem vsekakor tudi, da bi se pridružil kakemu klubu, kar bi mi omogočilo, da se udeležim tudi uradnih tekem. Nekatere tekme so namreč odprte vsem, potrebno je imeti le športno zdravniško potrdilo, na drugih pa lahko nastopaš izključno, če si član takega kluba.

Kje pa najraje trenirate?

Od Grmade pa vse do Slavni-ka, navadno pa startam vedno od doma.

Ali trenirate sami ali v družbi prijateljev?

Odkvisno. Na facebook strani MTB Team Prosek Kontovel se oglašiš in predlagaš kraj in dan, kar hitro pa se navadno oglasijo člani-prijatelji, ki potrjujejo, ali se ti pridružijo ali pa ne.

Se v skupino lahko vključi vsakdo?

Seveda. Večkrat organiziramo izlete ob koncu tedna, zdaj načrtujemo vzpon na Učko.

Gre torej za pravo rekreacijo?

Cilj je zabava, šele potem pride izboljševanje kondicije. Osebo zelo rad kolesarim tudi zato, da se sprostim.

Kateri izleti pa so bili doslej najlepši?

Tekma Dolomiti Superbike je bila s krajevnega vidika čudovita, lepo pa je bilo tudi, ko smo šli s Proseka vse do vrha Nanosa.

Kaj pa košarka? Ste jo dokončno opustili?

Zdaj je ne igram, poleti morda bom spet vzel v roke košarkarsko žogo. Vrat si ne zapiram. (V.S.)

KOŠARKA - V državni diviziji C gosti jutri Jadran Franco prvouvrščene Videmčane

Diši po play-offu

Na Opčinah bo jutri ob 20.30 dišalo po play-offu predvsem zato, ker se bosta na parketu pomerili ekipi z vrha lestvice. Jadran Franco bo gostoval prvouvrščeni GSA Udine, ki ima po porazu s Coneglianom (prejšnji teden) sicer enako število točk kot Pordenone. Želje po napredovanju Videmčani nikakor ne skrivajo: čim prej se želijo vrniti v višjo državno ligo, kar jasno kaže tudi igralski kader. Januarja so ekipi s prihodom visokega krila Ivana Gatta (še lani je nastopal v drž. diviziji B pri Vernoli) še dodatno okrepili, tako da ima trener Andrea Paderni na razpolago šest izjemnih igralcev. Ob Gattu igra tam še eden najboljših igralcev lige Munini, strelec Colfente, ki si v odločilnih trenutkih prevzema odgovornosti, tam pa so še Piani, Metz in Principe.

»Vnaprej bi podpisal, da bi igrali tako kot v Vidmu v prvem delu, saj je bil tisti nastop eden izmed najboljših v tej sezoni. Le konec naj bi bil ugodnejši,« je dejal trener Mura. Jadran je v Vidmu vodil vse do 35. minute, nato klonil 69:61. Jadranovci bodo bržkone zelo motivirani, saj gre nenazadnje za boj med najboljšimi ekipami prvenstva: »Treba bo igrati brez strahu, skupinsko in brez naivnih napak. Skratka 40. minut moramo biti maksimalno zbrani,« je napovedal trener. Zmago bosta seveda lovili obe ekipi: Jadran mora iztržiti v vsakem krogu čim več, če želi do konca ohraniti vsaj 3. mesto, Videm pa mora nujno zmagati, če želi ohraniti prvo mesto do konca rednega dela in torej neposredno napredovati. Že naslednji teden ga čaka dvoboj s Pordenonom. Prav zato so zvesti navijači videmske ekipe že napovedali, da se na Opčine odpravljajo z avtobusom. Tudi vzdušje bo torej podobno play-offu.

Jadranovci se bodo na tekmo v popolni postavi sicer pripravljali izključno danes, saj so bili zaradi različnih razlogov v tork in sredo nekateri igralci odsotni. Zaradi lažje poškodbe v tork nista trenirala Bernetič in Daniel Batich. (V.S.)



Bor in Kontovel jutri, Breg v nedeljo

Če sneg ne bo premešal kart, bosta Bor Radenska in deželni C-lig in Kontovel v D-ligi igrala jutri, Breg pa v nedeljo. Borovci bodo doma gostili Venezio Giulio, ki ima samo dve točki manj. Še vedno ne bo Sosiča, zadnji nastopi – tri zmage v štirih krogih – pa dokazujejo, da so ujeli pravi ritem. Breg bo v nedeljo ob 18.30 igral na gostovanju proti predzadnjeuvrščeni Ronchiju. Trener Kladnik naj bi prvič v sezoni razpolagal s popolno postavo. Cilj je zmaga, napor pa bo odvisen tudi od gostiteljev oziroma ali bo Ronchi nastopal v popolni postavi: nekateri mladinci igrajo namreč tudi z Acegasom.

Kontovel pa bo jutri na gostovanju pri zadnjeuvrščeni Don Boscu (ob 20.30) lovil zmago v popolni postavi.

PROMOCIJSKA LIGA

Sokol se je moral namučiti

CUS Trieste - Sokol 75:84 po podaljškju (21:13, 41:31, 56:47, 66:66)

Sokol: Štokelj 25, Budin 4, Jevnikar 2, Doljak 2, Hmeljak 16, Tomasini 11, Umek 3, Križman 13, Sossi 2, Piccini 7, trener Lazarevi. 3 točke: Štokelj 4, Hmeljak 2, Tomasini 2, Križman 1; PON: Budin (38).

Sokol se je moral proti ekipi iz spodnjega dela lestvice kar namučiti, saj si je zmago priigral šele po podaljškju. V rednem delu srečanja je stalno zasledoval nasprotnike. Predvsem začetek je bil zelo neprepričljiv, saj je Cus povedel z 11:1. Predvsem v napadu so igralci Sokola povsem zastali, saj je bila igra statična s premalo podajami in z meti iz neizdelanih položajev. Vse je oteževala še conska obramba, ki so jo nasprotniki izvajali vseh 45. minut.

Cus je vodstvo ohranil vse do končnice. Od 28. minute dalje se je sicer tudi Sokol odločil za consko obrambo in se tako počasi približal gostiteljem. V zadnji četrtini se je razlika postopoma zmanjševala, dvajset sekund do konca pa je Štokelj zadel odločilno trojko za izenačenje 66:66. Ker je bil v zadnjem napadu Cus neuspešen, sta ekipi odigrali še podaljšek, v katerem je Sokol v napadu končno prikazal dopadljivo igro, prevzel nekaj točk prednosti in tako mirno dosegel novo zmago. Med posamezniki gre omeniti Nika Štoklja, ki je igral odlično v napadu (dosegel je 25 točk) in bil v ključnih trenutkih tisti, ki je vodil Sokolov »voz«, s svojimi izkušnjami pa je bil pomemben tudi doprinos Hmeljaka.

Danes: v Nabrežini Sokol - 69ers ob 21.15; v Pierisu Isontina - Dom ob 20.30.

DRŽAVNO PRVENSTVO U17**Elitna skupina**

Jadran ZKB - Ubc 74:67 (14:18, 16:16, 26:16, 18:17)

Jadran: Ridolfi 35, Ušaj 14, Crevatin, Peric 4, Coloni 2, Regent, Sardoč 7, Kojanec 7, Daneu 5, Tulliač, trener Lazarevski. 3 točke: Ridolfi 2, Ušaj 1; SON: 22; PON: Kojanec (37).

Jadranovci so v prvem krogu drugega dela prvenstva zaslužno premagali Videmčane, ki so v videmsko-pordenonski skupini v prvem delu zasedli visoko 2. mesto. Kljub fizični in višinski premoči pa je Jadran uveljavil svoje vrline. Nad dopadljivo in tekočo igro je bil presenečen sam trener Lazarevski: »V 14 dneh smo trenirali samo trikrat, tako da sploh nismo bili v ritmu.« Jadran je začel odlično in povedel s 14:4. V nadaljevanju se je Videm približal. Odločilno prednost, ki so jo nato ohranili do konca, so si jadranovci priigrali v tretji četrtini. Med posamezniki je bil odličen Ridolfi s 35 točkami, ob njem pa so k zmagi prispevali čisto vsi.

BARKOVLJE - Občni zbor TPK Sirena

Zavladala pozitivna energija

Novi odbor ob zaključku prvega mandata podal zelo pozitiven obračun delovanja - Kljub investicijam brez primanjkljaja

»Sestavili smo mlado ekipo, z novimi idejami in polno volje do dela, ki je z dinamičnim načinom upravljanja uspela dati klubu novega zagona in ustvariti pravo pozitivno energijo, ki se je razširila tudi na ostale člane, trenerje in atlete,« je na 37. rednem občnem zboru Tržaškega pomorskega kluba Sirena ob zaključku dveletnega mandata novega odbora povedal predsednik Peter Sterni.

Njegovo izčrpno poročilo ponuja zelo pozitivno in optimistično sliko delovanja društva v zadnjih dveh letih, podobno pa opisuje tudi vse, kar so postorili, da bi delovanje društva vsestransko okrepili. In tega ni bilo malo. Sodeč po poročilu so društvo organizacijsko prestrukturirali na podlagi novih pravil dela, medsebojnih odnosov in komuniciranja, racionalizirali so tudi stroške in našli nove oblike financiranja.

»Glede na pomembno število članov, obsežno imovino, s katero upravljamo, razvejano športno dejavnostjo in z vsem tem povezanimi zakonskimi in fiskalnimi obremenitvami, je moralo upravljanje kluba postati podobno upravljanju malega podjetja,« je zapisal Sterni.

Ker so se lotili obsežnih vzdrževalnih del na sedežu in prenove društvene imovine z nabavo rekvizitov za vse bolj razvito športno dejavnost, so zadnje finančno leto končali z izgubo, vendar so imeli leto prej pribitek, s katerim so pokrili prejšnje izgube in v dveletni mandat končali s skupnim prihrankom 3.000 evrov. Kljub gospodarski kri-



Janko Breclj, Ivana Suhadolc in Inko Starec, častni člani TPK Sirena

SLOSPORT.ORG

zi jim je v letu 2012 uspelo povečati priliv iz sponzorizacij za več kot 10.000 evrov, kar je v teh časih pravi podvig. Sistematično obnavljanje sedeža načrtujejo tudi v prihodnjih letih.

Sterni je spregovoril tudi o problematiki barkovljanskega nasipa. Zaradi evropske direktive, ki določa, da bodo morale javne ustanove izdajati koncesije za najem najboljše ponudniku, so na preprihu vsa jadralka društva v Italiji, zato se je aktiviral tudi italijanski olimpijski odbor, da bi jih zaščitil. Zaenkrat je uvedba direktive preložena na leto 2020, TPK Sirena pa si prizadeva, da bi skupaj s sorodnimi društvi Barcola Grignano in Saturnia, s katerima so izoblikovali konzorcij Marina di Barcola, pri-

šla do dolgoročne koncesije.

Velik podvig je za društvo pomenila izdaja knjige Ivane Suhadolc Pomorski klub Sirena – Slovenski glas v Tržaškem zalivu, o katerem smo obsežno že poročali kot tudi o bogati športni dejavnosti kluba.

Novi odbor

Peter Sterni, Livio Pertot, Alex Perosa, Robert Mozetič, Goran Košuta, Erica Ferfaglia, Peter Klobas, Igor Civaridi, Andrej Mocilnik, Andrea Gregori, Alessandro Santicin, Claudia Ferluga, Silvia Milič, Danilo Matijacic, Alex Matijacic. **Nadzorni odbor:** Igor Košuta, Edoardo Filipic Alessandra Zivec, Erika Hrovatin, Sara Pertot. **Razsodišče:** Peter Suhadolc, Miran Dolhar, Giorgio Mocilnik.

Primorec v nedeljo igra v Domju

Kako bo z nogometnimi tekami jutri in v nedeljo v amaterskih ligah pri nas, je v največji meri odvisno od vremenskih razmer, ki niso najbolj ugodni. Zaenkrat vsekakor velja, da nedeljske tekme 1. amaterske lige med Primorcem in Costalungo ne bodo odigrali v Trebčah ob 15. uri, temveč v Domju ob 18.00. Deželna nogometna zveza je tudi potrdila, da bo zelo občuten derbi promocijske lige med Juventino in Vesno, ta tekma sodi v krog prihodnjega tedna, že v soboto, 2. marca.

Kar zadeva disciplinski ukrepi redkih tekem prejšnjega tedna, je športni sodnik s prepovedjo igranja za en krog kaznoval tudi nogometaša Zarje Igorja Ghezza in sicer zaradi 4. opomina

primorski_sport

facebook



primorski_sport

twitter



Literatura vir vsakdanje energije

Jaruška Majovski

Branje je najboljšo učenje. (A. S. Puškin)

Ime: Jaruška Majovski

Študij: Absolventka slovenščine in primerjalne književnosti na FF v Ljubljani

Najljubši časopis (poleg PD): Mladina

Najboljši literarni kritik:

Vanessa Matajč

Zadnja zbirka pesmi, ki si jo prebral/a in mnenje (pozitivno/negativno, označi s plusom ali minusom): Katja Perat – Najboljši so padli, +

Zadnji roman, ki si ga prebral/a in mnenje: Maja Haderlap – Angel pozabe. Ena najboljših knjig, kar sem jih v zadnjih časih prebrala.

Zadnja drama, ki si jo prebral/a in mnenje: Dragica Potočnjak – Za naše mlade dame. Pretresljiva.



Vsi vemo, da je 8. februar slovenski kulturni praznik in se nanj vsi tako ali drugače spomnimo. Večina se že 9. februarja ukvarja z vsakdanjim življenjem in ne ve, da je ves mesec februar posvečen kulturi in umetnosti. Zato smo se pri Šumu odločili, da razširimo svoja kulturna obzorja, in sicer na področju sodobne slovenske književnosti.

Izbira teme, čeprav zelo specifična, izraža našo potrebo po nekoliko globljem pogledu v poznavanje literature današnjega časa. Ta potreba izvira tudi iz dejstva, da je sodobna literatura tudi v šoli večkrat zanemarjena zaradi pomanjkanja časa. Šolsko domače branje pa je večkrat usmerjeno v dopolnjevanje učne snovi, medtem ko bi moralo dijaku/kinji ali učenku/ki odpirati tudi okno v svet kakovostne literature, ki nastaja sedaj in ki je mladostniku morda bližje. Tudi besedni zaklad in slog del, ki nastajajo danes, sta verjetno najbolj realistično ogledalo našega nenehnega razvoja in bogatitve jezika, s katerim se srečujemo. Jezik je namreč živ organizem, ki se stalno na novo oblikuje in rase ali hira vzporedno s spremembami družbe. Pomembno je torej, da se zavedamo pomena neprestanega kulturnega udejstvovanja predvsem v obdobju, ko sloni poudarek na dobičku in materialnem bogastvu in večina pozablja, da se človekova duša ne nasiči s kruhom.

Intervjuvali smo dva izvedenca na tem področju: 24-letno Jaruško Majovski z Devinščine in 34-letnega Davida Bandlja z Goriškega.



je seveda manj. Bojim se, da ga je še najmanj v šolah ...

Kako vidiš sodobno slovensko literaturo v primerjavi z drugimi evropskimi narodi?

Sodobna slovenska književnost se brez problemov lahko postavi ob bok evropski. O tem, kateri avtorji so pa pomembni bo sodil čas ...

Kdo so po tvojem mnenju danes najbolj zanimivi ustvarjalci na sodobni slovenski literarni sceni? Kaj pa na italijanski? – seveda če ji slediš.

Odgovor bo zelo subjektiven. Italijanski sodobni literaturi ne sledim, razen osebnih stikov z nekaterimi deželnimi avtorji, v slovenski literaturi mi je zaradi različnih poetik zanimivih kup avtorjev. Izpostavljam pesniško Primoza Čučnika, prozno Ireno Svetek, esejistično Meto Kušar.

Najtežje 3 sodobne slovenske knjige, ki bi jih moral prebrati vsak Slovenec.

Kdaj Tomaža Šalamuna, Gverilci Polone Glavan in kakšno kuharsko knjigo Luke Novaka in Valentine Smej Novak.

Praznik slovenske kulture sem praznoval/a... tako da sem po tv gledal proslavo ob dnevu slovenske kulture, ker nisem mogel v LJ ...

Še to: ko govorim o slovenski literarni sceni ali kulturnem prostoru mislim tudi na zamejstvo in zdomstvo.

Kako je biti v današnjem svetu človek ki se ukvarja z literaturo?

Mnenje je seveda odvisno od osebe do osebe. Meni je zelo všeč, ker imam rada literaturo, niso pa vsi istega mnenja, nekaterim se ukvarjanje z literaturo zdi nekaj, kar počneš v prostem času.

Kako ocenjuješ splošno znanje in zanimanje za literaturo, predvsem domačo, v slovenskem kulturnem prostoru?

Zdi se mi, da je zanimanje za literaturo precejšnje, lahko bi bilo slab-

še, lahko pa tudi boljše, zlasti med mladimi. Vse prevečkrat slišim »Ne berem slovenske literature, mi ni všeč, je zažena«.

Kako vidiš sodobno slovensko literaturo v primerjavi z drugimi evropskimi narodi?

Primerjava slovenske literarne scene z drugimi narodi je zaradi njene majhnosti težavna, kljub temu pa si upam trditi, da v kvaliteti ne zaostaja. Dobra plat je ta, da je zaradi majhnosti trga relativno lahko objaviti prvenec,

saj založbe niso odprte izključno uveljavljenim pisateljem ali pesnikom. Z zanimanjem spremljam mlade avtorje.

Kdo so po tvojem mnenju danes najbolj zanimivi ustvarjalci na sodobni slovenski literarni sceni? Kaj pa na italijanski? – seveda če ji slediš.

Na slovenski sceni zgoraj omenjena Katja Perat, všeč pa so mi tudi dela Nejca Gazvode in Mihe Mazzinija. Nad italijansko pa nimam dovolj pregleda, da bi izpostavila kako ime.

Najtežje 3 sodobne slovenske knjige, ki bi jih moral prebrati vsak Slovenec.

Dane Zajc – Požgana trava (ni tako sodobna, a mislim, da bi jo moral prebrati vsak Slovenec), Marko Sosič – Ki od daleč prihajaš v mojo bližino, Maja Haderlap – Angel pozabe.

Praznik slovenske kulture sem praznoval/a... študijsko, med pavzo pa s spremljanjem streaminga tretje vse slovenske ljudske vstaje. Če bi bila v Ljubljani, bi se je zagotovo udeležila.

David Bandelj

Ime: David

Študij: Zaključil doktorski študij primerjalne književnosti in literarne teorije zaenkrat ...

Najljubši citat: ga nimam



Šepeta se ... Šepeta se ... Šepeta se ... Šepeta se ...

Melodija upanja, ustvarjalnosti, protestov ...

Svežina, toplina in pozitivnost so pojmi, ki lahko najbolje opišejo letošnjo osrednjo skupno Prešernovo proslavo. Polno dvorano Kulturnega centra Lojzeta Bratuža v Gorici, je slovenska popevka popeljala v svet upanja, da kultura pri nas vendarle ne umira. Preplet plesa mladega para, pripovedovanja o razvoju slovenske popevke, petja in igranja, so popestrila še dekleta Bodeče neže, ki so v belih oblekah kot prikazni lebdela nad igralci, medtem ko je gledalcem zastajal dih.

Čarobne atmosfere na proslavi ni pričarala odlična igra. Igralci so bili povprečni. Ni je pričarala slavnostna govornica Erika Jazbar, čeprav ji je uspelo, da so njene pozitivne misli nekako povezovalle vse prisotne v dvorani. Nista je pričarali nagradi, od katerih je ena šla kulturnima domoma v

Gorici, kar je mogoče vzbudilo marsikateri pomislek. Ni je pričaralo niti dejstvo, da nismo slišali slovenske himne, kot bi se za proslavo ob slovenskem kulturnem prazniku spodobilo. Pričarali so jo glasovi deklet, nostalgično obarvano petje slovenske popevke, predvsem pa veselo in igrivo vzdušje na odru. Prav vsi mladi obrazi na odrskih deskah so gledalce prepričali, da kultura ne more umreti. In da je med nami še vedno živo prisotna.

Dan pred našo osrednjo proslavo se je 7. februarja v napol prazni Gallusovi dvorani Cankarjevega doma v Ljubljani odvijala osrednja slovenska proslava ob Prešernovem dnevu. Vzporedno je na Plečnikovem trgu potekal Protestival. Miren protest proti potiskanju kulture v kot, proti dušitvi kulture in poezije, s katerima narod diha. Mi-



ren protest z branjem poezije, ki se ga je udeležilo več kot 1000 ljudi, ki jih združujejo jeza, skrb, predvsem pa ljubezen do kulturne dediščine in kulture.

To je le peščica informacij o dveh osrednjih trenutkih, ko nam je kultura posebno blizu. Ali bi nam vsaj morala biti. Seveda ni nihče prisiljen, naj pride na proslavo. Nima smisla, da se sprašujemo, koliko Tržičanov je bilo na proslavi v Gorici ali koliko praznih sedežev bi lahko prešteli v Gallusovi

dvorani. Obstaja misel, ki vse združuje in s katero se vsi strinjamo: kultura ne bo zamrla, če jo bomo iz dneva v dan in iz leta v leto gojili, bogatili, ustvarjali in se zanjo borili.

Letošnja proslava v Kulturnem centru Lojzeta Bratuža je sporočala ravno to: s pozitivno energijo, upanjem in svežino kultura ne more zamreti. To pa dokazuje tudi dejstvo, da se nam leta 2013 ob poslušanju slovenskih popevk, ki so nastale pred polovico stoletja, še vedno utrne solza.



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi V ospredju



21.05 **Koncert: Zoran Predin**, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **12.00** Odd.: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Verdetto finale (v. V. Maya) **15.15** Aktualno: La vita in diretta **17.00** Dnevnik **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Af-fari tuoi (v. M. Giusti) **21.10** Red or Black? Tutto o niente **23.35** Tv7 **0.35** Odd.: L'ap-puntamento

Rai Due

6.40 Risanke **8.00** Nan.: Le sorelle McLeod **9.30** Tgr - Montagne **10.00** Dnevnik: Tg2 **10.00** Dnevnik: Tg2 **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Nan.: Seltz **14.40** Nan.: Senza traccia **15.25** Nan.: Cold Case **16.10** Nan.: Numb3rs **16.55** 17.50 Dnevnik in športne vesti **17.00** Volitive 2013 – Okrogla miza **18.45** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **19.35** Nan.: Il commissario Rex **20.30** 23.50 Dnevnik **21.00** Volitive 2013 **23.00** Nad.: Dark Blue



0.05 Film: The last sign (triler, '03, i. A. MacDowell)

Rai Tre

6.00 Aktualno: News Rassegna stampa **6.30** Il caffè **7.00** Tgr Buongiorno Italia **7.30** Tgr Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **10.00** Volitive 2013 **10.10** Dok.: La Storia siamo noi **11.00** Codice a barre **11.30** Buongiorno Elisir **12.00** Dnevnik **12.45** Aktualano: Le storie – Diario italiano **13.10** Nad.: Lena, amore della mia vita **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **15.10** Nan.: La casa nella prateria **16.00** Rubrika: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Comiche all'italiana **20.35** Nan.: Un posto al sole **21.05** Film: L'uomo nell'ombra (triler, '10) **23.20** Correva l'anno

Rete 4

6.20 Mediashopping **6.50** Nan.: T. J. Hooker **7.45** Nan.: Miami Vice **8.40** Nan.: Hunter **9.50** Nan.: Carabinieri **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Un detective in corsia

12.55 Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Aktualno: Lo sportello di Forum (v. R. Dalla Chiesa) **15.30** Nan.: Rescue Special Operations **16.35** Film: Dalle Ardenne all'inferno (voj., '67) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Odd.: Quarto grado **23.55** I bellissimi di R4 **0.00** Film: Il tocco del male (krim., '98)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** La telefonata di Belpietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nan.: Centovetrine **14.45** Show: Uomini e donne (v. M. De Filippi) **16.15** Resn. show: Amici **16.55** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.50** Igra: Avanti un altro (v. P. Bonolis) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'insolvenza (v. E. Iacchetti, E. Greggio) **21.10** Nad.: Il clan dei camorristi **23.20** Rubrika: Supercinema

Italia 1

6.40 Risanke **8.45** Nan.: Everwood **10.35** Nan.: E.R. - Medici in prima linea **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.40** Simpsonovi **14.35** What's my destiny Dragon Ball **15.00** Risanka: Lupin **15.50** Nan.: White collar – Fascino criminale **16.45** Nan.: Chuck **17.40** Nan.: La vita secondo Jim **18.05** Športna oddaja **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.: CSI – Scena del crimine **21.10** Film: Daddy Sitter (kom., ZDA, '09, i. R. Williams)



22.55 Le Iene – Seconda serata

La 7

7.00 7.50 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.55** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **12.30** 18.50 Rubrika: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Kronika **14.45** Film: L'uomo ombra (pust.) **16.50** Nan.: Il Commissario Cordier **20.00** Dnevnik **20.30** Otto e mezzo



21.10 Crozza nel Paese delle Meraviglie **22.20** Odd.: Zeta **23.55** Omnibus Notte

Tele 4

7.00 8.30, 13.20 Deželni dnevnik **7.25** 12.45 Aktualno: Musa Tv **7.40** Lezioni di pittura **8.00** Dok.: Piccola grande Italia **13.00** Le ricette di Giorgia **13.45** Rubrika: Qui studio a voi stadio **17.00** Dnevnik **17.30** 23.30 Trieste in diretta **19.30** Dnevnik **20.00** Aktualno: Happy Hour **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Rubrika: Ring **23.02** Deželni dnevnik in vremenska napoved

Slovenija 1

6.15 Odmevi **7.00** Dobro jutro **10.10** Odd.: Martina in ptičje strašilo **10.20** Lutk. nan.: Bisergora **10.35** Nan.: Potujoči skrat **11.05** Odd.: Fircologi **11.30** Nan.: V dotiku z vodo **12.00** Panoptikum **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.30** Pogledi Slovenije **15.00** Poročila **15.10** Mostovi – Hidak **15.45** Kaj govoriš? = So vakeres? **16.00** 16.30, 18.30 Risanke **16.05** Dok. odd.: Megabiti energije **16.45** Dobra ura **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **18.00** Infodrom **18.10** Moja soba **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Totih 50



20.40 Od jazza do Avsenikov **21.25** Med valovi **22.00** Odmevi, športne vesti in vremenska napoved **23.05** Polnočni klub

Slovenija 2

7.00 Otroški program: OP! **8.00** Nad.: Erazem in potepuh **8.30** Nan.: Sejalci besed **8.50** Infodrom **9.00** Gledališka predstava **9.50** Alpsko smučanje - svetovno prvenstvo: nordijska kombinacija, smučarski skoki na mali skalalnici (M), prenos **11.00** Dobra ura **12.20** Dobro jutro **14.50** Nordijsko smučanje - svetovno prvenstvo: smučarski skoki (Ž), prenos **17.50** Nordijsko smučanje - svetovno prvenstvo: smučarski skoki, kvalifikacije (M), prenos **19.10** Nogomet - vrhunici evropske lige **20.00** Dok. odd.: Tatovi bogov – muzeji in nezakonita trgovina z umetninami **21.00** Nan.: Miranda **21.30** Nad.: Scott in Bailey **22.20** Film: Torvor 200 (dram., Rus., '07)

Slovenija 3

6.00 19.55, 22.00, 23.25 Sporočamo **6.05** Dnevnik Tv Maribor **6.35** Primorska kronika **7.25** 9.25 Evropski premislek **7.35** 20.00, 22.35 Aktualno **8.00** Poročila **8.10** Žarišče **8.25** 19.25 Beseda volilcev **9.30** Redna seja Odbora za zadeve EU **12.00** Kollegij predsednika Državnega zbora **17.45** 19.30, 21.55, 23.30 Kornika **19.00** Dnevnik **20.15** 23.10 Tedenski pregled **20.45** Slovenija in Evropa **21.25** Beseda gledalcev **21.30** 22.50 Žarišče **23.40** Odmevi

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Vesolje je... **15.00** Glasb. odd.: In Orbita **15.30** Film: Addio vecchio West **17.00** Avtomobilizem **17.15** Športna odd. **18.00** Pravljice Mike Make **18.10** Iz popotne torbe **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes aktualnost **20.00** Ciak Junior **20.30** Effe's Inferno – Peklenski izbor **21.15** Istrska potovanja **22.15** Arhivski posnetki

Tv Primorka

8.00 19.30, 21.30 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura in videostrani **8.35** 10.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.00** 18.30 Naš čas **10.30** Videostrani **17.30** Bodimo zdravi **18.00** Besede miru **20.00** Odbojka – Salonit Anhovo : Panvita Pomgrad, posnetek tekme v Kanalu **22.00** Glasbeni večer, sledi TV prodajno okno, videostrani

Pop Pop TV

6.55 Risane in otr. Serije **8.15** Nad.: Biser **9.00** 10.10, 11.35 Tv prodaja **9.15** 17.55 Serija: Larina izbira **10.40** 16.45 Nad.: Kot ukaže srce **12.05** Nan.: Blue Bloods **14.00** Serija: Lepo je biti sosed **14.45** Nad.: Ko list-

je pada **15.45** Nad.: Srčna strast **18.55** 24UR - vreme **19.00** 21.55 24UR - novice



20.00 Film: Čenče (rom., ZDA, '95, i. J. Roberts) **22.30** Film: Lep pozdrav z obale (rom., ZDA, '07) **23.00** Eurojackpot

Kanal A

7.55 Risane serije **9.05** 13.45 Nan.: Skupaj s tabo **9.30** 14.15 Nan.: Dokler naju smrt ne loči **9.55** 17.05 Nan.: Alarm za Kobro 11 **10.55** Astro TV **12.25** Tv prodaja **12.55** 18.55 Nan.: Na kraju zločina **14.45** Film: Ugrabljeni idoli **16.30** Nan.: Igrače za velike **18.00** 19.45 Svet, Novice **20.00** Film: Sanjsko moštvo **21.40** Film: Umor v Chicagu **23.40** Film: Bitje teme

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V novi dan; 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan - Kulturne diagonale; 11.00 Studio D; 13.20 Zborovski utrip; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.25 Otroški kotiček; 14.35 Jezikovna rubrika; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Marko Sosič: Balerina, Balerina - 14. nad.; 18.00 Kulturni dogodki; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30, 0.00 Poročila; 5.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 8.45 Kronika; 9.00 Dogoldan in pol; 9.10, 16.20 Prireditve danes; 10.00 Evropa osebno; 11.00 Pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Rekel in ostal živ; 14.00 Aktualno; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Bla bla radio; 19.00 Dnevnik; 19.30 Rončel na obali; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Ari Zona.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00-10.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.15 Caleidoscopio Istriano; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40 Robe del mio orto; 8.50, 15.05 Pesem tedna; 9.00 Nel paese delle donne; 9.35 Appuntamenti; 10.10 Vremenska napoved; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televizijski in radijski programi; 10.35-12.28, 20.30-22.30 Il vaso di Pandora; 12.30 Dogodki dneva; 13.00 Sulla via delle Indie; 13.35 Ora musica; 14.00 La biblioteca di Babele; 14.35, 20.00 My radio; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Pomeriggio ore quattro; 18.00 Etnobazar; 19.30 Večerni dnevnik; 22.30 Sonoricamente Puglia; 23.00 The magic blues; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.00-9.00 Jutranji program; 5.30 Jutranja kronika; 5.50, 19.40 Iz sporedov; 6.10 Rekreacija; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 7.40 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 8.40, 16.15, 19.30 Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan; 9.30 Siempre Primeros; 10.00 Poročila; 10.05 Radio Ga-ga; 11.15 Radi imamo Radio; 11.45 Od muhe do slona; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 17.00 Studio ob 17.-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.00 Radijski dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Info. odd. v angleščini in nemščini; 22.40 O morju in pomorščakih; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45 Vreme - Agencija RS za oko-

lje; 7.00 Kronika; 7.30 Vreme - podatki; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vreme, temperature, onesaženost zraka; 8.45 Kulturne prireditve; 8.50 Spored; 9.15, 17.45 Naval na šport; 9.35, 16.33 Popevki tedna; 9.55-12.30 Svetovni dan srca; 10.00, 10.45, 11.10 Izvidnica; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 12.00 Izvidnica; 12.45 Minute za rekreacijo; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.25 Napoved sporeda; 14.00 Kulturnice; 14.35 Izbor popevk tedna; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Centrifuga; 17.00 Vreme; 17.10 Evrotip; 18.00 Express; 19.00 Dnevnik; 19.30 Stop pops 20 in novosti; 20.30 Nova elektronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Klub klubov.

SLOVENIJA 3

6.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.20 Spored; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Eppur si muove; 11.25 Izpod peresa skladatelj; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Petkov poudarek; 13.30 Zborovski kotiček za mlade; 14.05 Oder; 14.35 Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Podobe znanja; 17.00 Recital; 18.30 Likovni odmevi; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 Povabilo na koncert; 22.05 Zborovska glasba; 23.00 Jazz ars; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12.-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17.-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora; 13.00-15.00 Agora-Di-van; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €
Celoletna naročnina za leto 2013 220,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo za leto 2013
220,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,
Partizanska 75, Sežana,
tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 21%

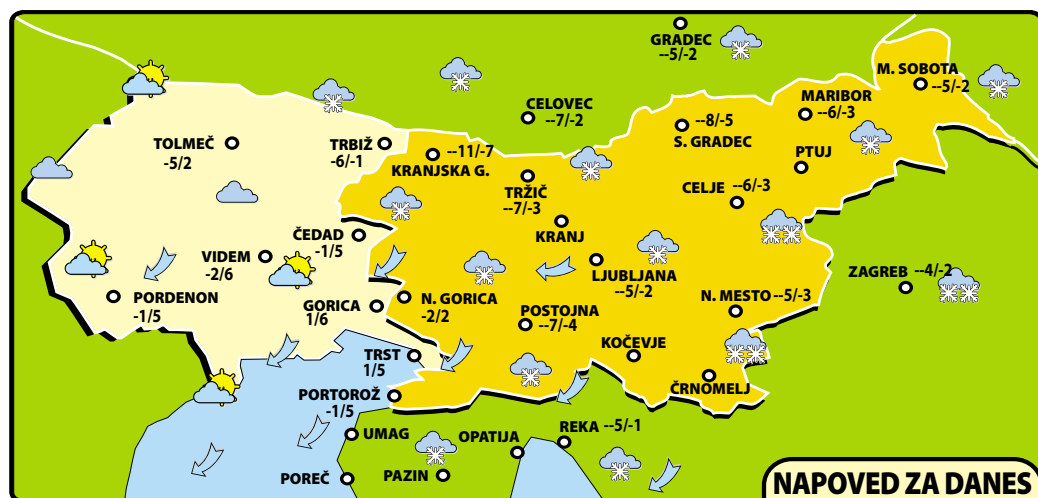
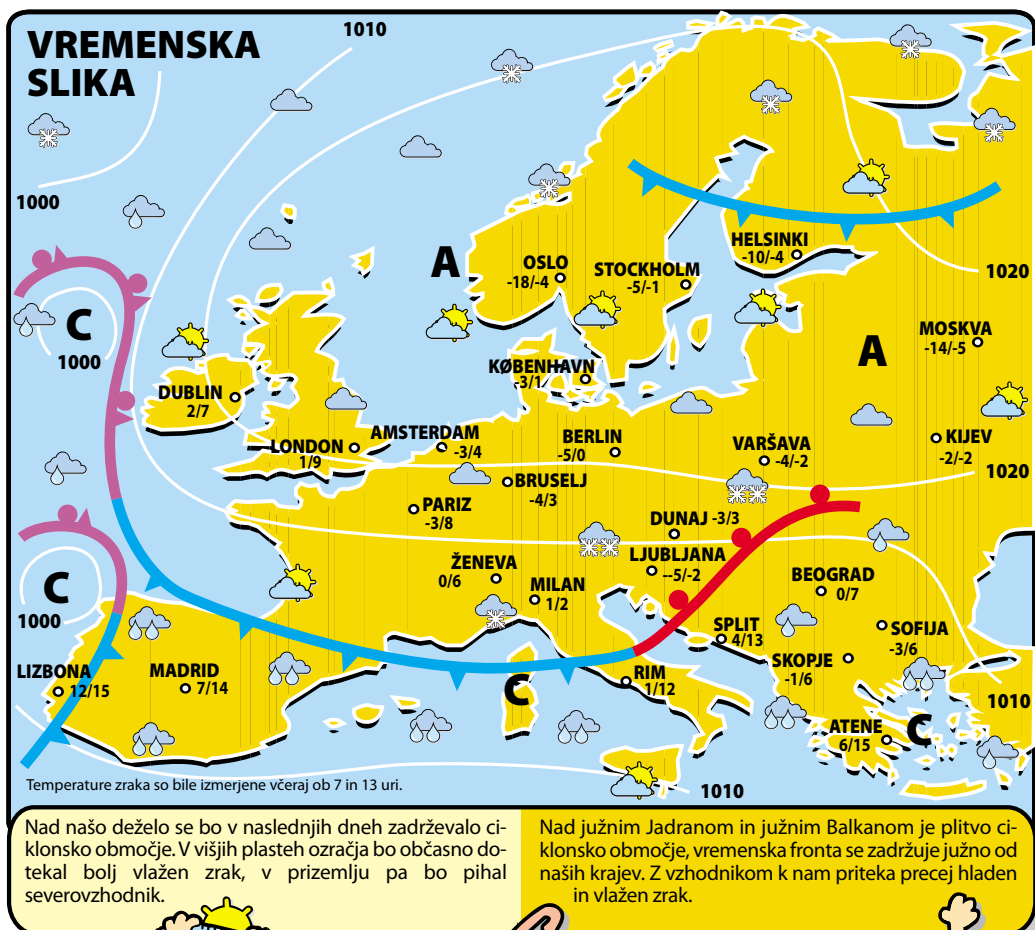
Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

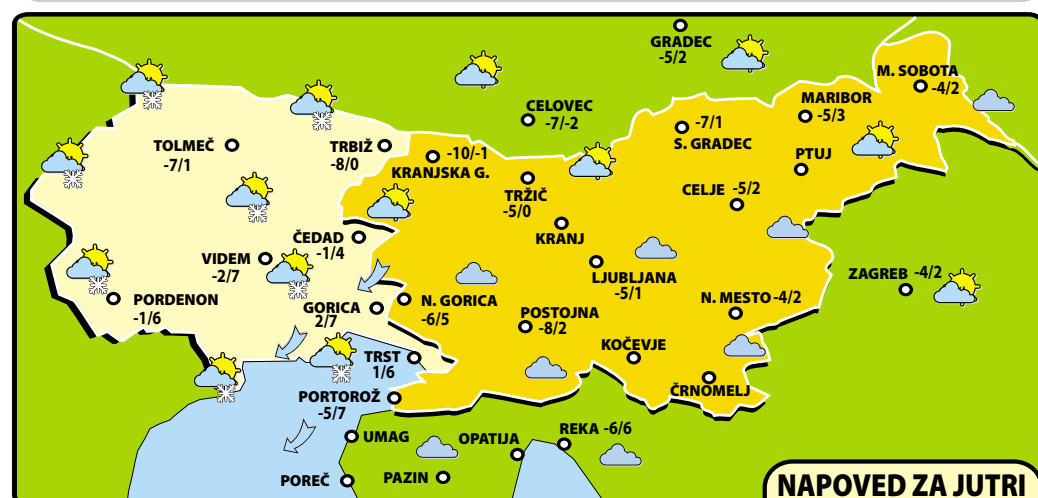
Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v
kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo.
Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva ozi-
roma založnika za objavo ali drugačno uporabo;
za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvo,
imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja
samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Ponoči se bo verjetno pojavljalo rahlo sneženje. Na vzhodnem pasu pa bo sneženje zmerno. Čez dan bo prevladovalo oblačno vreme a brez padavin. Ob morju in na vzhodnem pasu bo pihala okrepljena burja. Kjer bo prisotna snežna odeja bo nevarnost poledice.

Oblačno bo. Na Primorskem bo večinoma suho z zmerno burjo, drugod pa bo občasno rahlo snežilo. Najnižje jutranje temperature bodo od -6 do 0, najvišje dnevne pa od -5 do 0, na Primorskem do 4 stopinje C.



Prevladovala bo zmrna do spremenljiva oblačnost. Zvečer in v noči na nedeljo poslabšanje z močnim sneženjem nad okoli 300m. Po nižinah in v priobalnem pasu se bo po vsej verjetnosti pojavljala dež s snegom. Burja, ki bo čez dan skoraj ponehala, bo spet močno zapihala in bo zato nevarnost poledice, zlasti na Tržaškem območju.

Jutri se bo od zahoda prehodno delno zjasnilo. V noči na nedeljo bo sneženje ponovno zajelo večji del Slovenije. Pihala bo zmrna burja.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 6.56 in zahaja ob 17.42
Dolžina dneva 10.46

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 14.31 in zahaja ob 4.37

PLIMOVANJE
Danes: ob 2.51 najnižje -15 cm, ob 8.32 najvišje 42 cm, ob 15.07 najnižje -60 cm, ob 21.36 najvišje 35 cm.
Jutri: ob 3.14 najnižje -19 cm, ob 8.58 najvišje 46 cm, ob 15.30 najnižje -63 cm, ob 21.58 najvišje 40 cm.

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo obremenjen. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje je razgibano, temperatura morja 9,9 stopinje C.

SNEŽNE RAZMERE (v cm)

Kanin - Na Zlebeh	250	Piancavallo	200
Vogel	220	Forni di Sopra	170
Kranjska Gora	125	Zoncolan	150
Trbiž	165	Osojščica	130
Cerkno	150	Mokrine	210
Rogla	150	Podklošter	130
Mariborsko Pohorje	100	Bad Kleinkirchheim	80
Civetta	210		

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

od **1.** do **4.** marca 2013
POMORSKA POSTAJA V TRSTU Molo dei Bersaglieri 3

OLIO

CAPITALE

expo



v **petek**,
soboto
in **nedeljo**,
od **10.** do **19.** ure

v **ponedeljek**
od **10.** do **14.** ure

7. sejem tipičnih in kakovostnih ektradeviških olj

STOTINE BLAGOVNIH **ZNAMK**, VODENE **POKUŠNJE**,
PRIREDITVE, MOŽNOST **NAKUPA**, KUHARSKI **TEČAJI**

www.oliocapitale.it

Predložitev
tega kupona
omogoča vstop
po nižani ceni
4,00 evre

